



**Организация Объединенных Наций**

**Исполнительный совет  
Детского фонда Организации  
Объединенных Наций**

**Доклад о работе первой и второй  
очередных сессий и ежегодной сессии  
2012 года**

**Экономический и Социальный Совет**  
Официальные отчеты, 2012 год  
Дополнение № 14



**Экономический и Социальный Совет**  
Официальные отчеты, 2012 год  
Дополнение № 14

## **Исполнительный совет Детского фонда Организации Объединенных Наций**

**Доклад о работе первой и второй очередных сессий и  
ежегодной сессии 2012 года**



**Организация Объединенных Наций • Нью-Йорк, 2012 год**

+

### *Примечание*

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

## Содержание

Часть первая	Стр.
Первая очередная сессия 2012 года	
I. Организация работы сессии. . . . .	2
А. Выборы должностных лиц Исполнительного совета . . . . .	2
В. Вступительные заявления Председателя и Директора-исполнителя . . . . .	2
С. Утверждение повестки дня . . . . .	3
II. Обсуждения в Исполнительном совете . . . . .	4
А. Годовой доклад Экономическому и Социальному Совету . . . . .	4
В. «Дорожная карта» для выработки среднесрочного стратегического плана на 2014–2017 годы. . . . .	9
С. Устный доклад о работе ЮНИСЕФ по выполнению рекомендаций и решений совещаний Программного координационного совета Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу и тематическая дискуссия и практические уроки в приоритетной области 3 среднесрочного стратегического плана: ВИЧ/СПИД и дети . . . . .	11
D. Использование знаний для достижения результатов в интересах детей . . . . .	13
Е. Сотрудничество по программам ЮНИСЕФ . . . . .	15
F. Мобилизация средств в частном секторе: план работы и предлагаемый бюджет на 2012 год . . . . .	16
G. Краткие информационные сообщения о трудностях и достигнутом прогрессе в решении проблемы высокой доли вакантных должностей . . . . .	17
H. Мероприятие по объявлению взносов . . . . .	19
I. Устная обновленная информация о переходе на международные стандарты учета в государственном секторе . . . . .	20
J. Прочие вопросы. . . . .	21
K. Принятие проектов решений. . . . .	22
L. Заключительные заявления Директора-исполнителя и Председателя . . . . .	23
III. Совместное совещание исполнительных советов ПРООН/ЮНФПА/ЮНОПС, ЮНИСЕФ, структуры «ООН-женщины» и ВПП . . . . .	23
А. Страны со средним уровнем дохода — роль и участие Организации Объединенных Наций в достижении согласованных на международном уровне целей в области развития. . . . .	23

В.	Наименее развитые страны: вклад Организации Объединенных Наций в коллективные усилия по осуществлению Стамбульской программы действий . . .	25
С.	Обеспечение направленности оперативной деятельности Организации Объединенных Наций на достижение ускоренного развития: четырехгодичный всеобъемлющий обзор политики (инициатива «Единство действий», отчетность по результатам) . . . . .	27
Д.	Переходный процесс . . . . .	28
Часть вторая		
Ежегодная сессия 2012 года		
I.	Организация работы сессии . . . . .	32
А.	Вступительные заявления Председателя и Директора-исполнителя . . . . .	32
В.	Утверждение повестки дня . . . . .	34
II.	Обсуждения в Исполнительном совете . . . . .	34
А.	Годовой доклад Директора-исполнителя: прогресс и достижения в выполнении среднесрочного стратегического плана, 2006–2013 годы . . . . .	34
В.	Доклад о прогрессе в работе по обеспечению гендерного равенства в ЮНИСЕФ	37
С.	Предложения в отношении сотрудничества по программам ЮНИСЕФ . . . . .	39
Д.	Доклад Бюро по вопросам этики . . . . .	46
Е.	Годовой доклад о функции оценки и основных оценках . . . . .	47
Ф.	Годовой доклад Управления внутренней ревизии Исполнительному совету за 2011 год . . . . .	47
Г.	Доклад Исполнительного совета по результатам поездок на места . . . . .	48
Н.	Выступление Председателя Ассоциации международного персонала ЮНИСЕФ	51
И.	Прочие вопросы . . . . .	51
Ж.	Принятие проектов решений . . . . .	53
К.	Заключительные заявления Директора-исполнителя и Председателя . . . . .	53
Часть третья		
Вторая очередная сессия 2012 года		
I.	Организация работы сессии . . . . .	55
А.	Вступительные заявления . . . . .	55
В.	Утверждение повестки дня . . . . .	56
II.	Обсуждения в Исполнительном совете . . . . .	57
А.	Предлагаемая программа работы сессий Исполнительного совета в 2013 году	57
В.	Доклад о выполнении стратегических рамок ЮНИСЕФ в области партнерских связей и отношений сотрудничества . . . . .	57
С.	Доклад о применении пересмотренной системы распределения регулярных ресурсов по программам, утвержденной Исполнительным советом в 1997 году	59

---

D.	Сотрудничество по программам . . . . .	60
E.	Среднесрочный стратегический план: запланированная финансовая смета на период 2012–2015 годов . . . . .	66
F.	Мобилизация ресурсов в частном секторе: финансовый отчет и ведомости за год, закончившийся 31 декабря 2011 года . . . . .	68
G.	«Дорожная карта» перехода к использованию единого бюджета: совместный обзор ПРООН, ЮНФПА и ЮНИСЕФ воздействия применения категорий расходов и классификации мероприятий на определение унифицированных ставок возмещения расходов . . . . .	69
H.	Прочие вопросы . . . . .	71
I.	Принятие проектов решений . . . . .	76
J.	Заключительные заявления . . . . .	77
Приложение		
	Решения, принятые Исполнительным советом в 2012 году . . . . .	78





**Часть первая**  
**Первая очередная сессия 2012 года**

**Проведена в Центральных учреждениях Организации  
Объединенных Наций 7–10 февраля 2012 года**

## **I. Организация работы сессии**

### **A. Выборы должностных лиц Исполнительного совета**

1. 18 января 2012 года Исполнительный совет избрал Председателем постоянного представителя Антигуа и Барбуды при Организации Объединенных Наций Его Превосходительство г-на Джона У. Эша, а заместителями Председателя — постоянного представителя Казахстана при Организации Объединенных Наций Ее Превосходительство г-жу Бырганым Айтимову, постоянного представителя Кении при Организации Объединенных Наций Его Превосходительство г-на Мачарию Камау, советника-посланника постоянного представительства Финляндии при Организации Объединенных Наций г-жу Нину Нордстрём и второго секретаря постоянного представительства Эстонии при Организации Объединенных Наций г-жу Карин Кауп.

### **B. Вступительные заявления Председателя и Директора-исполнителя**

2. Председатель Исполнительного совета приветствовал участников. Он призвал членов Исполнительного совета постараться сделать так, чтобы работа в текущем году помогла правильно сориентировать усилия ЮНИСЕФ по обеспечению благополучия всех детей таким образом, чтобы не был обойден вниманием ни один ребенок. Он отметил, что работа Совета в 2012 году должна быть продуктивной в свете состоявшихся дискуссий и благодаря зарождению нового мышления в рамках ряда основных глобальных конференций и инициатив Организации Объединенных Наций, включая процесс четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций, а также в результате проделанной работы по составлению планов на период после 2015 года. Он сказал, что ключевым для всех этих дискуссий является вопрос об устойчивом развитии, который требует глобального мышления, основанного в первую очередь на соблюдении принципа равенства и направленного на решение некоторых сложных проблем, которые будут влиять на жизнь детей на протяжении многих лет. Он настоятельно призвал участников сессии сотрудничать с правительствами в интересах достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и особо обратил внимание доноров на то, что ЮНИСЕФ необходимы взносы в фонд регулярных ресурсов.

3. В своих вступительных замечаниях Директор-исполнитель описал ряд операций по оказанию чрезвычайной помощи, осуществляемых при поддержке ЮНИСЕФ, обратив внимание на исключительно тяжелое положение на Африканском Роге и на продовольственный кризис в Сахеле.

4. Главной темой выступления Директора-исполнителя была инновационная деятельность. Он сказал, что от новаторства в решающей степени зависят и диапазон возможностей ЮНИСЕФ, и успешное осуществление стратегии по достижению социального равенства, и повышение эффективности деятельности в интересах детей. Приведя примеры по каждой области, он отметил, что новаторство помогает ЮНИСЕФ добиваться повышения темпов прогресса в масштабах всей организации в отношении программ, продуктов, процессов и

партнерств. В частности, он привел такие самые различные примеры, как использование технологии передачи коротких сообщений (SMS) при участии детей и молодежи, создание инновационных продуктов, способствующих укреплению здоровья детей, и внедрение в рамках всей организации виртуальной интегрированной информационной системы (VISION).

5. Он отметил, что в 2011 году ЮНИСЕФ уделял много внимания обеспечению справедливости и равенства, особенно путям выявления факторов, препятствующих достижению прогресса на этом направлении, и путям их устранения. Такой выбор приоритетов требует проведения в тесном сотрудничестве с Всемирным банком и Международным валютным фондом информационно-пропагандистской работы по разъяснению необходимости того, чтобы справедливая доля инвестиций в социальный сектор направлялась на улучшение положения детей.

6. Он сказал, что одним из нововведений, которому будет уделяться большое внимание в 2012 году, является новая система контроля в ЮНИСЕФ — система мониторинга результатов с учетом задачи обеспечения справедливости, ранее известная под названием «Сир». Этот инструмент, позволяющий отслеживать коллективные результаты в деле устранения препятствий на пути достижения прогресса, предназначается для партнеров, включая другие организации системы Организации Объединенных Наций, участвующие в реализации инициативы «Единство действий».

7. Он заявил, что национальные комитеты содействия ЮНИСЕФ решительно поддерживают инновационные подходы в контексте партнерских отношений, помогая привлекать финансовую и другую помощь от корпораций. В области сотрудничества между государственным и частным секторами следует отметить появление нового важного государственно-частного партнерства под названием «Уделение особого внимания проблеме питания». Цель этого движения — повысить на глобальном уровне степень осведомленности о проблемах недоедания и задержки роста среди детей и мобилизовать усилия для решения этих проблем. В этой связи он отметил, что Генеральный секретарь, удостоив его большой чести, предложил ему возглавить инициативную группу по программе «Уделение особого внимания проблеме питания».

8. Завершая свое выступление, Директор-исполнитель обратил внимание на задачу увеличения объема регулярных (основных) ресурсов. Этот гибкий источник финансирования необходим ЮНИСЕФ для того, чтобы его деятельность постоянно давала хорошие результаты. Хотя, по предварительным данным за 2011 год, объем основных ресурсов увеличился на 11 процентов, дефицит бюджета ЮНИСЕФ составляет порядка 60 млн. долл. США. Отметив, что ЮНИСЕФ будет и впредь стремиться ограничивать расходы, он обратился к донорам с убедительной просьбой увеличить свои взносы в счет регулярных ресурсов, чтобы не допустить сокращения расходов по программам.

### **С. Утверждение повестки дня**

9. Исполнительный совет утвердил предварительную аннотированную повестку дня, расписание и организацию работы сессии (E/ICEF/2012/1).

10. В соответствии с правилом 50.2 правил процедуры Секретарь Исполнительного совета объявил о том, что документы с подтверждением полномочий представили 45 делегаций, имеющих статус наблюдателя, в том числе один орган Организации Объединенных Наций, две межправительственные организации, четыре неправительственные организации и восемь национальных комитетов содействия ЮНИСЕФ.

## **II. Обсуждения в Исполнительном совете**

### **A. Годовой доклад Экономическому и Социальному Совету**

11. Директор Отдела политики и практики внес на рассмотрение годовой доклад Экономическому и Социальному Совету за 2012 год (E/ICEF/2012/3). К данному пункту повестки дня был также отнесен доклад о рекомендациях Объединенной инспекционной группы (E/ICEF/2012/4).

12. Делегации высоко оценили этот доклад — сжатый, содержательный и составленный на основе информации о результатах. Они выразили признательность ЮНИСЕФ за его усилия по активизации на страновом уровне работы по осуществлению трехгодичного всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций (резолюция 62/208 Генеральной Ассамблеи) и за его твердую приверженность делу обеспечения слаженности в системе Организации Объединенных Наций. В частности, была дана высокая оценка деятельности ЮНИСЕФ по урегулированию сложных ситуаций и вынесению рекомендаций по укреплению согласованности деятельности в странах со средним уровнем дохода и странах с ограниченным присутствием Организации Объединенных Наций. Кроме того, ЮНИСЕФ получил высокую оценку за свой вклад в развитие системы координаторов-резидентов и внедрение системы управления и подотчетности, и ему было рекомендовано активнее включиться в работу по осуществлению инициативы «Единство действий».

13. Делегации настоятельно призвали ЮНИСЕФ поставить перед собой более масштабные задачи в целях улучшения положения детей. Сейчас, когда борьба за достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, вступает в заключительный этап, ЮНИСЕФ должен не просто поддержать усилия по достижению этих целей, но и попытаться превзойти их, чтобы преобразить жизнь людей. ЮНИСЕФ было рекомендовано и впредь уделять основное внимание вопросам выживания и развития детей младшего возраста и содействовать сокращению коэффициента детской смертности в результате болезней до уровня, близкого к нулю. В адрес ЮНИСЕФ был также обращен настоятельный призыв поддержать предпринимаемые усилия по пресечению практики проведения калечащих операций на женских половых органах и активизировать свое сотрудничество с партнерами в области просвещения. Было отмечено, что предпосылкой успешной борьбы с ВИЧ/СПИДом, малярией и туберкулезом, равно как и достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, является борьба с нищетой. Чтобы добиться максимальных результатов по цели 8, необходимо будет задействовать и мобилизовать местные ресурсы. При этом крайне важно постоянно помнить о необходимости содействовать расширению прав и

возможностей отдельных лиц и общин. Одна делегация просила включить предварительные результаты обследования по вопросу об уделении особого внимания принципу равенства в деятельности ЮНИСЕФ в следующий годовой доклад Экономическому и Социальному Совету.

14. Отметив, что Конференция «Рио+20» непосредственно касается интересов детей и молодежи, делегации заявили, что ЮНИСЕФ следует принимать активное участие в подготовке к Конференции на основе консультаций с Исполнительным советом относительно подходов к решению ключевых проблем. Было предложено организовать тематическую дискуссию по проблеме устойчивого развития.

15. Что касается гендерной проблематики, то делегации приветствовали полномасштабное внедрение показателя уровня гендерного равенства и разработку электронного учебного курса совместно с другими партнерами Организации Объединенных Наций. Было отмечено, что ЮНИСЕФ успешно решил задачу учета гендерной проблематики в условиях гуманитарных кризисов. Делегации высоко оценили сотрудничество ЮНИСЕФ со структурой Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-женщины») и задали вопрос о возможных путях дальнейшего развития такого сотрудничества. Одна делегация попросила в будущих докладах более четко отражать успехи, достигнутые в области обеспечения гендерного равенства на местах.

16. Ряд делегаций подчеркнули важное значение сотрудничества Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества. Одна из делегаций просила ЮНИСЕФ разработать стратегию осуществления рекомендации Объединенной инспекционной группы о выделении 0,5 процента от совокупного объема основных ресурсов на развитие сотрудничества Юг-Юг.

17. Были горячо поддержаны усилия ЮНИСЕФ по внедрению новаторского подхода к своим партнерским отношениям и оперативной деятельности в интересах достижения справедливости и равенства. Было отмечено, что это должно помочь в обеспечении выживания и благополучия детей.

18. Было внесено несколько предложений относительно применения более стратегического по своему характеру подхода к развитию партнерских связей. К их числу относятся предложения относительно поддержки новаторских способов борьбы с торговлей людьми и пресечения насилия в отношении женщин и детей, а также налаживанию дальнейшего сотрудничества с государственным и негосударственными секторами в интересах достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

19. Отметив как положительный факт поддержание партнерских связей с международными финансовыми учреждениями, несколько делегаций поинтересовались, как развивается сотрудничество с Всемирным банком в нестабильных и затронутых конфликтами странах. Одна делегация рекомендовала, чтобы это партнерство было направлено в том числе на укрепление государственного потенциала в области предупреждения насилия и обеспечения безопасности граждан, особенно в странах Латинской Америки. Та же делегация призвала укрепить двусторонние и региональные механизмы сотрудничества.

20. Что касается партнерских отношений с частным сектором, то ЮНИСЕФ был задан вопрос относительно его участия в инициативе по разработке принципов предпринимательской деятельности с учетом прав детей, и в этой связи ему было рекомендовано наладить новые партнерские отношения с частным сектором, нетрадиционными донорами и странами с формирующейся экономикой в целях расширения своей базы поддержки.

21. Ряд делегаций отметили, что в контексте всеобъемлющей концепции развития ЮНИСЕФ и его партнерам следует учитывать страны со средним уровнем дохода. В этой связи необходимо будет не просто следить за пороговыми величинами для включения в список, а проводить комплексный анализ проблем нищеты, болезней и насилия в этих странах.

22. Делегации подчеркнули важность укрепления потенциала для достижения устойчивого развития и соблюдения принципов национальной ответственности и национального руководства. Несколько делегаций подчеркнули, что надо обеспечить более систематический и всесторонний подход к развитию потенциала с особым упором на анализ конкретных недостатков, трудностей и препятствий применительно к отдельным ситуациям.

23. Было также отмечено, что для обеспечения справедливости и равенства необходимо укреплять функции контроля и оценки. Делегации рекомендовали при разработке страновых программ делать упор на исходные данные и механизмы систематического контроля и оценки для анализа результатов и последствий. В этой связи они отметили важное значение укрепления национального потенциала в области создания страновых механизмов контроля и оценки. По мнению некоторых делегаций, необходимо также привлекать детей к осуществлению мониторинга и оценки, чтобы они могли участвовать в реализации программ. Одна из делегаций задала вопросы о том, провел ли ЮНИСЕФ восемь запланированных общеорганизационных оценок и в каком формате Исполнительный совет будет участвовать в обсуждении рекомендаций, подготовленных по итогам этих оценок.

24. Делегации подчеркнули, что создание потенциала должно быть в центре усилий в течение переходного периода и на этапе миростроительства. Было рекомендовано по мере перехода от оказания чрезвычайной помощи к развитию оказывать в сотрудничестве с другими учреждениями Организации Объединенных Наций более масштабную поддержку уязвимым государствам, сталкивающимся с негативными последствиями изменения климата и нестабильной экологической ситуацией. Одна делегация заявила, что было бы полезно периодически проводить обсуждение гуманитарных вопросов на заседаниях Исполнительного совета. ЮНИСЕФ было рекомендовано играть активную роль в совершенствовании кластерного подхода в Межучрежденческом постоянном комитете (МПК) и в качестве конструктивного партнера участвовать в работе МПК по улучшению координации в гуманитарных ситуациях.

25. Другими вопросами, требующими повышенного внимания со стороны ЮНИСЕФ, являются обеспечение участия девочек и мальчиков в планировании и оценке программ, обозначившаяся новая тенденция роста численности молодежи в развивающихся странах и работа с детьми-инвалидами и другими уязвимыми и маргинализированными группами детей и молодежи.

26. Делегации воздали должное ЮНИСЕФ за то, что ему удалось собрать взносы несмотря на экономический кризис. Тем не менее они отметили безотлагательную необходимость увеличения поддержки по линии регулярных ресурсов, так как это позволяет поставить финансирование ЮНИСЕФ на гибкую и предсказуемую основу. Делегации настоятельно предложили донорам увеличить размеры своих взносов в счет регулярных ресурсов. Выступавшие отметили, что меры, направленные на повышение эффективности затрат, должны способствовать обеспечению эффективности, справедливости и равноправия, но не должны приводить к сокращению масштабов программ.

27. Переходя к плану действий по подготовке комплексного бюджета, делегации рекомендовали тесно увязать цели и процессы, с одной стороны, и результаты и мероприятия — с другой.

28. Делегации высоко оценили усилия по согласованию методов работы, в частности в том, что касается денежных переводов и децентрализованных закупок страновых отделений. Вместе с тем было отмечено, что упрощение и согласование деятельности структур Организации Объединенных Наций должны осуществляться с учетом мандатов фондов и программ. ЮНИСЕФ было рекомендовано в сотрудничестве со своими партнерами по Организации Объединенных Наций добиваться дальнейшего сокращения операционных издержек. При этом было особо отмечено, что согласование — не самоцель, а средство достижения результатов в деле улучшения положения детей.

29. Делегации подчеркнули, что при наборе персонала необходимо обеспечивать соблюдение принципа широкого географического представительства и сосредоточивать внимание на задачах обеспечения равенства женщин и мужчин и улучшения положения женщин.

30. Одна из делегаций призвала ЮНИСЕФ продолжать работу по совершенствованию «дорожной карты» для подготовки среднесрочного стратегического плана ЮНИСЕФ (ССП) на 2014–2017 годы (E/ICEF/2012/5) в рамках процесса четырехгодичного всеобъемлющего обзора в 2012–2013 годах и с учетом результатов крупных международных конференций, включая предстоящую Конференцию «Рио+20», а также рамочной программы в области развития на период после 2015 года.

31. Выразив признательность ЮНИСЕФ и его партнерам за гуманитарную помощь, в том числе в Сомали и других странах Африканского Рога, Группа африканских государств призвала ЮНИСЕФ и всю систему Организации Объединенных Наций принять меры по предотвращению надвигающегося кризиса в Сахельском регионе на западе Африки.

32. Директор Отдела политики и практики согласился с замечаниями по ряду конкретных вопросов. Он представил информацию по нескольким областям, в которых ЮНИСЕФ сотрудничает с Всемирным банком в нестабильных государствах, в частности в проведении оценок потребностей в постконфликтный период и в период после бедствий, и отметил, что ЮНИСЕФ уделяет особое внимание укреплению потенциала в переходный период и на этапах восстановления и миростроительства. Что касается инициативы по разработке принципов предпринимательской деятельности с учетом прав детей, то он заявил, что ЮНИСЕФ будет принимать последующие меры на ряде направлений, в том числе путем разработки ключевых показателей деятельности и перестройки

существующих механизмов на основе этих принципов. Он рассказал о том, каким образом ЮНИСЕФ будет продолжать поддерживать сотрудничество Юг-Юг, особенно на уровне страновых программ. ЮНИСЕФ также принимает меры по усилению функции оценки в масштабах всей организации, которые, в частности, направлены на поддержку система мониторинга результатов с учетом задачи обеспечения справедливости. По просьбе одной делегации он описал несколько областей, в которых ЮНИСЕФ и его партнеры развивают сотрудничество со структурой «ООН-женщины» на глобальном и местном уровнях.

33. Директор-исполнитель поблагодарил делегации за комментарии и на некоторые из них дал конкретные ответы. Он подчеркнул, что ЮНИСЕФ следует ставить перед собой более масштабные задачи и добиваться более высоких результатов. Это имеет важное значение для достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и определения целей в области устойчивого развития. Он подчеркнул насущную необходимость предупредить надвигающийся кризис в Сахеле, усугубляющий проблемы, которые стоят перед уязвимыми государствами. По его словам, развитие сотрудничества ЮНИСЕФ со странами со средним уровнем дохода, выходящее за рамки готовых формул, является весьма актуальной задачей на 2012 год, и Интернет, и информационно-коммуникационные технологии будут способствовать активизации сотрудничества Юг-Юг. Он отметил, что ЮНИСЕФ совместно со своими партнерами добивается повышения оперативности и гибкости функционирования системы Организации Объединенных Наций в части ликвидации последствий бедствий и оказания поддержки реформ МПК. Он подчеркнул, что ЮНИСЕФ и его партнеры примут участие в осуществлении инициативы «Единство действий» и усилиях по согласованию методов работы максимально эффективным и действенным образом. Необходимо, чтобы применение этих методов давало реальную отдачу.

34. Директор Отдела по вопросам управления Организации Объединенных Наций и многосторонним делам прокомментировала замечания по вопросам согласования деятельности и слаженности усилий в Организации Объединенных Наций. Она подчеркнула, что важно добиваться еще более высоких результатов в области развития и еще большей экономии; тратить меньше времени на осуществление процедур; повысить транспарентность и улучшить распределение средств; укрепить взаимную ответственность за результаты; и улучшить практику в области обеспечения единого подхода к управлению, ориентированному на конкретные результаты. Она также подчеркнула, что надо ускорить всестороннее внедрение системы управления и отчетности и повысить оперативность обмена информацией о передовой практике. В заключение она сказала, что крайне важно и впредь обеспечивать финансирование в первую очередь программ и тех мероприятий, которые реально влияют на положение детей.

35. Директор-исполнитель поблагодарил доноров за их поддержку и дал высокую оценку работе национальных комитетов содействия ЮНИСЕФ и национальных и международных сотрудников, занимающихся ликвидацией последствий бедствий и работающих в опасных условиях в разных странах мира.

36. Исполнительный совет принял решение 2012/1 (см. приложение).



## **В. «Дорожная карта» для выработки среднесрочного стратегического плана на 2014–2017 годы**

37. Со вступительными замечаниями выступила заместитель Директора-исполнителя по программам. Она отметила, что потребность в содействии и сотрудничестве в целях выработки ССП на 2014–2017 годы имеет особо важное значение, поскольку процесс определения стратегических приоритетов протекает в очень сложных, быстро меняющихся условиях. ЮНИСЕФ желает воспользоваться коллективными знаниями и опытом государств-членов, учреждений Организации Объединенных Наций и других организаций, особенно при разработке рамок, основанных на корпоративных результатах. Было предложено организовать при помощи Бюро Исполнительного совета практикум в конце марта 2012 года и в это время обнародовать план для проведения дополнительных консультаций.

38. Она заявила, что в следующем ССП будут установлены далеко идущие цели и новые стандарты деятельности. В нем будет делаться однозначный упор на оказание помощи в достижении результатов в интересах детей и семей, находящихся в наиболее неблагоприятном и уязвимом положении, с тем чтобы благотворно повлиять на жизнь детей. Задача состоит в том, чтобы добиться достижения показателей, предусмотренных сформулированными в Декларации тысячелетия целями в области развития, которые пока еще не достигнуты, и одновременно заложить основы для повестки дня в области развития на период после 2015 года, в которой права детей и их благополучие закреплялись бы в качестве главного элемента процесса роста.

39. Директор Отдела политики и практики представил доклад (E/ICEF/2012/5). Он подчеркнул, что при разработке следующего ССП будут приниматься во внимание изменяющийся характер и итоги межправительственных обсуждений по вопросам о четырехлетнем всеобъемлющем обзоре политики, результаты Конференции «Рио+20» и других конференций и мероприятий, а также соответствующие международные обязательства. Он заявил, что в рамках процесса консультаций ЮНИСЕФ также проведет обзор основных проблем, с которыми сталкиваются дети во всем мире в настоящее время и с которыми они будут сталкиваться, как это представляется, в будущем.

40. Отметив, что «дорожная карта» является «живым документом», который надо регулярно пересматривать и обновлять, делегации приветствовали тот факт, что процессу консультаций с членами Исполнительного совета уделяется особое внимание. Некоторые из них просили представить дополнительную информацию об этих консультациях. Одна из делегаций заявила о том, что необходимо также обсудить связи между приоритетами плана и результатами и мероприятиями; исходные критерии и поддающиеся оценке показатели, а также способы укрепления механизма представления аналитических докладов о результатах. Кроме того, ожидается, что ЮНИСЕФ, Программа развития Организации Объединенных Наций и Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения будут координировать и согласовывать свои подходы. Тем не менее, как отметили делегации, ЮНИСЕФ следует сохранять свои сравнительные преимущества и свой четкий мандат.

41. К ЮНИСЕФ был обращен призыв продолжать следовать своей традиции ставить далеко идущие цели в интересах детей. Вместо того чтобы придержи-

ваться обычного курса, требуется предпринять шаги по внедрению преобразований, с тем чтобы во благо детей изменить фундаментальные условия. Указывая на важность применения основанного на равенстве подхода, делегации рекомендовали, чтобы следующий ССП способствовал устойчивому развитию и основывался на Конвенции о правах ребенка. Было рекомендовано, чтобы в отношении всех показателей, целей и программ применялся подход, основанный на гендерном равенстве и правах человека. Кроме того, во все приоритетные сферы необходимо включить гуманитарные вопросы и сделать упор на защите детей от насилия, жестокого обращения и эксплуатации. Они заявили, что представляется важным, чтобы ЮНИСЕФ взял на себя ведущую роль в деятельности по этим вопросам.

42. В качестве исключительно важных для следующего ССП были отмечены и некоторые другие вопросы. К их числу относились такие сквозные вопросы, как гендерное равенство, скоординированность деятельности Организации Объединенных Наций, оказание помощи странам со средним уровнем дохода, взаимодействие с нестабильными государствами и сотрудничество по линии Юг-Юг и трехстороннее сотрудничество.

43. Делегации призвали укрепить рамочную стратегию оценки результатов и Комплексные рамки контроля и оценки, а также обеспечивать деятельность по независимой оценке достаточными ресурсами. Рамочная стратегия оценки результатов должна быть четко очерченной и отражать весь набор результатов, в том числе ожидаемых результатов на всех уровнях, позволяя ЮНИСЕФ систематически докладывать о прогрессе и достижениях в его деятельности. ЮНИСЕФ также просили проводить регулярные заседания с членами Исполнительного совета по вопросам методологии, включая поддающиеся оценке показатели, и о формате управления результатами деятельности и представления докладов о них, а также устроить неофициальные презентации своего проекта рамочной стратегии оценки результатов на первой очередной сессии и ежегодной сессии 2013 года. ЮНИСЕФ просили представить информацию о том, каким образом он планирует включать информацию об оценке в рамочной стратегии оценки результатов и разъяснять причины направления ресурсов в основные области достижения результатов и приоритетные области. Было задано несколько вопросов, касавшихся того, каким образом в новом плане будут использоваться преимущества механизма отслеживания результатов.

44. ЮНИСЕФ было рекомендовано использовать имеющиеся в странах осуществления программ ресурсы, знания и институты, придавая приоритетное значение усилению потенциала, в том числе в странах со средним уровнем дохода.

45. Директор-исполнитель подчеркнул, что разработка следующего ССП является основой деятельности ЮНИСЕФ. Он заявил, что новый план будет основываться на правах и его центральным элементом будет стратегия обеспечения равенства. ЮНИСЕФ заинтересован в скорейшем проведении консультаций с Исполнительным советом и другими. Этот процесс будет отражать участие ЮНИСЕФ в процессе четырехлетнего всеобъемлющего обзора политики, в подготовке повестки дня на период после 2015 года и в установлении, по определению Генерального секретаря, «Стратегических целей в области развития». Он отметил, что сотрудничество по линии Юг-Юг и трехстороннее сотрудничество открывают значительные возможности для сотрудничества меж-

ду ЮНИСЕФ и его партнерами. Пояснив, что система отслеживания результатов в целях обеспечения равенства все еще находится на стадии разработки, он подчеркнул, что она поможет ЮНИСЕФ и его партнерам выявлять и устранять препятствия на пути осуществления их коллективной деятельности по достижению результатов в интересах детей.

46. Директор Отдела политики и практики заявил, что высказанные замечания будут учтены при разработке следующего ССП. Он отметил, что Секретариат будет представлять членам Исполнительного совета дальнейшую подробную информацию относительно консультаций по вопросу о плане и рамочной стратегии оценки результатов.

47. Исполнительный совет принял решение 2012/2 (см. приложение).

**С. Устный доклад о работе ЮНИСЕФ по выполнению рекомендаций и решений совещаний Программного координационного совета Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу и тематическая дискуссия и практические уроки в приоритетной области 3 среднесрочного стратегического плана: ВИЧ/СПИД и дети**

48. Руководитель Секции по ВИЧ/СПИДу в своем выступлении представил информацию по обеим темам. Имелись справочные документы для устного доклада (Е/ICEF/2012/CRP.4) и тематической дискуссии (Е/ICEF/2012/CRP.6).

49. Делегации признали ведущую роль ЮНИСЕФ в борьбе со СПИДом и в деятельности по профилактике передачи ВИЧ от матери ребенку, заявив, что инвестиции организации в глобальную деятельность по борьбе со СПИДом способствуют смягчению последствий этой пандемии для детей и их семей. Отмечая сохраняющуюся значительную потребность в активизации усилий по предупреждению передачи ВИЧ от матери ребенку и по обеспечению доступа к лечению для детей, инфицированных ВИЧ, некоторые делегации призвали ЮНИСЕФ дополнительно также согласовать процессы планирования программ по борьбе с ВИЧ/СПИДом с процессом выработки нового среднесрочного стратегического плана. Другие делегации настоятельно призвали ЮНИСЕФ учитывать проблему нищеты и другие проблемы в области развития, которые влияют на темпы распространения ВИЧ. Некоторые делегации обратились с просьбой разъяснить, каким образом стратегия ЮНЭЙДС соотносится с итогами заседания Генеральной Ассамблеи на высоком уровне по СПИДу, состоявшегося в 2011 году, прояснить вопрос о подотчетности в достижении стратегических показателей и об осуществляемых в рамках программ инициатив, таких как выплаты наличными. Несколько делегаций, отметив, что определенные ЮНИСЕФ основные сферы результатов по СПИДу являются частью стратегии ЮНЭЙДС, заявили, что новое разделение труда сулит более высокую скоординированность деятельности на страновом уровне. Некоторые отметили с беспокойством вызывающие тревогу показатели инфицирования ВИЧ среди молодежи и угрожающе высокие показатели сексуального насилия над девочками в странах Африки к югу от Сахары.

50. Ряд делегаций выступили с комментариями по вопросу о взаимодействии ЮНИСЕФ и ЮНЭЙДС. В частности, была отмечена необходимость увязки деятельности по обеспечению гендерного равенства со стратегией ЮНЭЙДС, уточнения роли ЮНИСЕФ в рамках Глобального плана по предотвращению новых случаев заражения ВИЧ среди детей до 2015 года и оказанию помощи матерям в целях сохранения им жизни, который был инициирован в 2011 году, а также необходимость приведения следующего среднесрочного стратегического плана в соответствие с едиными принципами бюджета, результатов и подотчетности и укрепления подотчетности в достижении результатов. Делегации настоятельно призвали ЮНИСЕФ особо уделить внимание профилактике ВИЧ среди подростков, включению в программы по охране здоровья матери и ребенка деятельности по предотвращению передачи ВИЧ от матери ребенку, активизации участия общин, расширению усилий по пропаганде обрезания среди мужчин и включению мероприятий по борьбе с ВИЧ в деятельность по гуманитарному реагированию.

51. Делегации с удовлетворением отметили тот факт, что деятельность организации по вопросам детей и СПИДа соответствует ее подходу, основанному на равенстве, особо указав на достижения в сфере предотвращения передачи ВИЧ от матери ребенку, однако некоторые делегации с обеспокоенностью отметили низкие темпы роста числа детей, получающих медицинскую помощь. Некоторые просили дать разъяснения по вопросам осуществлявшихся в прошлом программ по оценке тенденций, по вопросу о связях с нынешними приоритетными задачами и о рекомендациях для будущих программ, включая возможные новые показатели в этой приоритетной области. Других интересовали вопросы надежности поступающих данных относительно тенденций и рискованных видов поведения, относительно воздействия на программы в области ВИЧ/СПИДа новых рекомендаций, касавшихся гендерного равенства, и их включения в деятельность по реагированию на чрезвычайные ситуации. Одна из делегаций настоятельно призвала ЮНИСЕФ вместо обобщенного подхода сосредоточить усилия на наиболее подверженных риску подростках и повысить эффективность затрат на мероприятия по предотвращению распространения ВИЧ-инфекции среди молодежи.

52. Несколько делегаций сообщили о предпринимаемых в их странах усилиях по сокращению масштабов распространения ВИЧ, особенно среди молодежи, и настоятельно призвали ЮНИСЕФ расширять поддержку региональных усилий, в том числе по профилактике ВИЧ, обеспечению всеобщего доступа к лечению от СПИДа, снижению цен на лекарства, а также поддержку просветительной деятельности по борьбе со стигматизацией и дискриминацией.

53. В ответ начальник Секции по ВИЧ/СПИДу заявил, что ЮНИСЕФ активизирует свою работу по профилактике, особенно среди подростков, сосредоточивая свое внимание на наиболее подверженных риску категориях населения. Он выразил уверенность в правильности тех тенденций, на которые указывают данные, поскольку борьба с ВИЧ является той сферой, в которой благодаря прилагаемым в течение последнего десятилетия усилиям повысилось качество наблюдения, мониторинга и оценки. Коснувшись глобальных партнерств с коспонсорами и секретариатом ЮНЭЙДС, с Глобальным фондом по борьбе со СПИДом, туберкулезом и малярией и с Чрезвычайным планом президента Соединенных Штатов по оказанию помощи в борьбе со СПИДом, он отметил, что ЮНИСЕФ привержен делу оказания поддержки созданию инвестиционных ос-

нов для борьбы с ВИЧ/СПИДом и обеспечению того, чтобы программы по борьбе с ВИЧ увязывались с более широкими инициативами по сокращению масштабов нищеты, обеспечению справедливости, гендерного равенства и соблюдения прав. Он напомнил делегациям о том, что ЮНИСЕФ ведет работу в самых разных секторах и с другими организациями по включению профилактики передачи ВИЧ-инфекции от матери ребенку и педиатрического лечения в общие программы и в программы по охране здоровья матери и ребенка. Далее он заявил, что ЮНИСЕФ в структуре Глобального плана сопредседательствует со Всемирной организацией здравоохранения в Межучережденческой целевой группе. Эта целевая группа оказывает поддержку осуществлению Глобального плана и отвечает за оказание технической поддержки, координацию, отслеживание прогресса в странах и разработку и осуществление методических указаний. В заключение он заверил делегации в том, что все просьбы относительно уточнений были приняты к сведению, и пообещал связаться с делегациями и представить испрошенную информацию.

54. Директор-исполнитель отметил, что по сравнению с предпринимавшимися 10 лет тому назад глобальными усилиями в отношении кризиса, связанного с ВИЧ/СПИДом, международное сообщество добилось значительного прогресса, особенно в том, что касается профилактики передачи ВИЧ-инфекции от матери ребенку и увеличения числа детей, которым оказывается помощь. Он заявил, что по его мнению, инновации в сфере диагностики и лечения ускоряют прогресс в достижении показателей Глобального плана к 2015 году и цели добиться появления поколения, не знающего СПИДа.

#### **D. Использование знаний для достижения результатов в интересах детей**

55. Данный пункт повестки дня был представлен заместителем Директора-исполнителя по программам, а доклад — Директором Управления исследований (E/ICEF/2012/6).

56. Делегации выразили свою решительную поддержку широкомасштабным стратегиям в области научных исследований и управления знаниями, в общих чертах изложенным в докладе. Многие делегации просили, чтобы в качестве последующих мер по итогам обсуждения стратегий Исполнительный совет в ближайшем будущем представил план работы с указанием потребностей в ресурсах и сроков. В этом плане в общих чертах было бы отражено то, каким образом эти стратегии можно применить на практике и включить в деятельность ЮНИСЕФ. Несколько делегаций отметили потребность в регулярном финансировании исследований и деятельности по управлению знаниями и призвали ЮНИСЕФ включить новую рамочную программу исследований в следующий ССП.

57. Ряд делегаций подтвердили важность уделения особого внимания созданию базы знаний на страновом уровне и формирования связи между исследовательской деятельностью и составлением программ и пропагандистско-информационной деятельностью. Несколько делегаций заявили о том, что следует применять результаты исследований в поддержку основанной на равенстве стратегии ЮНИСЕФ и связанной с развитием и защитой детей деятельности в других важных областях, а также в целях расширения базы знаний для эффективной гуманитарной деятельности. Некоторые настоятельно призвали

ЮНИСЕФ уделять особое внимание ускорению процесса распространения результатов исследований и создать механизм оценки актуальности исследований, с тем чтобы приоритеты финансируемой международным сообществом исследовательской деятельности соответствовали потребностям стран в области развития. Другие отметили важность укрепления связей между связанными со знаниями функциями в ЮНИСЕФ, а также в контексте организаций системы Организации Объединенных Наций, с тем чтобы мероприятия в рамках инициативы «Единство действий» осуществлялись своевременно и более эффективно, а потенциал национальных и международных организаций наращивался и укреплялся.

58. Несколько делегаций задали вопросы относительно приоритетов ЮНИСЕФ в деятельности по управлению знаниями, относительно ограничений и проблем в получении поддержки от заинтересованных сторон как в ЮНИСЕФ, так и вне Фонда, а также в процессе принятия стратегической повестки дня. Другие интересовались ролью, которая предусматривается для ЮНИСЕФ в рамках стратегий обмена знаниями и исследовательских платформ системы Организации Объединенных Наций, включая проблемы совместимости и объединение усилий с другими учреждениями. Одна из делегаций предложила проводить регулярные тематические обсуждения или совещания за круглым столом по вопросу об актуальных для ЮНИСЕФ исследованиях на заседаниях Исполнительного совета, а другая делегация призвала разработать инновационные исследовательские подходы, предусматривающие привлечение детей к участию в исследовании.

59. В ответ заместитель Директора-исполнителя пояснила, что упор на исследовательской деятельности при ведущей роли самих стран предусматривает проверку актуальности такой деятельности, которая обеспечивает соответствие исследовательских программ потребностям в области развития той или иной страны. Она отметила, что исследовательские данные собираются многими отдельными подразделениями ЮНИСЕФ и что на практике задача состоит в том, чтобы максимально объединить эти данные и составить на их основе фактологическую базу, а также в том, чтобы обмениваться результатами с различными партнерами Организации.

60. Директор с удовлетворением отметил выраженную делегациями твердую поддержку предложенных стратегий, а также часто упоминаемую просьбу представить по итогам доклада план действий. Он согласился с важностью того, чтобы исследования носили своевременный и эффективный характер, и указал на опыт Всемирного банка. Он отметил, что тесное сотрудничество с национальными исследовательскими центрами позволяет критически оценить исследовательскую деятельность и дать реальную оценку ее актуальности и, что еще более принципиально — сформировать повестку дня в области развития исходя из реального положения дел. Особо отмечая подход, основанный на полном комплексе интересов детей, как особый вклад ЮНИСЕФ, он подчеркнул важность формирования эффективных взаимосвязей на всех уровнях, в том числе посредством более эффективных коммуникационных стратегий, нацеленных на тех, кто работает на местах и в условиях чрезвычайных гуманитарных ситуаций. Он подтвердил, что рамочная программа научных исследований и управления знаниями может быть завершена до конца года и что ЮНИСЕФ твердо намерен включить исследовательскую деятельность и управление знаниями в следующий среднесрочный стратегический план.

61. Исполнительный совет принял решение 2012/3 (см. приложение).

## **Е. Сотрудничество по программам ЮНИСЕФ**

### **а) Утверждение пересмотренных документов по страновым программам, обсуждавшихся на второй очередной сессии 2011 года**

62. В соответствии со своими решениями 2002/4 и 2006/19 Исполнительный совет утвердил на основе процедуры отсутствия возражений пересмотренные документы по страновым программам для Алжира, Бразилии, Вьетнама, Гайаны, Доминиканской Республики, Исламской Республики Иран, Йемена, Кабо-Верде, Малави, Мозамбика, Панама, Папуа — Новой Гвинеи, Перу, Суринама и Таиланда.

### **б) Проекты документов по страновым программам**

63. В соответствии со своим решением 2011/16 Исполнительный совет утвердил в порядке исключения документ о страновой программе для Республики Южный Судан (E/ICEF/2012/P/L.1 и Согг.1). Члены Исполнительного совета обсудили проект документа о страновой программе на неофициальной консультации, состоявшейся 19 декабря 2011 года. Пересмотренный документ был размещен на веб-сайте ЮНИСЕФ в трехнедельный срок после консультации.

64. Делегации подчеркнули необходимость последовательного подхода к оказанию гуманитарной помощи, восстановлению и развитию, учитывающего гендерные аспекты, и призвали к тесному сотрудничеству всех международных и местных партнеров под руководством национального правительства. Отмечая нестабильную ситуацию, характеризующуюся вынужденной миграцией и внутренним перемещением, делегации подчеркнули важность оценки и снижения риска и поддержания тесного сотрудничества с Миссией Организации Объединенных Наций в Южном Судане (МООНЮС) и гуманитарными организациями. Они настоятельно призвали ЮНИСЕФ укреплять свою кластерную координацию и ведущую роль, особенно в решении вопросов, связанных с положением возвращающихся лиц, материнской смертностью, начальным образованием и защитой детей. Они отметили, что для урегулирования многочисленных сложных чрезвычайных ситуаций в этом нестабильном государстве срочно требуются адекватные основные и кадровые ресурсы наряду с тщательным установлением приоритетов и проведением должного анализа рисков.

65. Подчеркнув срочную потребность в создании потенциала, делегации с удовлетворением отметили, что страновая программа соответствует Рамочной программе Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития и национальным приоритетам. Они подчеркнули исключительную важность как единства действий Организации Объединенных Наций, так и того, чтобы ЮНИСЕФ, учитывая гуманитарные проблемы, находил гибкие решения, соответствующие местным условиям. Они заявили, что очень важно быстро обеспечить дивиденды от установления мира. Одна из делегаций сообщила о своих экспериментальных программах на уровне провинций в сфере здравоохранения и подготовки учителей и настоятельно призвала ЮНИСЕФ оказать поддержку в расширении этих программ.

66. В ответ Региональный директор по восточной и южной Африке подтвердил, что были подготовлены планы на случай непредвиденных обстоятельств и созданы партнерства для решения вопросов, связанных с возвращающимися лицами, и подробно остановился на положении женщин и девочек, которые находятся в наиболее уязвимой ситуации. Он заявил, что программа нацелена на создание потенциала при одновременной адаптации к изменяющейся ситуации и послужит основой для более долговременной программы. Признавая потребность в комплексной программе с резервом гибкости, он отметил, что управление риском возникновения чрезвычайной ситуации включено во все принятые программы. Он подтвердил, что ЮНИСЕФ будет сотрудничать с МООНЮС и Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и будет выстраивать свои программы таким образом, чтобы укрепить ведущую роль стран.

67. Исполнительный совет принял решение 2012/4 (см. приложение).

**с) Продление текущих страновых программ**

68. В соответствии с решением 2009/11 Исполнительный совет был информирован о том, что Директор-исполнитель утвердил продление страновой программы для Эритреи.

69. Исполнительный совет принял решение 2012/5 (см. приложение).

**Г. Мобилизация средств в частном секторе: план работы и предлагаемый бюджет на 2012 год**

70. Директор Отдела по мобилизации средств в частном секторе и партнерскому сотрудничеству (ОМЧП) представил доклад (E/ICEF/2012/AB/L.1).

71. Делегации положительно оценили усилия ЮНИСЕФ и национальных комитетов содействия ЮНИСЕФ по мобилизации средств, признав, что они проделали тяжелую работу в сложных экономических условиях, сталкиваясь с активной конкурентной борьбой за средства частных доноров. Многие отметили стабилизацию поступлений по линии регулярных ресурсов, но в то же самое время выразили озабоченность низким уровнем поступлений от продаж карточек и сувениров. Делегации положительно отзывались о недавно завершенной рационализации продаж открыток и сувениров, отметив, что пришлось принять нелегкое решение в целях консолидации финансирования и позиционирования ЮНИСЕФ для будущего роста. Отмечая важность мобилизации средств в частном секторе для будущего, несколько делегаций с похвалой отзывались об усилиях организации по изысканию инновационных способов сбора дополнительных средств и удержания доноров. Другие желали побольше узнать о новой стратегии генерирования доходов, включая сроки ее осуществления, а также о том, каким образом ЮНИСЕФ работает вместе с другими фондами и программами Организации Объединенных Наций.

72. Некоторые выразили озабоченность по поводу высоких затрат, связанных с продажей открыток и сувениров, и высказали желание увидеть результаты проведенной рационализации, включая анализ затрат и выгод. Другие настоятельно призвали ЮНИСЕФ сделать своей визитной карточкой не продажу потребительских товаров, а другие инновационные способы пожертвования,



включая регулярное объявление пожертвований, лицензионные соглашения и стратегии с задействованием цифровых технологий и социальных сетей. Несколько делегаций заострили внимание на привлечении корпоративного сектора и просили представить им дополнительную информацию о сотрудничестве с Глобальным договором, особенно по вопросам корпоративной социальной ответственности.

73. Председатель Постоянной группы национальных комитетов сообщила о последних мероприятиях по сбору средств в частном секторе и распространению информации. Она отметила, что, несмотря на непредвиденные трудности, в настоящее время прогнозируется значительное увеличение объема регулярных ресурсов. Она указала, что совместный процесс согласования общих стратегических целей находит поддержку в будущей глобальной коммуникационной стратегии и поддерживается новой исследовательской функцией ЮНИСЕФ. Она заявила, что она надеется, что сокращение инвестиционных фондов как мера снижения расходов носит всего лишь временный характер, поскольку оно означает сокращение будущих доходов.

74. В ответ Директор заявила, что процесс рационализации носит масштабный характер и затрагивает значительные разовые расходы. Она отметила, что активизация продаж открыток и сувениров имеет своей целью не только получение дохода, но и поддержание репутации ЮНИСЕФ. Она сообщила, что в соответствии со стратегией роста в 2012 году прогнозируется постепенное повышение чистого дохода. Она заявила, что бизнес-модель была рассмотрена еще раз с более значительным акцентом на инновационных способах взаимодействия, в том числе посредством стратегий объявления пожертвований и стратегий с использованием цифровых технологий в целях мобилизации ресурсов и повышения степени информированности общественности о правах детей и деятельности ЮНИСЕФ. Касаясь вопроса о будущей работе по мобилизации средств, она отметила, что организация планирует провести в консультации с национальными комитетами анализ успешных стратегий генерирования дохода и объединить их в рамках следующей комплексной стратегии привлечения поступлений из частного сектора на 2014–2017 годы. В этой новой стратегии ЮНИСЕФ будет продолжать делать упор на своем брэнде и его известности, взаимодействуя с фондами и корпоративным сектором, в том числе в контексте доработки принципов корпоративной социальной ответственности с Глобальным договором. Эти инновационные усилия, по ее признанию, потребуют инвестиций как в создание потенциала рамках ЮНИСЕФ, так и в поддержку национальных партнеров и партнеров из числа представителей гражданского общества.

75. Исполнительный совет принял решение 2012/6 (см. приложение).

## **G. Краткие информационные сообщения о трудностях и достигнутом прогрессе в решении проблемы высокой доли вакантных должностей**

76. Заместитель Директора-исполнителя по управлению и исполняющий обязанности Директора Отдела людских ресурсов выступили с краткими информационными сообщениями и представили справочную записку (E/ICEF/2012/CRP.5).

77. Заместитель Директора-исполнителя пояснил, что при решении вопроса о доле вакантных должностей ЮНИСЕФ руководствуется самыми высокими стандартами эффективности, компетентности и добросовестности, должным образом учитывая потребность в широкой географической представленности и гендерном паритете.

78. Исполняющая обязанности Директора отметила, что указанная в докладе Комиссии ревизоров (A/65/5/Add.2) доля вакансий в 18 процентов включала в себя должности, которые были учреждены, но еще не профинансированы, и что набор сотрудников может начинаться лишь тогда, когда на финансирование должности уже выделены ресурсы. Более показательным параметром, по ее заявлению, является доля вакансий, которые могут быть заполнены, или общее число незаполненных учрежденных профинансированных должностей. Применительно к ЮНИСЕФ этот показатель в настоящее время составляет 5 процентов, что соответствует общим стандартам Организации Объединенных Наций и стандартам, принятым в схожих по своей деятельности организациях.

79. Вместе с тем, по ее словам, ЮНИСЕФ активно работает над сокращением доли вакантных должностей, особенно 9-процентной доли вакансий по международным должностям. В краткосрочном плане основное внимание уделялось таким системам, как система набора персонала через Интернет и специальная система экстренного набора персонала, которые были внедрены в конце 2010 года. При возникновении потребностей в резком увеличении числа сотрудников в чрезвычайных ситуациях ЮНИСЕФ переводит сотрудников с других должностей для немедленного реагирования на краткосрочные чрезвычайные ситуации и проводит быстрый набор сотрудников на более долгий период работы в условиях чрезвычайных ситуаций. В своей совокупности эти меры сократили общий средний срок набора персонала на все должности со 137 дней в 2008 году до 101 дня к концу 2011 года. ЮНИСЕФ также экспериментирует с такими подходами, как прямой набор персонала на основе общих описаний вакансий, что позволит значительно сократить срок оформления сотрудника при одновременном сохранении качества и соблюдении принципа разнообразия.

80. Делегации отметили, что ЮНИСЕФ подал хороший пример, которому могли бы последовать другие организации системы Организации Объединенных Наций. Они заявили о важности поддержания баланса между оперативностью оформления и отбором высоко квалифицированных кандидатов, сохранения разнообразия и дальнейшего сокращения сроков оформления.

81. ЮНИСЕФ был задан вопрос о том, каким образом он планирует решать вопрос о непрофинансированных должностях и сообщать о результатах в будущем, включая трудности с набором персонала. По мнению делегаций, важным также представляется продолжать укреплять возможности для поддержки таких сквозных тем, как гендерное равенство.

82. Одна из делегаций осведомилась о том, ставит ли ЮНИСЕФ перед собой цель установить конкретный показатель доли вакантных должностей. Эта делегация пожелала узнать, повысилась ли благодаря использованию электронной системы набора персонала представленность развивающихся стран в штате. Еще одна делегация осведомилась, везде ли имеется доступ к Интернету и каким образом ЮНИСЕФ ведет работу в целях устранения проблем в этой сфере. Что касается набора персонала для работы при возникновении чрезвычайных ситуаций, делегации отметили, что ЮНИСЕФ имеет хорошие возможности для быстрого набора персонала.

чайных ситуаций, то ЮНИСЕФ спросили о том, не является ли нынешний средний 28-дневный срок слишком длительным.

83. Исполняющая обязанности директора ответила, что ЮНИСЕФ не имеет запланированной доли вакантных должностей, хотя в некоторой мере этот вопрос уже обсуждался. Она заявила, что в системе электронного набора персонала предусмотрена особая функция, позволяющая оказывать помощь кандидатам, испытывающим трудности с дистанционным доступом. Пока еще не установлено, имеют ли кандидаты из стран, в которых осуществляются программы, доступ к системе электронного набора персонала; тем не менее в 2011 году доля национальных служащих, впервые пришедших на должности международных сотрудников категории специалистов, составляла 20 процентов.

84. Касаясь вопроса о 28-дневном периоде набора персонала при возникновении чрезвычайных ситуаций, она заявила, что большей частью резкое увеличение числа сотрудников занимало 20 и менее дней и что ЮНИСЕФ хотел бы еще больше сократить этот период. ЮНИСЕФ создал группы немедленного реагирования, которые позволят привлекать сотрудников к работе в срок до 48 часов.

85. Она дала пояснения относительно резерва одаренных специалистов и ускоренных процедур. Отмечая, что ЮНИСЕФ тщательно следит за гендерным паритетом, она заявила, что в целом ЮНИСЕФ вышел на уровень 48-процентной доли сотрудников-женщин. Цель обеспечения равного соотношения, как ожидается, будет достигнута в течение примерно трех лет.

86. В ответ на вопрос одной из делегаций заместитель Директора-исполнителя по управлению кратко пояснил проблему непрофинансированных должностей.

87. Директор-исполнитель ЮНИСЕФ отметил, что одной из самых первоочередных задач организации является использование резерва одаренных специалистов из числа национальных сотрудников. Помимо применения системы электронного набора персонала в этих целях оказывается помощь возможным кандидатам в таких вопросах, как составление резюме и обучение навыкам прохождения собеседований, а также обеспечение национальным сотрудникам доступа к широкому кругу возможностей для подготовки.

88. Что касается чрезвычайных ситуаций, то он заявил, что в случае, к примеру, возникновения чрезвычайной ситуации уровня 3 ЮНИСЕФ обеспечит прибытие для выполнения своих служебных обязанностей групп немедленного реагирования в течение 48 часов и как можно скорее в срочном порядке направит для работы остальных необходимых сотрудников.

## **Н. Мероприятие по объявлению взносов**

89. Директор-исполнитель открыл тринадцатое ежегодное мероприятие по объявлению взносов, выразив благодарность партнерам, которые в сложной экономической ситуации продолжали оказывать или даже увеличили поддержку деятельности ЮНИСЕФ. Он заявил, что недостаточность регулярных ресурсов является серьезным вызовом для организации, поскольку эти ресурсы составляют ту основу, на которой зиждется деятельность всей организации. Он настоятельно призвал доноров увеличить их взносы в счет регулярных ресур-

сов, с тем чтобы ЮНИСЕФ мог продолжать выполнять свои обязательства по защите прав детей и улучшению их жизни, поддерживать свое глобальное присутствие, эффективно реагировать на чрезвычайные ситуации и содействовать обеспечению равенства.

90. Представители 14 государств объявили о своих взносах в поддержку ЮНИСЕФ, причем 12 из них указали конкретные суммы этих взносов. Общая сумма взносов, объявленных во время этого мероприятия, составила 173 млн. долл. США<sup>1</sup>.

91. Делегации подчеркнули важность регулярных ресурсов для деятельности ЮНИСЕФ. Выразив сожаление по поводу тенденции к снижению объема взносов в счет основных ресурсов, особенно в сопоставлении с общим объемом поступлений, они призвали доноров увеличивать их взносы в счет этих ресурсов, обеспечивающих стабильную и предсказуемую базу финансирования ЮНИСЕФ.

92. Директор Управления по работе с общественностью и мобилизации ресурсов выразил благодарность правительствам, обещавшим свою поддержку, которая имеет жизненно важное значение для предоставления ЮНИСЕФ возможности продолжать свою работу, особенно в условиях чрезвычайных и гуманитарных ситуаций и в странах со сложной обстановкой.

93. Директор-исполнитель закрыл дискуссию, поблагодарив те правительства, которые объявили взносы в течение года, включая давнишних доноров и правительства стран, в которых ЮНИСЕФ осуществляет программы. Он заявил, что ЮНИСЕФ будет использовать ресурсы самым экономным и рациональным образом, делая упор прежде всего на результатах.

## **I. Устная обновленная информация о переходе на международные стандарты учета в государственном секторе**

94. Обновленная информация была представлена заместителем Директора по бюджету, Отдел финансового и административного управления. Она кратко остановилась на мероприятиях и ходе деятельности в четырех переходных областях: разработка политики, управление преобразованиями, разработка системы и подготовка доклада.

95. Делегации выразили удовлетворение по поводу своевременного перехода на международные стандарты учета в государственном секторе (МСУГС) в соответствии с докладом Генерального секретаря (A/60/846/Add.3) и решением 2009/7 Исполнительного совета. Они также дали положительную оценку тому, каким образом ЮНИСЕФ осуществляет переход на МСУГС, обеспечи-

---

<sup>1</sup> Для ознакомления с более подробной информацией о взносах правительств в счет регулярных ресурсов, объявленных либо уплаченных за 2011 год, а также о примерных данных на 2012 год см. документ “UNICEF regular resources: pledges for 2012” (E/ICEF/2012/CRP.2) на веб-сайте Исполнительного совета ЮНИСЕФ. Эти поступления также включают взносы, объявленные в ходе состоявшейся в ноябре 2011 года Конференции Организации Объединенных Наций по объявлению взносов, и взносы, полученные за рамками мероприятий по объявлению взносов. По состоянию на 9 февраля 2012 года ЮНИСЕФ в общей сложности получил 182 млн. долл. США от правительств 36 стран в виде объявленных взносов в счет регулярных ресурсов на 2012 год.

вая, среди прочего, подготовку персонала на уровне страновых отделений. Они просили, чтобы внедрение МСУГС на местах осуществлялось гибко, с тем чтобы страны могли произвести любые необходимые внутренние изменения в своих процедурах. Они заявили, что было бы важным не ставить под угрозу осуществление страновых программ. ЮНИСЕФ спросили относительно возможных рекомендаций со стороны Комиссии ревизоров, связанных с переходом на МСУГС, а также о том, планирует ли ЮНИСЕФ создать основной центр поддержки перехода на МСУГС, аналогичный центру, созданному ПРООН.

96. Контролер заверил делегации в том, что переход на МСУГС не поставит под угрозу и не сорвет осуществление программ, а фактически улучшит управление ресурсами отделениями на местах. Он пояснил, что переход на МСУГС не отражается на системах учета, принятых государствами-партнерами или иными партнерами, независимо от используемых ими стандартов учета. Он заявил, что ЮНИСЕФ не предполагает иметь центральный обслуживающий центр для внедрения МСУГС, поскольку организация и без того осуществляет учет поступлений и закупки централизованным образом, а сотрудники в страновых отделениях владеют навыками управления информацией, касающейся активов.

97. Директор-исполнитель поблагодарил группу ЮНИСЕФ, отвечающую за переход на МСУГС, высоко оценив проделанную ею работу.

## **Ж. Прочие вопросы**

98. Секретариат представил Исполнительному совету предварительный перечень пунктов повестки дня ежегодной сессии 2012 года.

### **Тематическое обсуждение глобальной оценки хода осуществления программы в области образования в чрезвычайных ситуациях и в посткризисный переходный период**

99. Директор по оценке выступил со вступительными замечаниями относительно оценки, а помощник Директора по вопросам образования вынесла эту тему на обсуждение. Для информационных целей был представлен справочный документ (E/ICEF/2012/CRP.6).

100. Делегации заявили, что они с удовлетворением восприняли сделанные выводы, отметив важность образования в деле оказания помощи обществам в возвращении их к нормальной жизни после тяжелых кризисов. Они высоко оценили важнейшую роль, которую играет ЮНИСЕФ в чрезвычайных и постконфликтных ситуациях. Многие делегации отметили актуальное значение извлеченных уроков не только для новой программы миростроительства и образования, но и для общей образовательной работы организации в нестабильных государствах. Это включает роль ЮНИСЕФ как одного из руководителей блока гуманитарного образования, которая, как заявили некоторые делегации, могла бы служить в качестве примера для партнерства Организации Объединенных Наций с неправительственными организациями в рамках тематических блоков. Другие с похвалой отозвались об оценке как одном из инструментов совершенствования процесса осуществления базирующегося на правах подхода к деятельности ЮНИСЕФ на местах, особенно в сферах наблюдения, разра-

ботки основанной на знаниях стратегии, управления и инноваций. Некоторые особо отметили необходимость заниматься вопросами гендерного и сексуального насилия и укреплять гендерное равенство в сфере образования как часть деятельности по миростроительству. Были также высказаны мнения относительно образования в чрезвычайных ситуациях и потребности в гибком финансировании, относительно необходимости учитывать вопросы гендерного равенства и потребности детей-инвалидов, адаптируя модели качественного образования (такие как школы с комфортными для детей условиями), относительно готовности в странах, подверженных риску, а также относительно роли ЮНИСЕФ в Глобальном партнерстве в области образования.

101. Несколько делегаций привлекли внимание к потребности в совместных усилиях на всех уровнях по активизации просвещения по вопросам миростроительства и уменьшения опасности стихийных бедствий, подчеркнув важность привлечения к работе в чрезвычайных гуманитарных ситуациях квалифицированного и опытного персонала. Делегации также подчеркнули важность проведения консультаций с затрагиваемыми странами на всех этапах перехода от оказания чрезвычайной помощи к восстановлению и к развитию, а также в целях содействия примирению и предупреждению конфликтов.

102. В ответ заместитель Директора-исполнителя по внешним связям поблагодарил членов Исполнительного совета за их замечания и отметил, что работа организации в сфере образования в чрезвычайных ситуациях имеет центральное значение для основанной на равенстве повестки дня ЮНИСЕФ. Директор по оценке подчеркнул, что обсуждение показало, что оценки настолько же связаны с подотчетностью, насколько они связаны с усвоением полученных уроков, отметив, что включение анализа возможности проведения оценок в общий строй программы укрепляет процесс осуществления с самого начала. Помощник Директора по вопросам образования отметила, что ЮНИСЕФ признает необходимость продолжать заниматься гендерными вопросами и вопросами гендерного насилия в своей деятельности в сфере образования. Отмечая, что ЮНИСЕФ использует чрезвычайные ситуации в качестве возможности отстаивать интересы девочек и других находящихся в уязвимом положении детей, она заявила, что основной упор делается на повышении стойкости общин и защите школ.

103. Директор-исполнитель в заключение заявил, что ЮНИСЕФ является одной из немногих организаций, ведущих работу на всех трех этапах (экстренное реагирование, восстановление и развитие), и что ЮНИСЕФ должен продолжать применять интеграционный и упреждающий подход к каждому последующему этапу, тесно сотрудничая с правительствами и делая упор на развитии национального потенциала.

## **К. Принятие проектов решений**

104. Исполнительный совет принял решения 2012/1–2012/6 (см. приложение).

## **L. Заключительные заявления Директора-исполнителя и Председателя**

105. Директор-исполнитель в своих заключительных замечаниях заявил, что он был поражен атмосферой открытости, царившей на заседаниях, в том числе откровенным обсуждением успехов, а также тех областей деятельности, которые нуждаются в улучшении при осуществлении программ ЮНИСЕФ. Он отметил, что предметные обсуждения породили много хороших идей. Они отразили крепнущее чувство взаимного доверия и растущий уровень открытости в отношениях между секретариатом ЮНИСЕФ и Исполнительным советом. Это имеет особенно важное значение в период, предшествующий проведению четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики и принятию среднесрочного стратегического плана, а также проведению Конференции «Рио+20», и в последующий период.

106. В заключение Председатель привлек внимание к призыву Директора-исполнителя внедрять инновации с упором на равенство. Он отметил, что одной из центральных проблем остается финансирование, являющееся ключевым соображением при установлении баланса между двумя центральными задачами ЮНИСЕФ: стать более эффективной с точки зрения затрат организацией, сохраняя при этом способность осуществлять деятельность в странах, в которых он выполняет программы. Он заявил, что готовность вести диалог и налаживать партнерство служит залогом успеха ЮНИСЕФ в то время, как он продвигается вперед в выполнении своей миссии на благо детей.

107. Председатель приветствовал г-жу Йоку Брандт в качестве нового заместителя Директора-исполнителя по внешним связям.

## **III. Совместное совещание исполнительных советов ПРООН/ЮНФПА/ЮНОПС, ЮНИСЕФ, структуры «ООН-женщины» и ВПП**

108. Настоящая глава, первоначально представленная как добавление к докладу Исполнительного совета ЮНИСЕФ о работе его первой очередной сессии 2012 года, содержит резюме обсуждений в ходе совместного совещания исполнительных советов, ПРООН/ЮНФПА/ЮНОПС, ЮНИСЕФ, структуры «ООН-женщины» и ВПП, проведенного 30 и 31 января 2012 года. Текст был подготовлен секретарями этих фондов и программ и утвержден председателями всех трех исполнительных советов.

### **A. Страны со средним уровнем дохода — роль и участие Организации Объединенных Наций в достижении согласованных на международном уровне целей в области развития**

109. Председатель Исполнительного совета ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС открыл совещание и предоставил слово Директору-исполнителю ЮНФПА, который сделал вступительное заявление от имени шести участвующих организаций. После этого с докладами выступили четыре участника дискуссионной

группы: Постоянный представитель Турции при Организации Объединенных Наций Его Превосходительство г-н Эртугрул Апакан; начальник отдела по вопросам системы развития Организации Объединенных Наций министерства иностранных дел и сотрудничества Марокко г-н Абдель Малек Ачергуй; профессор кафедры международных отношений, учрежденной Т.Х. Ли, международного профессора прикладной экономики и профессора экономики Корнельского университета Рави Канбур; а также представитель страновой группы Организации Объединенных Наций и представитель ЮНФПА в Мексике г-н Диего Паласиос (в формате видеоконференции).

110. Заслушав доклады, представители государств-членов, участники дискуссионной группы и представители ПРООН, ЮНФПА, ЮНОПС, ЮНИСЕФ, структуры «ООН-женщины» и ВПП провели динамичный интерактивный обмен мнениями. В число основных вопросов, затронутых делегациями в ходе дискуссии, входили следующие:

а) страны со средним уровнем дохода по-прежнему нуждаются в поддержке со стороны структур, занимающихся вопросами развития, ввиду сохранения в них нищеты и неравенства и других аспектов нерешенных ими задач в области развития. Оставление стран со средним уровнем дохода без внимания было бы равносильно игнорированию интересов большинства представителей малоимущих и находящихся в неблагоприятном положении групп населения мира, что неприемлемо;

б) многостороннее взаимодействие и укрепление партнерских отношений со странами со средним уровнем дохода особенно важно ввиду необходимости обеспечить, чтобы помощью, оказываемой этим странам, могли воспользоваться все категории стран, в первую очередь наименее развитые страны. Это подразумевает сохранение важной роли Организации Объединенных Наций и усиление роли партнерских отношений по линии Юг-Юг и трехсторонних партнерских механизмов, которые должны дополнять (а не подменять) помощь в целях развития, оказываемую по линии Север-Юг. Основополагающее значение имеет акцент на наращивании национального потенциала;

в) необходимо модифицировать систему классификации стран. Никакой отдельно взятый показатель, например уровень дохода, не может отразить многообразия проблем в области развития. Отход от использования того или иного универсального критерия может повлечь за собой необходимость разработки более совершенной классификации стран «со средним уровнем развития» и использования множества таких показателей, связанных с различными аспектами нерешенных задач в области развития, как масштабы нищеты и голода, уровень младенческой и материнской смертности, гендерное неравенство и отсутствие возможностей получения образования. При разработке новой классификации Организация Объединенных Наций может опираться на опыт организаций-партнеров, которые в контексте своих систем распределения ресурсов уже учитывают несколько показателей. Следует также прилагать усилия для согласования таких систем распределения ресурсов в рамках всей системы Организации Объединенных Наций;

г) разнородность стран со средним уровнем дохода требует применения в их отношении индивидуализированных, хорошо продуманных и динамичных подходов. Чрезвычайно важно обеспечить гибкость, руководствуясь



тем принципиальным соображением, что единых решений на все случаи не существует;

е) повышение эффективности и результативности оперативной деятельности невозможно без каталитического участия Организации Объединенных Наций в оказании помощи странам со средним уровнем дохода, обеспечения кумулятивной отдачи от усилий организаций-партнеров и более рационального использования ресурсов. Чтобы «делать больше при меньших затратах», необходимо применять оптимальные практические методы работы и адаптировать их к конкретным условиям. Для повышения результативности существенно важно обеспечить сбалансированность имеющихся основных и неосновных ресурсов.

111. Ожидалось, что дискуссия на совместном совещании исполнительных советов внесет вклад в продолжающееся обсуждение вопроса о разработке гибких и последовательных стратегических базовых принципов взаимодействия Организации Объединенных Наций со странами со средним уровнем дохода.

## **В. Наименее развитые страны: вклад Организации Объединенных Наций в коллективные усилия по осуществлению Стамбульской программы действий**

112. В начале посвященного этой теме заседания Председатель Исполнительного совета структуры «ООН-женщины» обратилась с приветственными словами в адрес представителей шести участвующих организаций системы Организации Объединенных Наций и четырех приглашенных ораторов. После этого слово было предоставлено Директору-исполнителю ЮНОПС, который от имени шести участвующих организаций представил справочный документ по теме заседания. Он особо отметил, что в Стамбульской программе действий 2011 года уделяется повышенное внимание укреплению производственного потенциала, обеспечению сбалансированности распределения ресурсов между экономическими и социальными секторами и созданию потенциала противодействия внутренним и внешним потрясениям.

113. После заслушания докладов приглашенных ораторов на заседании выступили представители шести делегаций, которые затронули следующие вопросы:

а) оперативную деятельность Организации Объединенных Наций в странах с низким уровнем дохода, наименее развитых странах и странах, затронутых конфликтами, следует укрепить, а присутствие в странах со средним уровнем дохода следует финансировать главным образом за счет средств из национальных источников;

б) при укреплении производственного потенциала наименее развитых стран надлежащее внимание должно уделяться обеспечению рациональности моделей производства и рациональности использования ресурсов;

с) хотя ответственность за осуществление Стамбульской программы действий лежит на самих наименее развитых странах, международная поддержка, включая инициативы по линии Юг-Юг, имеет ключевое значение. Чрезвычайно важно взаимодействовать с более широким кругом партнеров,

включая частный сектор и такие страны с формирующейся рыночной экономикой, как Индия, Китай и Южная Африка;

d) следует содействовать реализации инициативы «Единство действий», поскольку она позволяет повысить согласованность, транспарентность, эффективность, результативность и последовательность действий;

e) шести участвующим организациям системы Организации Объединенных Наций следует более тесно взаимодействовать с Канцелярией Высокого представителя Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю и малым островным развивающимся государствам и активно участвовать в работе целевых групп, создаваемых для дальнейшей проработки мер по осуществлению Стамбульской программы действий.

114. Представители шести участвующих организаций системы Организации Объединенных Наций обратили особое внимание на следующие вопросы:

a) шесть участвующих организаций системы Организации Объединенных Наций подтвердили свою полную приверженность делу оказания помощи наименее развитым странам и отметили, что осуществление Стамбульской программы действий будет предусмотрено в новых стратегических планах;

b) в контексте инициативы «Единство действий» нового поколения стоит задача дальнейшего сокращения операционных издержек внутри системы Организации Объединенных Наций за счет упрощения внутренних рабочих процессов;

c) ПРООН будет продолжать взаимодействовать со странами в добывающем секторе (включая добычу полезных ископаемых, нефти и газа) в целях оказания помощи в проведении переговоров, разработке стратегий перераспределения доходов и наращивании торгового потенциала;

d) в число задач в области развития необходимо включить задачи, связанные с развитием инфраструктуры, решение которых может стать одним из ключевых факторов в раскрытии потенциала наименее развитых стран. Эффективная поддержка такой коммунальной инфраструктуры, как больницы, дорожная сеть в сельских районах, жилые дома и школы, должна обеспечиваться с опорой на местные знания и опыт;

e) закупочная деятельность может являться мощным средством содействия росту местной экономики и способствовать применению экологических подходов. Например, ВПП занимается разработкой более благоприятных для местных фермеров правил, а Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде и ЮНОПС разрабатывают руководящие принципы осуществления экологически ответственной закупочной деятельности;

f) необходимо сосредоточить внимание на оказании услуг и выявлении важнейших факторов, препятствующих доступу к услугам, включая услуги по охране сексуального и репродуктивного здоровья и услуги в области планирования семьи и образования, и использованию экономических возможностей в наименее развитых странах, уделяя при этом особое внимание молодежи и женщинам. Необходимо, чтобы мониторинг и оценка стали частью более предметного анализа и рационального планирования для обеспечения возмож-

ности учета доказавшего свою эффективность передового практического опыта;

г) должна обеспечиваться защищенность социального и человеческого капитала. Например, чрезвычайно важно вкладывать средства в создание сетей защиты с акцентом на питание, поскольку недоедание остается главной причиной детской смертности.

**С. Обеспечение направленности оперативной деятельности Организации Объединенных Наций на достижение ускоренного развития: четырехгодичный всеобъемлющий обзор политики (инициатива «Единство действий», отчетность по результатам)**

115. Функции председательствующего на посвященном этой теме заседании выполнял Председатель Исполнительного совета ЮНИСЕФ. Заслушав вступительные замечания Администратора ПРООН и Директора-исполнителя ЮНИСЕФ, представители ПРООН, ЮНФПА, ЮНИСЕФ, ЮНОПС, структуры «ООН-женщины» и ВПП и ряд делегаций провели обстоятельные обсуждения, в ходе которых были вынесены ценные рекомендации.

116. Несколько делегаций высказались в поддержку сосредоточения внимания на принципе равенства с упором на оценку результатов. Они особо отметили значимость отслеживания результатов, недавно утвержденных принципов отчетности по результатам, результатов усилий по обеспечению гендерного равенства, представления дезагрегированных данных по результатам, а также важность социально-экономических показателей. Одна из делегаций отметила, что информация о результатах должна помогать государствам-членам принимать обоснованные решения. Упомянув о получившем название «Кубок» механизме мониторинга, который ориентирован на достижение результатов на основе выявления и устранения препятствий, мешающих прогрессу, некоторые делегации высказали мнение о том, что и другие организации системы Организации Объединенных Наций могли бы, когда это целесообразно, по примеру ЮНИСЕФ брать на вооружение тот или иной подход, основанный на использовании подобного механизма. Одна из делегаций особо отметила важность результатов по областям, не охватываемым отчетностью, включая планирование, реализацию, оценку, устойчивость и подотчетность. Было выражено мнение о том, что использование методов программно-целевого управления повысит авторитет системы Организации Объединенных Наций.

117. Ряд делегаций подчеркнули важность нахождения решений с учетом страновой специфики. Другие делегации особо отметили, что главнейшими приоритетами Организации Объединенных Наций являются достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и искоренение нищеты. Была также отмечена важность координации — а не дублирования — разнообразных реализуемых и будущих программ и инициатив в области развития, в том числе связанных с целями в области развития, сформулированными в Декларации тысячелетия, Конференцией Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию («Рио+20») и планированием на период после 2015 года.

118. В ходе заседания было также указано на необходимость расширения поддержки наращиванию потенциала, использования местных ресурсов и активизации сотрудничества Юг-Юг. С учетом изменения условий, в которых протекает процесс развития, некоторые делегации выразили обеспокоенность по поводу уменьшения объема основных ресурсов.

119. Отметив, что Организация Объединенных Наций не принимала участия в подготовке и проведении четвертого Форума высокого уровня по повышению эффективности внешней помощи, который состоялся в 2011 году в Пусане, Республика Корея, некоторые делегации выразили мнение о необходимости затронуть обсуждавшиеся в Пусане программные вопросы, связанные с повышением эффективности внешней помощи, включая Новую договоренность о действиях в нестабильных государствах, в контексте четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций. Делегации также особо отметили важность вопросов, связанных с государствами, пережившими конфликты, и нестабильными государствами.

120. В своих заключительных замечаниях Администратор ПРООН кратко перечислила приоритеты в рамках четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики: а) подтвердить значимость системы Организации Объединенных Наций; б) обеспечить учет многообразия и сильных сторон организаций системы Организации Объединенных Наций; а также с) обратить особое внимание на важность согласованности оперативной деятельности Организации Объединенных Наций в области развития, особенно по сквозным вопросам.

121. Директор-исполнитель ЮНИСЕФ вновь заявил о твердой поддержке инициативы «Единство действий», отметив необходимость учета уроков, извлеченных из независимой оценки. Он подчеркнул, что для продолжения финансирования инициативы «Единство действий» потребуется продемонстрировать реальные результаты на местах.

122. Председатель Исполнительного совета ЮНИСЕФ закрыл заседание, особо отметив, что организациям системы Организации Объединенных Наций необходимо работать сообща, руководствуясь общей целью обеспечения развития. Он указал, что организациям, когда это необходимо, следует переключать внимание со своих индивидуальных мандатов на решение основных вопросов.

## **D. Переходный процесс**

123. Функции председательствующего на заседании, посвященном переходному процессу, выполнял Председатель Исполнительного совета ВПП, а функции координаторов совместно выполняли представители структуры «ООН-женщины» и ВПП.

124. Представляя от имени шести участвующих организаций справочный документ по этой теме, Директор-исполнитель структуры «ООН-женщины» остановилась на сравнительных преимуществах Организации Объединенных Наций в условиях переходного процесса и возникающих в этих условиях трудных задачах. Заместитель Координатора чрезвычайной помощи Управления по координации гуманитарных вопросов (УКГВ) особо отметил, что при принятии мер реагирования на чрезвычайные гуманитарные ситуации имеются лишь ог-

раниченные возможности в плане создания долгосрочного потенциала и систем. Организации Объединенных Наций следует поддерживать национальные договоры, и организациям ее системы следует совместно работать над решением общих приоритетных задач. Необходимо разрабатывать совместные стратегии развития, и определенную роль в наращивании потенциала могли бы сыграть гуманитарные группы. Представитель УКГВ особо отметил роль координаторов-резидентов в обеспечении стратегической согласованности действий.

125. Представители государств-членов приветствовали обсуждение проблем переходного процесса и подчеркнули важность национальной ответственности. Они также особо отметили, что Организация Объединенных Наций имеет все возможности для обеспечения перехода от гуманитарной деятельности к деятельности в области развития и что согласованная Межучрежденческим постоянным комитетом программа преобразований на 2012 год имеет решающее значение для достижения успеха. Делегации отметили, что комплексные миссии Организации Объединенных Наций могут влиять на состояние гуманитарного пространства, и подчеркнули важность выбора координаторов-резидентов, обладающих опытом работы в гуманитарной области.

126. Делегации рекомендовали начинать планирование деятельности в области развития на ранних этапах переходного процесса и призвали организации и доноров анализировать и брать на себя риски и управлять ими. Было обращено особое внимание на необходимость совершенствования координации деятельности между всеми партнерами. Делегации настоятельно призвали поддерживать национальные договоры, о чем говорится в Новой договоренности о действиях в нестабильных государствах. Было отмечено чрезвычайно важное значение гибких механизмов финансирования, а также умелого руководства и быстрого развертывания опытного персонала с нужной квалификацией.

127. Внимание участников было обращено на вопросы, касающиеся миростроительства и государственного строительства, и важность обеспечения участия организаций системы Организации Объединенных Наций и достаточной поддержки координаторов-резидентов. Было отмечено, что вопросы работы Организации Объединенных Наций в условиях переходного процесса должны быть затронуты в контексте четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики.

128. Несколько делегаций особо отметили необходимость создания потенциала противодействия внутренним и внешним потрясениям с уделением первоочередного внимания наиболее уязвимым группам населения, в том числе в странах со средним уровнем дохода. Делегации призвали разработать общую платформу и совместные программы Организации Объединенных Наций по созданию потенциала противодействия. Ряд делегаций отметил, что в контексте переходного процесса могут открываться возможности для содействия обеспечению гендерного равенства.

129. В ответных выступлениях представитель ЮНИСЕФ подчеркнул важность оказания социальных услуг национальными партнерами на справедливой основе; представитель ПРООН особо отметил важность государственного управления и учета необходимости создания потенциала противодействия при осуществлении планирования в Организации Объединенных Наций; представитель ЮНОПС особо указал на важность мер по уменьшению опасности бедствий, связанных с изменением климата, возрождения надежды благодаря дос-

тижению реальных результатов, сосредоточения внимания на результатах и обеспечения стратегической согласованности; представитель ЮНФПА обратил внимание на необходимость более тесной увязки работы механизмов гуманитарной деятельности и механизмов развития, с тем чтобы на ранних этапах реагирования на чрезвычайные ситуации предусматривались мероприятия по восстановлению и обеспечению перехода к дальнейшим действиям, и необходимость учета вопросов, связанных с готовностью к чрезвычайным ситуациям и уменьшением опасности бедствий и противодействием им, при планировании на страновом уровне; а представитель ВПП особо остановился на необходимости гибкости при финансировании связанной с переходным процессом деятельности и особо отметил, что необходимость расширения прав и возможностей женщин следует рассматривать не только как принцип, но и как один из вопросов развития.

**Часть вторая**  
**Ежегодная сессия 2012 года,**

**состоявшаяся в Центральных учреждениях**  
**Организации Объединенных Наций 5–8 июня 2012 года**

## **I. Организация работы сессии**

### **A. Вступительные заявления Председателя и Директора-исполнителя**

130. Председатель Исполнительного совета Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) заявил, что сессия проходит в контексте предстоящей Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию («Рио+20»), повестки дня на период после 2015 года, четырехлетнего всеобъемлющего обзора политики и разработки следующего среднесрочного стратегического плана ЮНИСЕФ. ЮНИСЕФ использует эти возможности для того, чтобы поставить детей на одно из первых мест в глобальной повестке дня, и члены Исполнительного совета могут сделать то же самое, чтобы привести убедительные доводы в пользу охвата всех детей, особенно самых бедных и самых уязвимых. Он дал высокую оценку Директору-исполнителю за его ведущую роль в том, что касается основанной на равенстве повестки дня, за нахождение более эффективных путей для контроля результатов и за преобразование ЮНИСЕФ в более творческую и деятельную организацию. Доказательства этих усилий можно увидеть практически во всех пунктах повестки дня сессии.

131. В своем вступительном слове Директор-исполнитель отметил, что ЮНИСЕФ обсуждал взаимосвязи между правами детей и вопросами равенства и между стратегией обеспечения равенства и основанными на правах человека программами. Было достигнуто согласие в отношении того, что права детей и равенство являются в своей основе согласующимися друг с другом понятиями и, что еще более важно, наилучшим мерилom серьезности отношения организации к правам детей являются результаты, а не риторика. За прошедший год ЮНИСЕФ переориентировал свои страновые программы на вопросы этики, что видно из документов по страновым программам, включенным в повестку дня.

132. По мере того как ЮНИСЕФ продолжает работу над среднесрочным стратегическим планом, он переориентируется на то, чтобы поставить результаты в интересах детей во главу угла плана, проводя различие между целями и средствами их достижения. Это поможет добиться большей стратегической ясности и позволит ЮНИСЕФ более тесно увязать свою работу с результатами в области развития. ЮНИСЕФ будет и далее взаимодействовать с государствами-членами, учреждениями системы Организации Объединенных Наций, партнерами по процессу развития, национальными комитетами содействия ЮНИСЕФ и другими сторонами в процессе разработки четкого, стратегического среднесрочного стратегического плана.

133. Аналогичным образом ЮНИСЕФ подходит и к вопросам четырехлетнего всеобъемлющего обзора политики. Важно сосредоточиться на достижении практических результатов. Учреждения системы Организации Объединенных Наций могут лучше всего достичь результатов посредством группирования по конкретным вопросам там и тогда, где и когда они являются наиболее актуальными, как, например, в отношении сформированной Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ), Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА), Всемирным банком, Объединенной программой Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу (ЮНЭЙДС) и ЮНИСЕФ



группы (“Н5”) по вопросам материнского здоровья или в случае работы ЮНИСЕФ и Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры в сфере образования. Координационные механизмы Организации Объединенных Наций должны быть гибкими, негромоздкими и ориентированными на конкретные страны, когда речь идет об управлении ориентированным на конкретные результаты, подотчетным подходом.

134. Инициатива «Единство действий» должна продемонстрировать и усилить актуальность системы Организации Объединенных Наций в меняющемся ландшафте развития, и ЮНИСЕФ привержен тому, чтобы внести в это свою лепту.

135. В основе устойчивого развития лежит выживание детей, и здесь достигнут замечательный прогресс благодаря неослабным глобальным усилиям на протяжении десятилетий. Чтобы добиться дальнейшего прогресса, ЮНИСЕФ присоединится к Агентству Соединенных Штатов по международному развитию (ЮСАИД), Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) и другим сторонам в рамках предстоящей конференции на тему «Призыв к действиям для обеспечения выживания детей» в Вашингтоне, округ Колумбия, созываемой правительствами Индии, Соединенных Штатов Америки и Эфиопии и направленной на то, чтобы начать новую главу в глобальных усилиях с целью положить конец предотвращаемой смертности среди детей, отчасти через признание того, что достигнутый в прошлом прогресс был в значительной мере неравномерным. В рамках глобальной инициативы под названием «Возобновленное обещание», которая будет предпринята на конференции, ко всем правительствам будет обращена просьба вновь подтвердить обязательство ускорить прогресс в деле обеспечения выживания новорожденных, детей и матерей.

136. По мере того как ЮНИСЕФ продолжает заниматься мобилизацией средств для спасения жизней миллионов страдающих детей, он не должен в своих кампаниях использовать изображения мертвых или умирающих детей. Это носит спекулятивный характер, и в конечном итоге не дает результатов. С течением времени люди привыкают к мучительным образам. Несомненно, что общественность лучше реагирует на картины выздоравливающих детей.

137. Еще одним приоритетом ЮНИСЕФ является обеспечение большей транспарентности, особенно в отношении докладов о внутренней ревизии. Применение этого принципа к внутренней ревизии имеет смысл, поскольку это будет означать большую степень подотчетности перед донорами, правительствами-партнерами и общественностью и приведет ЮНИСЕФ в соответствие с передовой практикой многих национальных ревизионных управлений. При этом ЮНИСЕФ привержен защите неприкосновенности частной жизни, суверенитета правительств и добросовестности и качества своих докладов о внутренней ревизии.

138. Новая виртуальная интегрированная информационная система (VISION) функционирует уже несколько месяцев, являясь результатом интенсивной работы в Нью-Йорке и во всех отделениях. Эта система сделает ЮНИСЕФ более эффективной и целенаправленной организацией посредством, например, объединения деловых операций.

139. В заключение Директор-исполнитель сказал, что во всех своих усилиях ЮНИСЕФ должен использовать в качестве мерила один стандарт — улучшение жизни детей по возможности самым результативным и эффективным с точки зрения затрат образом. Это подразумевает и проведение более продуктивных заседаний Исполнительного совета. Он обратился с просьбой о том, чтобы в предстоящие месяцы Совет обсудил экологически безопасные и в экономическом отношении устойчивые альтернативы своим нынешним методам.

## **В. Утверждение повестки дня**

140. Председатель отметил, что подготовленный секретариатом проект решения относительно просьбы правительства Руанды представить проект документа об общей страновой программе Исполнительному совету Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), ЮНФПА и Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов (ЮНОПС) и исполнительным советам ЮНИСЕФ и Всемирной продовольственной программы (ВПП) будет рассмотрен в ходе сессии. Исполнительный совет утвердил повестку дня, расписание и организацию работы сессии (E/ICEF/2012/9 и Corr.1).

141. В соответствии с правилом 50.2 правил процедуры Секретарь Исполнительного совета объявил, что документы с подтверждением полномочий представили 37 делегаций, имеющих статус наблюдателя, включая 2 межправительственные организации, Постоянную группу национальных комитетов содействия ЮНИСЕФ, 14 национальных комитетов содействия ЮНИСЕФ и 6 неправительственных организаций.

## **II. Обсуждения в Исполнительном совете**

### **А. Годовой доклад Директора-исполнителя: прогресс и достижения в выполнении среднесрочного стратегического плана, 2006–2013 годы**

142. Доклад (E/ICEF/2012/10) представила заместитель Директора-исполнителя по программам Гита Рао Гупта.

143. Делегации заявили о широкой поддержке руководящей роли Директора-исполнителя и качества доклада в целом. Почти все делегации высоко отметили результаты, достигнутые на сегодняшний день в реализации многих из целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, особенно в том, что касается выживания детей. Многие высказывались в поддержку основанного на равенстве подхода и усилий ЮНИСЕФ по ликвидации расширяющихся пробелов и неравного прогресса в пределах регионов и стран. К ЮНИСЕФ был обращен настоятельный призыв отстаивать основанный на равенстве подход в ходе четырехлетнего всеобъемлющего обзора политики, с тем чтобы можно было приоритизировать усилия и сконцентрировать их на находящихся в наиболее неблагоприятном положении детях, как по моральным причинам, так и вследствие эффективности таких мер с точки зрения затрат.

144. ЮНИСЕФ была дана высокая оценка за его руководящую роль в ряде ключевых инициатив и за поддержку таких инициатив, включая Комиссию Организации Объединенных Наций по жизненно важным товарам для женщин и детей, проводимую Африканским союзом кампанию за ускоренное сокращение масштабов материнской и детской смертности в Африке, Призыв к действиям для обеспечения выживания детей и движение «Уделение особого внимания проблеме питания».

145. Одна делегация высказала предостережение в отношении того, что на цели защиты детей выделяется недостаточно ресурсов. Выступающие настоятельно призывали ЮНИСЕФ применять основанный на равенстве подход в других областях, включая беспризорных детей и расширение прав и возможностей девочек, и в областях, где отмечается замедленный прогресс, таких как продовольственная безопасность и безопасность в области питания, санитария и здравоохранение. Другие приветствовали то первостепенное значение, которое ЮНИСЕФ придает укреплению потенциала на всех уровнях в целях измерения и анализа расхождений, с тем чтобы получать надежные дезагрегированные данные относительно находящихся в наиболее неблагоприятном положении детей.

146. К секретариату был обращен настоятельный призыв продолжать консультации с членами Совета с целью определения «дорожной карты» для осуществления среднесрочного стратегического плана, включая обзор результатов, достигнутых на страновом уровне. Через среднесрочный стратегический план ЮНИСЕФ должен взять на себя ведущую роль в стремлении добиться сосредоточения внимания и реалистичных ожиданий в том, что касается результатов в области развития, и тесно координировать свою деятельность с другими учреждениями системы Организации Объединенных Наций для обеспечения последовательных и согласованных результатов, определений и подходов.

147. Выступающие высказывали мысль о том, что основанный на равенстве подход должен стать основой для следующего среднесрочного стратегического плана, наряду с возобновленной приверженностью основанному на правах человека подходам к составлению и исполнению программ, уходу за детьми в раннем возрасте и их образованию, творческим подходам к программам и новым технологиям, гуманитарной деятельности и координации, равно как и меняющейся роли ЮНИСЕФ в странах со средними уровнями дохода.

148. Ряд делегаций высоко отозвались об инициативе «Единство действий», которая, по их словам, была многообещающим инструментом для достижения более конкретных результатов на страновом уровне. Один выступающий заявил, что, хотя цель четырехлетнего всеобъемлющего обзора политики заключается в обеспечении того, чтобы вся вместе система работала лучше, речь также идет о том, что она должна делать и как она может действовать лучше в различных областях, таких как всесторонний учет гендерной проблематики, переход от оказания помощи к развитию, наращивание потенциала и налаживание партнерских связей. Другая делегация согласилась с тем, что синергизм в политических рамках системы Организации Объединенных Наций в целом имеет важное значение, однако некоторые различия в базовой парадигме сохраняются в рамках подхода к процессу развития, который должен базироваться на принципе отсутствия «уравниловки».

149. Делегации отметили улучшения в ориентированном на конкретные результаты управлении и в презентации результатов. Однако несколько делегаций выразили обеспокоенность по поводу сокращения количества документов по страновым программам, отвечающих нормам ориентированного на конкретные результаты управления, в 2011 году. Одна делегация выразила сожаление по поводу недостаточной отчетности относительно результатов в деле достижения гендерного равенства с разбивкой по приоритетным областям и отсутствия прогресса в таком ключевом показателе, как новые документы по страновым программам, соответствующие организационным стандартам в отношении применения принципа всестороннего учета гендерной проблематики. Доклад мог бы выиграть от более глубокого анализа извлеченных уроков, тенденций и проблем и от систематического обзора недостигнутых результатов и причин, по которым они не были достигнуты. Доклад по-прежнему демонстрирует недостатки в увязывании национальных итоговых результатов с инициативами ЮНИСЕФ.

150. Выступающие приветствовали создание механизма отслеживания результатов и просили дать разъяснения относительно того, как именно он начинает менять то, каким образом ЮНИСЕФ отслеживает эффективность деятельности и результаты. Директор-исполнитель ответил, что в первоначальных докладах, ожидающихся осенью, будут выявлены барьеры и узкие места на пути достижения результатов в интересах детей в находящихся в самом неблагоприятном положении общинах. Чтобы избежать дублирования национальных статистических усилий, ЮНИСЕФ подчеркивает важность сотрудничества с правительствами принимающих стран в плане взаимодействия с механизмом отслеживания результатов.

151. Несколько выступающих приветствовали приверженность ЮНИСЕФ более строгим мерам внутреннего контроля в отношении осведомленности о рисках и планирования, соответствующего управленческого и кадрового потенциала и надлежащего контроля за программами. Они запросили более точную информацию об оценке рисков, в том числе о типах возникающих рисков и том, как с ними можно справляться, в частности путем увеличения объема информации об извлеченных уроках и включения постоянной главы в ежегодный доклад.

152. Делегации приветствовали усилия ЮНИСЕФ, направленные на то, чтобы стать более эффективным, результативным и транспарентным, в том числе посредством введения в действие системы VISION и его присоединения к Международной инициативе по обеспечению транспарентности помощи.

153. Несколько делегаций обсудили их участие в инициативах сотрудничества Юг-Юг, включая курсы технической подготовки по вопросам охраны здоровья и образования детей. Один выступающий сказал, что сотрудничество Юг-Юг является ценным, но не может заменить сотрудничество Север-Юг.

154. Делегации приветствовали усилия ЮНИСЕФ по укреплению его систем для того, чтобы быстрее и более эффективно реагировать на гуманитарные кризисы. Один выступающий подчеркнул, что расширение деятельности в нестабильных государствах потребует гибкого составления и исполнения программ и всестороннего подхода к управлению рисками. Другой остановился на вопросе об отсутствии кандидатов из ЮНИСЕФ на должности координаторов по гуманитарным вопросам.

155. Делегации высказались относительно важности дальнейшего учета вопросов гендерного равенства в работе организации, включая разработку инструментов обеспечения гендерного равенства и механизмов измерения. Другие подчеркивали важность защиты детей и основанного на правах человека подхода к обеспечению прав и расширению возможностей женщин и девочек.

156. Выступающие приветствовали общесистемный подход ЮНИСЕФ к вопросам образования, его усилия по поощрению доступа к качественному базовому образованию для находящихся в наиболее уязвимом положении детей и его участие в Глобальном партнерстве в области образования, особенно в нестабильных государствах. ЮНИСЕФ добился больших успехов в сокращении гендерного неравенства с точки зрения зачисления в школы, удержания в школах и завершения школьного обучения, а его работа в сфере ранних браков и образования дает весьма перспективные модели.

157. Некоторые делегации высказали обеспокоенность по поводу уменьшения объема взносов на гуманитарные цели в 2011 году. Другие беспокоились о низких уровнях регулярных ресурсов по сравнению с общими уровнями доходов и высказывали озабоченность по поводу все более широкого использования практики целевого ассигнования средств. Была высказана мысль о том, чтобы ЮНИСЕФ и другие фонды и программы обдумали пути обеспечения того, чтобы внесение взносов на цели основного финансирования стало более привлекательным, возможно, использовали скользящую шкалу ставок для связанных с возмещением расходов.

158. Исполнительный совет принял решение 2012/7 (см. приложение).

## **В. Доклад о прогрессе в работе по обеспечению гендерного равенства в ЮНИСЕФ**

159. Доклад (Е/ICEF/2012/11) представили заместитель Директора-исполнителя по программам и Главный советник по гендерным вопросам и вопросам прав человека.

160. Делегации говорили о том, что доклад демонстрирует прогресс почти во всех областях работы ЮНИСЕФ, связанной с гендерной проблематикой, включая наращивание внутреннего потенциала и укрепление систем, подотчетности и сбора данных. Касаясь стратегического приоритетного плана действий по гендерной проблематике, группа делегаций просила представить общий обзор прогресса в сопоставлении с поставленными целями. В будущих докладах следует освещать вопрос о подотчетности персонала и руководства ЮНИСЕФ за осуществление стратегического приоритетного плана действий. Они запросили более подробную информацию о сроках, масштабах и процессе консультаций в связи с обзором стратегического приоритетного плана действий и приветствовали намерение усилить следующий стратегический приоритетный план действий посредством включения качественных данных и уделения большего внимания результатам в сфере гендерного равенства на уровнях мероприятий и итогов. Следующий стратегический приоритетный план действий должен быть надлежащим образом профинансирован из регулярных ресурсов и должен включать цели, увязанные с временными интервалами.

161. Одна из делегаций заявила, что система мониторинга, установление контрольных показателей и систематизированный сбор данных, дезагрегированных по признаку пола, имеют большое значение для понимания реального воздействия политики и практики на права молодых женщин и девочек.

162. Делегации приветствовали сотрудничество со Структурой Организации Объединенных Наций по гендерному равенству и расширению прав и возможностей женщин («ООН-женщины») в деле экспериментального внедрения общесистемного плана действий Организации Объединенных Наций по осуществлению политики Организации Объединенных Наций в вопросах гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин. Один из вступающих приветствовал существующие партнерские связи между ЮНИСЕФ, другими учреждениями системы Организации Объединенных Наций, неправительственными организациями и другими заинтересованными сторонами.

163. Выступающие просили обеспечить больше ясности в отношении политических приоритетов ЮНИСЕФ в том, что касается гендерного равенства, в том числе, например, в таких областях, как образование, гендерное насилие, ранние браки, детский труд и девочки подросткового возраста. Было бы полезно, если бы будущие доклады были построены вокруг прогресса и проблем в реализации этих политических приоритетов. Одна из делегаций просила дать обновленную информацию о стратегии вовлечения мужчин в усилия по обеспечению гендерного равенства.

164. Выступающие приветствовали прогресс во внедрении показателя уровня гендерного равенства в качестве одного из главных инструментов для отслеживания затрат и результатов в области гендерного равенства и запросили информацию о механизмах контроля качества, встроенных в этот инструмент как его часть. Некоторые делегации отметили внедрение ЮНИСЕФ гендерного показателя Межучрежденческого постоянного комитета для отслеживания ассигнования средств на учитывающие гендерную проблематику гуманитарные мероприятия на глобальном и страновом уровнях. Они просили, чтобы доклад о гуманитарной деятельности, который должен быть представлен Совету на второй очередной сессии 2012 года, включал сведения об уровне финансирования на цели обеспечения гендерного равенства в гуманитарной деятельности ЮНИСЕФ и о результатах в области гендерного равенства в гуманитарном программировании ЮНИСЕФ.

165. Делегации выразили обеспокоенность тем, что программные расходы на питание детей и охрану их здоровья не вносят существенного вклада в достижение результатов в области гендерного равенства, и настоятельно призвали ЮНИСЕФ предложить определенные решения. Некоторые делегации подчеркнули далее важность включения проблематики гендерного равенства во все области среднесрочного стратегического плана, в частности в отношении образования в условиях чрезвычайных ситуаций, здравоохранения и питания, водоснабжения и санитарии. Они также выразили обеспокоенность по поводу неравномерного регионального прогресса в проведении гендерных обзоров страновых программ.

166. Касаясь вопросов учета гендерной проблематики и результатов в обеспечении гендерного равенства, две группы делегаций напомнили о решении 2011/13 Исполнительного совета, заявив, что ЮНИСЕФ следует продолжать усилия по уделению большего внимания и обеспечению большей отчет-

ности о результатах, в том числе в документах по страновым программам, и укреплению механизмов подотчетности.

167. Другие делегации считали, что, хотя в докладе отмечаются некоторые весьма позитивные результаты, многие из них сконцентрированы на мероприятиях. ЮНИСЕФ было рекомендовано обращать больше внимания на укрепление национального потенциала по сбору, анализу и представлению дезагрегированных по признаку пола данных о ключевых показателях благосостояния детей, в частности в отношении детской смертности; докладывать о прогрессе в разработке гендерных результатов и показателей для каждой области стратегических результатов; и систематически проводить обзоры своих страновых программ для устранения гендерных пробелов и выявления передовых методов.

168. Ряд делегаций подняли вопросы о кадровом потенциале и о возможной необходимости усиленной подготовки, развития навыков и укрепления потенциала в области учета гендерной проблематики. Объединение цели учета гендерной проблематики с другими целями, такими как приобретение навыков, может стимулировать персонал к более активному участию в этой работе.

169. Группа делегаций поддержала цель обеспечения 50 процентов женщин на старших управленческих должностях в глобальных масштабах к 2013 году и призвала ЮНИСЕФ уделять особое внимание полной географической представленности женщин в составе персонала.

170. Несколько выступающих высказали обеспокоенность по поводу сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств со стороны персонала и настоятельно призвали ЮНИСЕФ в первоочередном порядке внедрить надлежащие механизмы реагирования.

171. Исполнительный совет принял решение 2012/8 (см. приложение).

## **С. Предложения в отношении сотрудничества по программам ЮНИСЕФ**

### **а) Проекты документов по страновым программам**

172. Председатель объявил о том, что Исполнительный совет рассмотрит 15 проектов документов по страновым программам и документ по страновой программе для группы Тихоокеанских островных стран. В соответствии с решением 2008/17 Совет был информирован о причинах переноса представления девяти проектов документов по страновым программам с ежегодной сессии на вторую очередную сессию 2012 года в соответствии с документом E/ICEF/2012/CRP.14.

173. Представляя предлагаемые страновые программы, Директор Отдела по программам отметил присущие всем им три общие черты: общеорганизационный акцент на равенство, что является практическим выражением приверженности ЮНИСЕФ обеспечению универсальности прав детей; осознание того, что страновые программы будут осуществляться в период перехода в глобальной сфере развития; и внутреннюю согласованность в Организации Объединенных Наций, добываемой актуальности, эффективности, транспарентности и устойчивости.

### **Северная и Южная Америка и Карибский бассейн**

174. Проекты документов по страновым программам для Белиза, Боливии (Многонационального Государства) и Коста-Рики (E/ICEF/2012/P/L.14-E/ICEF/2012/P/L.16) были представлены Региональным директором.

175. Представитель Коста-Рики заявил, что, подобно другим странам со средними уровнями доходов, Коста-Рика сталкивается с немалыми проблемами в достижении целей в области развития, в частности с точки зрения региональных пробелов и наиболее уязвимых групп населения. Страна добилась значительных прорывов в том, что касается прав детей и подростков, но будет и впредь нуждаться в международном сотрудничестве в целях устранения слабых мест, упрочения достигнутого прогресса и достижения новых и устойчивых целей. Поддержка со стороны ЮНИСЕФ крайне необходима для национальных усилий по борьбе с нищетой, уменьшению неравенства и укреплению здравоохранения и образования.

176. Представитель Белиза заявила, что ее правительство увеличило свои инвестиции на цели детей, подчеркнув доступ к качественному образованию, здравоохранению и поддержке для семей, хотя страна сталкивается с рядом экономических проблем, а уровни нищеты возросли. ЮНИСЕФ действовал инициативно и творчески в удовлетворении потребностей детей, ставших сиротами или оказавшихся иным образом в уязвимом положении вследствие ВИЧ/СПИДа, взаимодействуя с общинами в находящихся в самом неблагоприятном положении районах, усиливая ответственность общин за инициативы в области развития и оказывая техническую помощь в сборе данных и выработке политики.

177. Представитель Многонационального Государства Боливия заявил, что страна существенно изменилась, что действует новая конституция, что достигнута значительная политическая стабильность и что налицо огромное число социальных и экономических успехов. Доходы на душу населения удвоились, благодаря чему Многонациональное Государство Боливия стало страной со средними уровнями доходов. Однако уровни материнской и детской смертности снизились лишь незначительно. ЮНИСЕФ является важным союзником в этих усилиях и сосредоточивает внимание на конкретных районах, в которых проживают наиболее уязвимые группы населения.

178. Две делегации приветствовали общую направленность и анализ ситуации наиболее уязвимых групп населения в Многонациональном Государстве Боливия, 60 процентов из которых составляют коренные народности. Они призвали ЮНИСЕФ укреплять свое участие и подотчетность и просили дать более глубокую оценку ситуации в области защиты и положения дел с правами человека, особенно в отношении женщин и детей, более подробную информацию о стратегиях и деятельности по учету гендерной проблематики и информацию о том, как ЮНИСЕФ будет приоритизировать свою работу в рамках общих бюджетных ассигнований.

### **Центральная и Восточная Европа и Содружество Независимых Государств**

179. Региональный директор представил проекты документов по страновым программам для Болгарии, Республики Молдова и Румынии (E/ICEF/2012/P/L.4-E/ICEF/2012/P/L.6).



180. Представитель Румынии приветствовала документ по страновой программе как крепкие рамки, отражающие достигнутый ее страной прогресс в деле защиты прав детей и те аспекты, которые все еще требуют улучшений. С точки зрения положения детей Румыния сейчас может помогать другим странам своими знаниями и опытом. Это перспектива нового этапа сотрудничества Румынии с ЮНИСЕФ.

181. Одна из делегаций заявила, что ЮНИСЕФ выявил самые насущные вопросы в отношении прав детей и достиг убедительных результатов в Румынии. ЮНИСЕФ обладает уникальным преимуществом в деле наведения мостов между центральным и местным уровнями, укрепляя местные потенциалы, отстаивая права детей и поощряя партнерские связи. ЮНИСЕФ имеет хорошие возможности для улучшения жизни находящихся в самом неблагоприятном положении детей в партнерстве с правительством.

182. Представитель Болгарии заявил, что работа ЮНИСЕФ по поощрению реформы в секторе защиты детей и по содействию вовлечению многочисленных заинтересованных сторон была важной, особенно тогда, когда глобальный экономический кризис оказал негативное воздействие на социальную систему и поставил многих людей в уязвимое положение. Правительство приняло инициативный подход к реформированию ухода за детьми и системы защиты детей в соответствии с вынесенными в 2008 году рекомендациями Комитета по правам ребенка и нормами Европейского союза. Болгария высоко оценивает политические советы и помощь, предоставленные ЮНИСЕФ, особенно в отношении деинституционализации учреждений по уходу за детьми.

183. Представитель Республики Молдова заявил, что диалог с Европейским союзом вызвал к жизни важные реформы, улучшающие положение детей, включая, например, 40-процентное снижение показателей содержания несовершеннолетних под стражей в период с 2005 по 2010 год. Эти результаты, согласующиеся с рекомендациями Комитета по правам ребенка, стали возможными благодаря поддержке со стороны ЮНИСЕФ и партнеров по процессу развития. Вопросы, которые надлежит решить посредством новой программы, включают миграцию, уход за детьми, не имеющими семьи или находящимися под присмотром опекуна, и защиту детей из восточных районов страны.

184. Одна из делегаций высказалась относительно работы ЮНИСЕФ в Республике Молдова и приветствовала достигнутые результаты. Важное значение имеют дальнейшие усилия по стимулированию социальной интеграции и защиты детей. Дети в сельских районах, дети-инвалиды и дети цыган находятся в особенно уязвимом положении. Есть доказательства, указывающие на такие проблемы, как детский труд, сексуальные домогательства и эксплуатация детей. Выступающий приветствовал сосредоточение внимания на системных узких местах в плане доступа к социальным услугам и дискриминационных отношений.

#### **Восточная Азия и Тихоокеанский регион**

185. Региональный директор представил проект документа по страновой программе для группы Тихоокеанских островных стран (E/ICEF/2012/P/L.7).

186. Несколько делегаций отметили сложный характер региона и ограниченный потенциал входящих в него малых государств, что делает координацию усилий крайне важной. Они приветствовали сосредоточение внимания на проблемах уязвимости к стихийным бедствиям, насилия в отношении женщин и детей, недостаточного медицинского обслуживания и отсутствия доступа к чистой воде. Защита детей от физических и сексуальных надругательств и насилия должна стать одной из самых приоритетных задач в силу длительных последствий для матерей, детей и семей.

187. Один из выступающих поинтересовался, подразумевает ли ссылка на пять приоритетных областей какую-то расстановку по степени важности или же все они одинаково важны, и задал вопрос о возможном распространении связанного с защитой детей компонента программы для охвата всех Тихоокеанских островов. Другая делегация запросила более детальную информацию о распределении мероприятий и ресурсов между 14 государствами и различными темами программы.

188. Делегации приветствовали включение основанных на правах человека подходов и гендерной проблематики в процессы составления и исполнения программ и дали высокую оценку ЮНИСЕФ за его работу по учету вопросов инвалидности и его инициативе в отношении школ «доброжелательного отношения к ребенку». Они рекомендовали ЮНИСЕФ по мере возможности учитывать экологические аспекты в своей работе, особенно в небогатой ресурсами среде. Одна из делегатов выразила ЮНИСЕФ признательность за сотрудничество в проектах, инициированных ее правительством, включая широкий диапазон проектов технического сотрудничества и программы иммунизации в Тихоокеанском регионе.

189. Одна из делегаций призвала ЮНИСЕФ продолжать его сотрудничество с правительством Вануату в деле достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, поскольку значительная часть населения не имеет доступа к питьевой воде и санитарии и сталкивается с неравенствами с точки зрения доступа к медицинскому обслуживанию и базовому образованию.

### **Восточная Африка и южная часть Африки**

190. Проект документа по страновой программе для Лесото (E/ICEF/2012/P/L.8) был представлен Региональным директором.

191. Представитель Лесото заявил, что многие дети в его стране являются сиротами по причине пандемии ВИЧ/СПИДа, страдают от недостаточности питания и живут в нищете. Правительство предприняло ряд инициатив для улучшения тяжелого положения детей, в особенности через принятие Закона 2011 года о защите детей и их благосостоянии. ЮНИСЕФ является бесценным партнером Лесото, особенно в рамках программы предотвращения передачи ВИЧ от матери к ребенку, более широкого охвата беременных матерей антиретровирусной терапией и педиатрических услуг по уходу и лечению в связи с ВИЧ. Эти усилия привели к уменьшению числа новых инфекций среди детей и помогли сохранить жизнь инфицированным детям. Кроме того, Лесото рассчитывает на поддержку со стороны партнеров, таких как ЮНИСЕФ, в реализации цели бесплатного начального образования для всех детей.

192. Одна из делегаций указала на важность налаживания большей координации и синергизма между донорами и партнерами по процессу развития как в секторе ВИЧ/СПИДа, так и в секторе образования и попросила дать разъяснения относительно этих проблем в страновой программе. Кроме того, в проекте документе по страновой программе можно уделить больше внимания важности того, чтобы эта работа не отставала от Национального стратегического плана развития.

### **Ближний Восток и Северная Африка**

193. Региональный директор представил проекты документов по страновым программам для Джибути и Иордании (Е/ICEF/2012/P/L.9 и Е/ICEF/2012/P/L.10).

194. Представитель Джибути заявила, что страновая программа подкрепляет национальные усилия в поддержку прав детей и женщин. Работа ЮНИСЕФ в гуманитарной сфере и в деятельности в целях развития делает его одним из главных партнеров правительства. Хроническая засуха в регионе Африканского Рога требует комплексного подхода в силу таких взаимосвязанных проблем, как отсутствие воды и продовольственный кризис, и их воздействия на наиболее уязвимые группы населения. Она далее отметила, что ее правительство приветствовало совместную поездку на места, совершенную исполнительному совету ПРООН/ЮНФПА/ЮНОПС и исполнительным советам ЮНИСЕФ, структуры «ООН-женщины» и ВПП, которая была своевременной и плодотворной.

195. Представитель Иордании заявил, что в проекте документа по страновой программе изложены некоторые позитивные достижения в интересах детей в его стране, хотя и имеются некоторые пробелы в силу тяжелых экономических условий, в которых оказались Иордания и другие страны в результате международного экономического кризиса. Иордания предоставляет услуги в области здравоохранения, образования и защиты детям из числа беженцев различных национальностей, что ложится дополнительным бременем на инфраструктуру иорданского государства.

### **Южная Азия**

196. Проекты документов по страновым программам для Индии, Непала и Шри-Ланки (Е/ICEF/2012/P/L.11 и Согг.1, Е/ICEF/2012/P/L.12 и Согг.1 и Е/ICEF/2012/P/L.13) были представлены Региональным директором.

197. Представитель Индии заявил, что его правительство ценит оказываемую ЮНИСЕФ поддержку его национальным усилиям и ожидает, что ЮНИСЕФ будет и далее поддерживать крупные, флагманские программы через посредство страновой программы. Уход за детьми в раннем возрасте и образование являются важной областью для поддержки со стороны ЮНИСЕФ в рамках общей национальной политики и национальных программ.

198. Один из выступающих отметил, что его правительство вносит существенный вклад в усилия по искоренению полиомиелита в Индии. Сохраняются проблемы с точки зрения гендерного неравенства и различий между социальными группами и регионами. Две делегации отметили акцент на ответственность и согласованность, но заявили, что страновая программа могла бы быть более

четко сфокусирована на двух-трех темах, чтобы давать бóльшую отдачу, например на материнском здоровье и на питании и гигиене, в которых условия, особенно в сельских районах, являются особенно сложными и в которых Индия рискует не достичь целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Можно улучшить координацию с другими донорами и заинтересованными сторонами в стране.

199. Представитель Непала сослался на недавнюю поездку Директора-исполнителя в страну, во время которой тот увидел и проблемы, стоящие перед страной, и достигнутый ею прогресс в осуществлении программы работы страны на благо детей. Непал добился существенного прогресса в сокращении младенческой, детской и материнской смертности, но сталкивается с проблемами в сферах смертности среди новорожденных, хронической недостаточности питания и задержки в росте, здравоохранения и санитарии. Чтобы уменьшить различия между регионами и различными группами, правительство взяло на вооружение подход на основе равенства и прав человека.

200. Несколько выступающих подчеркнули, что ЮНИСЕФ следует учитывать непредсказуемую политическую ситуацию при осуществлении страновой программы в Непале. Один из выступающих заявил, что оказываемая его правительством помощь Непалу сконцентрирована на сокращении масштабов нищеты в сельских районах, укреплении мира и обеспечении плавного перехода к демократическому государству. Две делегации подняли вопросы об инструментах и методах осуществления программы и бюджетные вопросы. Пересмотр национальной политики в области здравоохранения следует рассматривать в рамках нынешней политической ситуации, и следует продвигаться вперед небольшими, тщательно продуманными шагами с учетом текущего процесса государственного строительства. Учитывая ограниченные ресурсы, можно вновь подумать о целевых группах, охватывающих более 70 процентов от общего населения страны.

201. Две делегации отметили основанный на правах человека подход в рамках программы, тщательный анализ причин неравенства и согласованность с национальными приоритетами и Рамочной программой Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития. Они поинтересовались, как отчетность о результатах будет агрегирована с новой структурой результатов по программным компонентам. Они призвали ЮНИСЕФ укреплять усилия для удовлетворения потребностей детей-инвалидов.

202. Представитель Шри-Ланки заявил, что его страна достигла последовательного роста и социального развития, несмотря на длительный и подрывающий силы конфликт, опустошительное цунами 2004 года и глобальные продовольственный, топливный и финансовый кризисы. Правительство стремится к тому, чтобы девочки и мальчики в северных и восточных районах в равной мере выгадывали от целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, многие из которых уже достигнуты. Многогранная программа реконструкции и развития достигла существенного прогресса в переселении перемещенных внутри страны лиц, восстановлении школ и пунктов здравоохранения, реабилитации и реинтеграции бывших детей-солдат и взрослых комбатантов, развитии инфраструктуры и восстановлении источников средств к существованию. Партнерство с ЮНИСЕФ является крайне важным для этих усилий.

203. Одна из делегаций заявила, что, хотя цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, почти достигнуты в Шри-Ланке, сохраняются различия между округами и важным вопросом является защита детей. ЮНИСЕФ оказывает адекватную поддержку в уменьшении различий и предоставлении равных и высококачественных социальных услуг. Две делегации заявили, что сосредоточение внимания на достижениях в сфере образования на начальном уровне недостаточно освещает проблемы в отношении качества образования и что в рамках программы следует также охватить среднее образование. Они призвали уделить внимание положению детей, работающих на плантациях.

#### **Западная и Центральная Африка**

204. Исполняющий обязанности Регионального директора представил проекты документов по страновым программам для Гвинеи, Либерии и Сьерра-Леоне (E/ICEF/2012/P/L.17, E/ICEF/2012/P/L.19 и E/ICEF/2012/P/L.21). Он посвятил свою презентацию Шейле Манган, коллеге из Регионального отделения, умершей на прошлой неделе.

205. Представитель Либерии заявил, что документ по страновой программе является итогом процесса консультаций на основе весьма широкого участия, включая детей, молодежь и женские группы. В программе стратегическое внимание уделяется равенству, и на протяжении пяти лет ее осуществления наметен переход к уделению первоочередного внимания находящимся в наиболее неблагоприятном положении и удаленным графствам.

206. Делегации подчеркнули важность постоянной координации в рамках Организации Объединенных Наций и даже в рамках ЮНИСЕФ. Они рекомендовали продолжать использовать дезаггрегированные данные при разработке программ, чтобы сохранять упор на правах девочек и гендерном равенстве. Они также рекомендовали сосредоточиться на управлении рисками при планировании и осуществлении страновой программы ради достижения лучших результатов.

207. Представитель Сьерра-Леоне заявил, что его правительство взяло на вооружение политику, которая будет неуклонно развивать достигнутые позитивные результаты. ЮНИСЕФ был надежным партнером в этих усилиях, и от него потребуются дальнейшая поддержка для оказания Сьерра-Леоне содействия в ее стремлении к достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и в ее усилиях по миростроительству.

208. Одна из делегаций приветствовала активную роль ЮНИСЕФ в сферах здравоохранения и питания и его руководящую роль в координации действий партнеров по процессу развития в области здравоохранения, однако высказала предостережение относительно чрезмерного напряжения в плане людских ресурсов. Будет важно уделять пристальное внимание системному потенциалу министерства здравоохранения.

209. Представитель Гвинеи заявил, что приоритеты, установленные в документе по страновой программе, будут содействовать осуществлению национальных целей и усилиям по достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. В частности, правительство надеется

на ускоренные усилия по наращиванию национального потенциала, особенно в деле децентрализации медико-санитарного обслуживания матерей и детей.

210. Одна из делегаций подчеркнула важность программы сексуального просвещения в Гвинее и обратила также внимание на тему усыновления/удочерения.

211. Исполнительный совет принял решения 2012/9 и 2012/10 (см. приложение).

**b) Продление текущих страновых программ**

212. Председатель объявил, что Исполнительный совет рассмотрит вопрос о продлении нынешних страновых программ, о которых идет речь в документе E/ICEF/2012/P/L.22. Совет был проинформирован о продлении на один год субрегиональной программы для стран Залива и страновых программ для Кубы, Мексики, Нигерии и Того. Кроме того, к Совету была обращена просьба утвердить второе подряд продление на один год страновых программ для Мадагаскара и Туниса и третье подряд продление на один год страновой программы для Намибии, а также продление на два года страновых программ для Колумбии и Коморских Островов.

213. Представитель Колумбии заявил, что продление на два года этой программы будет иметь важное значение для уменьшения существующего неравенства и для приведения страновой программы в соответствие с национальным планом развития на 2012–2014 годы. Представитель Мексики указал, что продление на один год этой программы позволит ЮНИСЕФ сотрудничать с новым правительством, которое будет избрано в 2012 году.

214. Исполнительный совет принял решение 2012/11 (см. приложение).

**D. Доклад Бюро по вопросам этики**

215. Доклад (E/ICEF/2012/12) был представлен Главным советником по вопросам этики.

216. Группа делегаций заявила, что работа Бюро способствовала более глубокой корпоративной этической культуре и большему пониманию вопросов этики персоналом на всех уровнях. Они выразили признательность за творческие, базирующиеся на Интернет-технологиях стратегии, используемые Бюро для удовлетворения спроса на учебную подготовку и информационно-разъяснительную работу. Все большее число просьб к Бюро указывает на растущую осведомленность по вопросам этики среди персонала и руководства. Группа попросила, чтобы в будущих докладах Бюро продолжало отслеживать просьбы по категориям, с тем чтобы можно было заниматься их анализом и непрерывной корректировкой с учетом меняющихся требований. Большим достижением стал прекрасный уровень выполнения программы раскрытия финансовой информации. Они просили представить более детальную информацию о приоритетах Бюро на 2012–2013 годы и провести дальнейший анализ главных проблем, с которыми сталкивается Бюро на уровне штаб-квартиры и на региональном и страновом уровнях.

## **Е. Годовой доклад о функции оценки и основных оценках**

217. Доклад (E/ICEF/2012/13) представил Директор Управления по оценке, а Директор Отдела по программам представил ответ руководства.

218. Группа делегаций просила дать общий обзор плана работы Управления по оценке на 2012–2013 годы, информацию о недавно завершенной оценке основанного на правах человека подхода, более подробную информацию о результатах оценки и о том, как рекомендации обогащают программы и политику, и разъяснения относительно больших расхождений в сфере охвата по приоритетным областям среднесрочного стратегического плана.

219. Делегации запросили информацию о возможных шагах для увеличения числа оценок, классифицируемых как удовлетворительные или лучше, чем удовлетворительные. Другие сказали, что темпы представления докладов об оценках в глобальную базу данных по оценкам достигли удовлетворительного уровня, но выразили обеспокоенность тем, что количество проведенных оценок в целом существенно уменьшилось за период между 2008–2009 годами и 2010 годом.

220. Делегации подчеркнули, что региональные и страновые отделения должны иметь необходимый потенциал, кадры и ресурсы для проведения работы по оценке. Часть бюджета на цели оценки следует резервировать для распространения выводов по оценкам как внутри ЮНИСЕФ, так и делаясь ими с правительствами, гражданским обществом, представителями частного сектора и донорами. Одна из делегаций заявила, что эффективность всей деятельности надо измерять по ее воздействию на сокращение масштабов нищеты. Столь же важными являются усилия по укреплению национального потенциала в области оценки, в том числе посредством сотрудничества Юг-Юг.

221. Делегации рекомендовали ЮНИСЕФ укреплять децентрализованные оценки через посредство его региональных отделений. Любая оценка должна автоматически вызывать ответ руководства, с тем чтобы обеспечить более практическое использование выводов по оценке. Оценки должны проводиться эффективно в рамках ЮНИСЕФ и совместно с другими учреждениями, а результатами и рекомендациями следует делиться со всей системой Организации Объединенных Наций.

222. Исполнительный совет принял решение 2012/12 (см. приложение).

## **Е. Годовой доклад Управления внутренней ревизии Исполнительному совету за 2011 год**

223. Доклад (E/ICEF/2012/AB/L.2) представил Директор Управления внутренней ревизии (недавно переименованного в Управление внутренней ревизии и расследований). Ответ руководства (E/ICEF/2012/AB/L.3) представил заместитель Директора-исполнителя по оперативной деятельности Мартин Могванжа.

224. Группа делегаций отметила, что ЮНИСЕФ серьезно относится к итогам ревизий и рекомендациям и предпринимает шаги для исправления недоработок. Они просили, чтобы в будущих ответах руководства содержалась более подробная информация о шагах, предпринятых для урегулирования системных проблем, и статистические данные о количестве страновых отделений, расце-

ниваемых как удовлетворительные и неудовлетворительные. Они также просили, чтобы в будущих годовых докладах содержались конкретные рекомендации по решению крупных управленческих проблем.

225. Выступающие приветствовали усилия ЮНИСЕФ по укреплению руководства и улучшению выполнения программ и настоятельно призвали к тому, чтобы уменьшение подверженности рискам стало одним из главных приоритетов. Они также приветствовали обязательство провести обзор механизма ЮНИСЕФ по оценке рисков и управлению рисками. Они дали высокую оценку Управлению внутренней ревизии и расследований за его транспарентность при проведении расследований и за его сотрудничество с Управлением по правовым вопросам, Отделом людских ресурсов и соответствующими государствами-членами. Они призвали ЮНИСЕФ привлекать физических лиц к ответственности и добиваться возмещения финансовых потерь и оказывать Управлению внутренней ревизии и расследований поддержку, необходимую для сосредоточения внимания на предотвращении мошенничества. Они просили, чтобы в будущих докладах содержалась разбивка по типам дел, по которым были проведены расследования за отчетный год и в предшествующие годы, для анализа тенденций на предмет выявления возможных системных слабостей в операциях ЮНИСЕФ.

226. Делегации выразили признательность за неофициальную памятку о шагах, предпринятых для обеспечения полного обнародования докладов о внутренней ревизии. Один выступающий напомнил, что цель функции ревизии заключается в укреплении управленческой и программной деятельности и общей подотчетности в ЮНИСЕФ.

227. Выступающие запросили информацию о ходе усилий по созданию реестра квалифицированных профессиональных кандидатов. К ЮНИСЕФ была обращена просьба продолжать укреплять его инициативы в области людских ресурсов, например посредством процессов рационализации, электронного набора, кадровых резервов и инициатив по ускоренному набору.

228. Делегации приветствовали усилия Консультативного комитета по ревизии по приведению его устава в соответствие с международной передовой практикой.

229. Исполнительный совет принял решение 2012/13 (см. приложение).

## **G. Доклады Исполнительного совета по результатам поездок на места**

### **а) Доклад о поездке членов Бюро Исполнительного совета в Шри-Ланку с 25 февраля по 2 марта 2012 года**

230. Доклад (E/ICEF/2012/CRP.16) представил Мачариа Камау, Постоянный представитель Кении при Организации Объединенных Наций и заместитель Председателя, представляющий Группу государств Африки. Он заявил, что они совершили поездку по районам, пострадавшим от 30-летней гражданской войны на севере и северо-востоке страны, и видели разрушенные школы, больницы, клиники и опустошенные общины. Они встречались с членами правительства и общинными лидерами, простыми людьми и детьми всех возрастов. Даже в годы гражданской войны правительство оставалось приверженным оказанию



поддержки детям и женщинам в районах, затронутых конфликтом, содействуя вакцинациям и базовому образованию. Сейчас, по прошествии всего лишь 18 месяцев после окончания конфликта, Шри-Ланка явно перевернула новую страницу в этом отношении.

231. Группа узнала, что, несмотря на сложную политическую ситуацию, Шри-Ланка в состоянии поддерживать одни из самых лучших показателей в области здравоохранения и образования в регионе. Большие подвижки достигнуты в области водоснабжения и санитарии. На севере постепенно внедряются системы уважения прав детей и защиты детей. Группа также видела доказательства гуманитарных усилий, которые сейчас свертываются, и ясно, что ЮНИСЕФ хорошо поработал вместе с другими международными организациями.

232. Группа установила, что сферы питания и недостаточности питания детей являются слабыми местами. Самые тяжелые случаи имеют место на коммерческих чайных плантациях, но они увидели, что коммерческие компании готовы взаимодействовать с правительственными чиновниками и общинами в попытке урегулировать этот вопрос. Ситуация является серьезной, но весьма отдаленно то, что правительство открыто для ее обсуждения.

233. Представитель Шри-Ланки высказал признательность за представленный членами Бюро доклад об их поездке и подтвердил, что его страна располагает передовыми методами, которые могут быть рассмотрены остальным миром.

**б) Доклад о посещении членами Исполнительного совета ЮНИСЕФ Тихоокеанских островных стран с 10 по 21 марта 2012 года**

234. Доклад (Е/ICEF/2012/CRP.18) представил Андрей Дапкюнас, Постоянный представитель Беларуси при Организации Объединенных Наций, который возглавил поездку. Он заявил, что диапазон крайностей в Тихоокеанском регионе является одним из самых сильных впечатлений, оставшихся у делегации после этой поездки. Эти крайности подчеркивают степень лишений в субрегионе, особенно на отдаленных, внешних островах. Они отражают также совокупное воздействие проблем в сфере развития и экологических проблем, с которыми сталкиваются Тихоокеанские островные страны, — проблем, усугубляемых огромными материально-техническими трудностями, связанными с работой в этом регионе. Доклад включал наблюдения группы относительно творческой работы ЮНИСЕФ и его партнеров и предложения относительно практических аспектов операций ЮНИСЕФ.

**в) Доклады о совместной поездке членов исполнительных советов ПРООН/ЮНФПА/ЮНОПС, ЮНИСЕФ, структуры «ООН-женщины» и ВПП в Джибути с 18 по 22 марта 2012 года и в Эфиопию с 22 по 31 марта 2012 года**

235. После вступительного слова соруководителя группы Ножибура Рахмана, посланника по экономическим вопросам, Постоянное представительство Бангладеш при Организации Объединенных Наций, доклад о совместной поездке в Джибути (Е/ICEF/2012/CRP.17) представил главный докладчик Патрик Даффи, первый секретарь, Постоянное представительство Ирландии при Организации Объединенных Наций. Доклад о совместной поездке в Эфиопию (Е/ICEF/2012/CRP.19) представил главный докладчик, Лизви Нкомбела, советник, Постоянное представительство Южной Африки при Организации Объединенных Наций.

236. Г-н Рахман заявил, что все заинтересованные стороны, с которыми делегация встретилась в Джибути, были согласны с необходимостью улучшения координации на всех уровнях: между учреждениями системы Организации Объединенных Наций, между национальными и международными гуманитарными партнерами и партнерами по процессу развития, между правительственными секторальными инициативами и между правительством и системой Организации Объединенных Наций. Визит в Эфиопию, страну, являющуюся одним из зачинателей инициативы «Единство действий», дал группе подлинное ощущение взаимодополняемости деятельности подразделений системы Организации Объединенных Наций в стране.

237. Г-н Даффи заявил, что рекомендации группы Исполнительному совету заключались в следующем: рассмотреть стратегии укрепления потенциала, которые будут идти на благо устойчивого развития, особенно посредством проектов, приносящих доходы; поощрять непрерывное взаимодействие с правительством в поддержку долговременных, надежных решений проблемы большого числа беженцев в Джибути; рассмотреть вопрос об анализе возможности внутристранового присутствия структуры «ООН-женщины» в Джибути; рассмотреть вопрос о дальнейшем совместном составлении программ в контексте Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития; и стимулировать страновую группу Организации Объединенных Наций к усилению контактов с гражданским обществом, поддержке координационной политики правительства и усилению поддержки национального планирования в отношении предлагаемого для Джибути гуманитарного материально-технического центра.

238. Г-н Нкомбела заявил, что правительство Эфиопии играет ведущую роль в координации деятельности учреждений системы Организации Объединенных Наций и продемонстрировало сильное чувство ответственности и руководства в процессе развития. Группа призвала страновую группу Организации Объединенных Наций активизировать контакты с другими партнерами по процессу развития в отношении целей и результатов осуществления инициативы «Единство действий» и продолжать поддерживать укрепление потенциала. На делегацию произвели впечатление эффективные партнерские связи между правительством, Организацией Объединенных Наций и неправительственными организациями в деле оказания гуманитарной помощи большому числу беженцев в Эфиопии.

239. Представители Эфиопии и Джибути выразили признательность за эти посещения их соответствующих стран и за тщательно сбалансированные доклады членов исполнительных советов. Представитель Джибути далее отметила, что ее делегация приветствовала содержащиеся в докладе рекомендации, в частности те, которые касаются улучшенной координации, присутствия структуры «ООН-женщины» в Джибути и долгосрочных стратегий устойчивого развития. Она отметила, что, по мнению ее делегации, сотрудничество Юг-Юг следует рассматривать не как альтернативу, а как дополнение традиционного сотрудничества.

## **Н. Выступление Председателя Ассоциации международного персонала ЮНИСЕФ**

240. Председатель заявил, что хотел бы довести до сведения Исполнительного совета три главных послания персонала. Первое состоит в том, чтобы вновь подчеркнуть приверженность персонала ЮНИСЕФ, их гордость тем, что они служили в этой организации, и их признательность Директору-исполнителю за его мудрое руководство и его контакты с персоналом на всех уровнях. Второе состоит в том, чтобы поднять вопросы, волнующие персонал, особенно касающиеся охраны и безопасности персонала, гарантий занятости, мобильности персонала, персонала, работающего в местах в опасных условиях, и равенства на рабочем месте. Он сделал подробный обзор каждой из этих тем, обратив особое внимание на опасности и трудности, с которыми сталкивается персонал во многих местах. Наконец, он поблагодарил Исполнительный совет за поддержку ЮНИСЕФ и его персонала.

241. Директор-исполнитель заявил, что руководство добилося прогресса по некоторым из обсуждаемых вопросов, но что ему еще предстоит добиться прогресса по другим. ЮНИСЕФ может решить некоторые вопросы сам, но в других случаях он обязан действовать согласно правилам Генеральной Ассамблеи. Он продолжит их обсуждение с Советом.

## **I. Прочие вопросы**

242. Секретарь Исполнительного совета представил предварительный перечень пунктов повестки дня второй очередной сессии Исполнительного совета 2012 года, запланированной на 11–14 сентября.

243. Группа из 21 делегации отметила замечания Директора-исполнителя относительно расходов на документацию и признала значительный потенциал экономии, который может быть реализован посредством улучшения планирования заседаний, управления ими и их проведения. Они осознали воздействие прошлогоднего решения Пятого комитета переложить расходы в связи с официальными заседаниями на индивидуальные фонды и программы и вытекающую отсюда настоятельную необходимость эффективного сдерживания затрат на конференции. Они приветствовали стремление ЮНИСЕФ решить этот вопрос, но заявили, что ЮНИСЕФ и его Совету следует внимательно проанализировать ситуацию.

244. Тщательное рассмотрение потенциальной экономии в связи с документацией и другими сопутствующими затратами было бы весьма полезным. ЮНИСЕФ и Секретариату следует во взаимодействии с департаментами Организации Объединенных Наций и другими фондами и программами изучить варианты ограничения расходов. Рентабельность и эффективность являются важными аспектами управленческих обязанностей Совета, но многие государства-члены также рассматривают участие и интерактивные прения в работе Совета как одну из главных частей их надзорной функции. Исходя из этой точки зрения, они хотели бы рассмотреть варианты и решения в контексте финансирования качественного взаимодействия и диалога, обмена знаниями и транспарентности в принятии решений. Соблюдение правил Исполнительного совета относительно работы на официальных языках и своевременное наличие пере-

веденных документов являются частью усилий по обеспечению благоприятной обстановки.

**Тематическое обсуждение результатов и полученного опыта в приоритетной области 5 среднесрочного стратегического плана: пропаганда политики и партнерские связи в интересах обеспечения прав детей**

245. Справочный документ, подготовленный секретариатом (E/ICEF/2012/CRP.15), представили заместитель Директора-исполнителя по программам и помощник Директора Отдела по вопросам политики и стратегии.

246. Одна из делегаций заявила, что пропаганда и партнерские связи должны быть сконцентрированы на укреплении семей, школ и общин и на создании благоприятной обстановки для развития детей. Другая подчеркнула важность создания фактологической базы на страновом уровне и укрепления связей между исследованиями, политикой, программами и пропагандой. ЮНИСЕФ нужно использовать фактические данные для наращивания партнерских связей и оказания воздействия на процесс принятия решений по вопросам нормотворческой деятельности и распределения ресурсов.

247. Несколько выступающих подчеркнули важность Конвенции о правах ребенка для работы ЮНИСЕФ. Твердая приверженность организации правам детей наделяет ее авторитетностью и стала основой для налаживания прочных партнерских связей, для пропаганды политики и для достижения результатов в сфере развития в интересах детей.

248. Одна из делегаций задала вопрос о роли исследований по отношению к доказательной пропаганде и о том, как ЮНИСЕФ включает основанный на правах человека подход в свою пропагандистскую работу. Секретариат ответил, что основанный на правах человека подход подчеркивает понимание положения детей и усиление взаимодействия с детьми как часть их права на участие, и оба этих момента находят отражение в этой приоритетной области.

249. Выступающие призвали к обеспечению непрерывного участия детей в программах, пользующихся поддержкой ЮНИСЕФ. Одна делегация задала вопрос об усилиях по поощрению участия детей на местном уровне, например в школах, и о работе в отношении участия девочек и маргинализированных детей и подростков. Директор-исполнитель упомянул информационно-коммуникационные технологии в качестве одного из примеров того, как молодые люди могут сообщать об условиях в их общинах.

250. Представитель Комитета неправительственных организаций по ЮНИСЕФ заявила, что Комитет осуществляет совместную пропагандистскую стратегию, нацеленную на то, чтобы стимулировать партнерские связи в поддержку приоритетов ЮНИСЕФ, поставить права детей в центр целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и повестки дня на период после 2015 года, поддержать продолжение мандата Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о насилии в отношении детей и отстаивать резолюции Генеральной Ассамблеи, касающиеся прав детей. Его члены поддерживают партнерские связи с ЮНИСЕФ в различных областях — от исследований и анализа по вопросам прав детей до предоставления услуг и осуществления программ. Комитет тесно сотрудничает с ЮНИСЕФ с целью приведения своей работы в соответствие с усиленным упором на равенство. Допол-

нительные усилия по упорядочению административных и финансовых процессов, связанных с партнерскими отношениями, повысят качество и эффективность таких отношений. Она просила подтвердить, поддержит ли ЮНИСЕФ предложения относительно глобальных соглашений с неправительственными организациями и, если да, как будут выглядеть эти соглашения.

## **Ж. Принятие проектов решений**

251. Исполнительный совет принял решения 2012/7–2012/13 (см. приложение).

## **К. Заключительные заявления Директора-исполнителя и Председателя**

252. Директор-исполнитель напомнил высказанные им в начале сессии замечания относительно важности сочетания политики и принципа равенства и прав детей. Анализируя 16 документов по страновым программам, утвержденным на сессии, он заявил, что каждый из них показывает, как ЮНИСЕФ работает сегодня на практике в интересах находящихся в наиболее неблагоприятном положении детей. Гендерная проблематика также составляет ядро стратегии обеспечения равенства как в ЮНИСЕФ, так и за его пределами.

253. Другими принципами, звучавшими в прениях в ходе сессии, были транспарентность и подотчетность. Секретариат делает все возможное, чтобы быть транспарентным в том, что касается областей, нуждающихся в улучшениях. Доклады по вопросам оценок и этики также крайне важны для транспарентности, равно как и отношения с персоналом, и для подотчетности и морального настроя по мере того, как ЮНИСЕФ решает непростые вопросы, такие как консолидация, в сложной глобальной обстановке. Решение о внутренней ревизии является еще одним шагом к обеспечению большей транспарентности.

254. Г-жа Нина Нордстрём, заместитель Председателя, заявила, что посредством сосредоточения внимания на вопросах равенства ЮНИСЕФ стремится быть более эффективным в плане охвата самых бедных семей и наиболее уязвимых детей. Упор на повестку дня на период после 2015 года в деле обеспечения устойчивого развития для следующего поколения будет иметь центральное значение для осуществляемого процесса четырехлетнего всеобъемлющего обзора политики и для разработки нового среднесрочного стратегического плана. Достигнутые ЮНИСЕФ результаты проявились на сессии при обсуждении годового доклада Директора-исполнителя и при тематическом обсуждении вопросов пропаганды политики и партнерских связей в интересах обеспечения прав детей. Далее она перешла к обзору хода обсуждений и решений, принятых на сессии, и в заключение настоятельно призвала государства-члены продолжать демонстрировать свою финансовую приверженность ЮНИСЕФ и помогать организации использовать факторы эффективности, в частности в штаб-квартире и на заседаниях Совета.

**Часть третья**  
**Вторая очередная сессия 2012 года,**

**состоявшаяся в Центральных учреждениях**  
**Организации Объединенных Наций**  
**11–14 сентября 2012 года**

## **I. Организация работы сессии**

### **A. Вступительные заявления**

255. Председатель заявил, что прения на ежегодной сессии в июне ясно показали важность работы ЮНИСЕФ, особенно ее переориентации на задачу обеспечения справедливости, в свете предстоящих дискуссий в Генеральной Ассамблее по вопросу о четырехлетнем всеобъемлющем обзоре политики. Анализируя повестку дня сессии, он заявил, что ожидает на этой сессии таких же продуктивных и содержательных обсуждений ряда программных и оперативных вопросов. Он отметил, что темы партнерских отношений и сотрудничества лежали в основе многих из вопросов, обсуждаемых Исполнительным советом.

256. Директор-исполнитель поприветствовал делегации на первой безбумажной сессии Исполнительного совета и сделал несколько объявлений, связанных с выходом на пенсию и назначением руководящих сотрудников.

257. Лейтмотивом его заявления была важность партнерских отношений. Рост числа и значимости партнеров из числа организаций гражданского общества и частного сектора требует (а развитие информационных и коммуникационных технологий позволяет) отойти от традиционных иерархических партнерских отношений при доминирующей роли Организации Объединенных Наций и доноров и перейти к более инклюзивным, широким, идущим снизу проектам. Важным примером является Инициатива по борьбе с малярией. Одной из важнейших инициатив, в которых ЮНИСЕФ принимал участие в последние годы, была инициатива «Возобновленное обещание» — новая глобальная программа, призванная ускорить прогресс в деле обеспечения выживания новорожденных, детей и матерей. В июне правительства Эфиопии, Индии и Соединенных Штатов созвали представителей правительств, гражданского общества и частного сектора в Вашингтон, округ Колумбия, на конференцию на тему «Призыв к действию во имя выживания детей». Этот призыв нашел самый широкий отклик среди ее участников в виде предложений поддержать инициативу «Возобновленное обещание», выражения готовности сотрудничать, чтобы помочь правительствам оптимизировать национальные планы по обеспечению выживания детей.

258. Успех любого партнерства зависит от достижения измеримых результатов. Этот принцип был важнейшим в рамках партнерских механизмов в Организации Объединенных Наций, одного из наиболее значимых для ЮНИСЕФ форматов сотрудничества. Работа с другими учреждениями, фондами и программами имела центральное значение для ускорения получения результатов в деятельности в интересах наиболее уязвимых детей и женщин. Чтобы добиться успеха, инициатива «Единство действий» должна основываться на результатах.

259. Механизм отслеживания результатов, инструмент ЮНИСЕФ для отслеживания проблем в режиме реального времени и их устранения, был принят в более чем 20 страновых отделениях, которые успешно следят за имеющимися проблемами в беднейших районах. На страновом уровне принципы, лежащие в основе механизма отслеживания результатов, были приняты государственными учреждениями, и большое количество партнеров проявляют к ним растущий интерес. Администратор ПРООН ведет обсуждение возможности принять некую версию механизма отслеживания результатов для мониторинга и ускоре-

ния получения результатов в масштабах всей Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития.

260. Содействуя правительствам в решении приоритетных задач внутри своих стран, ЮНИСЕФ и его партнеры в Организации Объединенных Наций также получили отличную возможность помочь наладить новые партнерские связи среди правительств, свидетельством чему стал впечатляющий рост масштабов сотрудничества по линии Юг-Юг. Следует надеяться, что оно все шире будет задействовано для преодоления чрезвычайных гуманитарных ситуаций и повышения жизнеспособности во избежание бедствий в будущем.

261. Многие делегации выразили свою обеспокоенность сокращением совокупного объема поступлений ЮНИСЕФ. В дальнейшем делегации выразили сожаление в связи с медленно текущим сокращением объема основных ресурсов и расширением практики целевого ассигнования средств. Целевое ассигнование средств нарушает баланс между использованием основных и неосновных ресурсов и подрывает надзорную и управленческую функцию Исполнительного совета.

262. Один из выступавших заявил, что при обсуждениях в ходе предстоящего четырехлетнего всеобъемлющего обзора политики будет важно признать, что единого решения, пригодного для всех, не существует. Ликвидация нищеты остается главнейшим приоритетом для развивающихся стран и, как следствие, остается таковым на повестке дня Организации Объединенных Наций в области развития. ЮНИСЕФ должен согласовать свои цели с целями национальных правительств, что укрепит чувство национальной ответственности и приведет к большему выравниванию деятельности системы Организации Объединенных Наций с первоочередными задачами стран.

263. Представители всех трех организаторов конференции на тему «Призыв к действию во имя выживания детей» подтвердили свою поддержку инициативы «Возобновленное обещание», через которую ЮНИСЕФ будет руководить последовательными усилиями по предоставлению необходимой технической помощи странам, предпринимающим шаги по сокращению детской смертности, которую можно предотвратить.

## **В. Утверждение повестки дня**

264. Секретарь Исполнительного совета представил предварительную повестку дня первой безбумажной сессии Исполнительного совета.

265. Председатель отметил, что члены Совета достигли договоренности о рассмотрении проекта решения в ответ на просьбу правительства Эритреи представить Исполнительному совету документ по страновой программе для обзора и последующего утверждения на первой очередной сессии 2013 года.

266. Исполнительный совет утвердил повестку дня, расписание и организацию работы сессии (E/ICEF/2012/15).

267. В соответствии с правилом 50.2 и приложением правил процедуры Секретарь Исполнительного совета объявил о том, что документы с подтверждением полномочий представили 38 делегаций, имеющих статус наблюдателя, 1 меж-



правительственная организация, 4 неправительственные организации и 6 национальных комитетов содействия ЮНИСЕФ.

## **II. Обсуждения в Исполнительном совете**

### **A. Предлагаемая программа работы сессий Исполнительного совета в 2013 году**

268. Предлагаемая программа работы сессий Исполнительного совета в 2013 году (E/ICEF/2012/16) была представлена Секретарем Исполнительного совета и утверждена с внесенными поправками в решении 2012/14 (см. приложение).

269. Секретарь также представил предварительный перечень пунктов повестки дня первой очередной сессии 2013 года, который был включен в программу работы с внесенными в нее изменениями.

### **B. Доклад о выполнении стратегических рамок ЮНИСЕФ в области партнерских связей и отношений сотрудничества**

270. После вступительного слова заместителя Директора-исполнителя Йоки Брандт доклад представил директор Отдела по мобилизации средств в частном секторе и партнерскому сотрудничеству (E/ICEF/2012/18).

271. Выступавшие дали высокую оценку работе ЮНИСЕФ по налаживанию и развитию различного рода партнерских отношений, и несколько делегаций упомянули пользу, которую приносят такие партнерские отношения в их собственных странах. Секретариат отметил, что правительства играют важнейшую роль в достижении результатов, а ЮНИСЕФ содействует достижению национальных приоритетов.

272. Делегации высказали свои замечания о критериях партнерских отношений, в том числе о рациональной основе отбора партнеров, важности практических и осязаемых результатов, оценки и своевременных корректировок. В рамках партнерских отношений следует продвигать принципы Конвенции о правах ребенка, от них должна быть польза страновым программам и их следует осуществлять в тесном сотрудничестве с правительствами. ЮНИСЕФ следует осмотрительно относиться к учреждениям, стремящимся использовать свои отношения с ЮНИСЕФ ради улучшения собственного образа. Группа делегаций подчеркнула, что ЮНИСЕФ удалось задействовать потенциал партнерских механизмов, сохранив при этом свое имя и репутацию.

273. Один из ораторов задал вопрос о том, как ЮНИСЕФ планирует рост разнообразия типов и уровней партнерских отношений, особенно корпоративных связей и партнерств в сложных условиях работы, с применением надежного подхода к управлению рисками. Секретариат ответил, что ЮНИСЕФ с большей тщательностью применяет принцип должной осмотрительности, учитывая сложную и изменяющуюся обстановку взаимодействия, при решении вопросов сбора средств, корпоративной социальной ответственности и нефинансовых отношений.

274. Группа делегаций отметила, что ключевую роль играют более строгий контроль и оценка партнерских механизмов, особенно по мере роста их количества и сложности. Они призвали ЮНИСЕФ провести внешнюю оценку своих партнерских механизмов и разработать надежную основу для оценки результатов партнерского взаимодействия.

275. Несколько ораторов заявили, что в докладе не говорится о партнерских связях ЮНИСЕФ с другими структурами Организации Объединенных Наций, включая прилагаемые ГОООНВР усилия по реформированию, а также стратегическое сотрудничество на страновом уровне в рамках РПООНПР, инициативы «Единство действий» и иных совместных инициатив и программ с отдельными учреждениями. ЮНИСЕФ призвали систематически включать в будущие доклады информацию о своих партнерских отношениях со структурами Организации Объединенных Наций. Одна делегация предложила ЮНИСЕФ обмениваться своими знаниями и опытом реализации партнерских механизмов с другими учреждениями Организации Объединенных Наций в порядке последующей деятельности по итогам Тиранской конференции.

276. Делегации приветствовали укрепление сотрудничества с частным сектором, финансовыми учреждениями, а также развитие партнерских связей с новыми участниками в сфере технологий, СМИ и разработок. Несколько делегаций также предложили развивать региональные партнерства и сотрудничество по линии Юг-Юг посредством обмена передовым опытом, а также расширять знания, развивать исследования и управление информацией.

277. Выступавшие связали вопросы партнерских отношений с подготовкой следующего среднесрочного стратегического плана (ССП), предложив, чтобы он отражал, как различные виды партнерских механизмов Организации Объединенных Наций могли бы быть применены в стратегическом ключе для продвижения прав детей. В рамках консультаций по СПП следует обсудить четыре области партнерских отношений (выполнение программ, знания и инновации, политическая и информационно-пропагандистская деятельность и мобилизация), а также вопрос о том, как они способствуют достижению результатов. Один из выступавших просил предоставить информацию о том, как партнерские отношения с многосторонними финансовыми учреждениями могут быть использованы стратегически в контексте нового СПП. Представитель Комитета НПО по делам ЮНИСЕФ предложил, чтобы в ходе подготовки следующего СПП была соответствующим образом отмечена роль гражданского общества.

278. Одна из делегаций задала вопрос о стратегической роли национальных комитетов содействия ЮНИСЕФ, зарегистрированных на национальном уровне как НПО, но представляющих собой структуры смешанного типа, по причине чего их отношения с ЮНИСЕФ отличались от отношений с другими НПО.

279. Один из выступавших отметил значимость доклада для подготовки к четырехлетнему всеобъемлющему обзору политики, который будет включать в себя анализ новых реалий сотрудничества в области развития, в том числе вопросы инновационных путей развития и институционализации партнерских отношений.

280. Один из выступавших заметил, что документ, принятый на четвертом Форуме высокого уровня по вопросу об эффективности помощи, не является до-

кументом Организации Объединенных Наций и поэтому не служит руководством для многостороннего сотрудничества.

281. Представитель Международной организации по перспективам мирового развития призвал Исполнительный совет активизировать свое взаимодействие с организациями, занимающимися вопросами положения детей. Комитет НПО по делам ЮНИСЕФ подчеркнул важность укрепления партнерских связей с общинными организациями, в частности с объединениями граждан, такими как низовые ассоциации женщин, фермерские кооперативы, группы коренных народностей и организации людей, живущих в условиях нищеты.

### **С. Доклад о применении пересмотренной системы распределения регулярных ресурсов по программам, утвержденной Исполнительным советом в 1997 году**

282. После вступительного заявления заместителя Директора-исполнителя Гиты Рао Гупты доклад представил исполняющий обязанности директора Отдела по вопросам политики и стратегии (E/ICEF/2012/19).

283. Выступавшие выразили свою признательность ЮНИСЕФ за предоставленные ресурсы, которые помогли многим странам добиться прогресса на пути достижения ЦРТ. Они высказались за продолжение уделения приоритетного внимания наименее развитым странам и странам Африки к югу от Сахары, а также таким трем критериям, как коэффициент смертности детей в возрасте до пяти лет, показатель валового национального дохода на душу населения и численности детского населения. Несколько делегаций заявили, что эти критерии не учитывают расхождения внутри стран, и порекомендовали применять гибкость при их адаптации к конкретным условиям стран, в которых, например, за общим уровнем детской смертности может скрываться проблема серьезного недоедания в некоторых районах.

284. Несколько выступавших задали вопрос об эффективности резервирования 7 процентов от объема регулярных ресурсов и о том, как это влияет на общее выполнение программ. Одна из делегаций предположила, что может быть необходимо повысить объемы резервирования, чтобы дать Директору-исполнителю большую свободу действий, когда это необходимо.

285. Одна из делегаций задала вопрос о периоде ожидания для стран, которые достигли или близки к достижению статуса стран со средним уровнем дохода, и предположила, что, возможно, будет необходимо скорректировать этот график, учитывая изменяющиеся обстоятельства в разных странах. Оратор отметил, что несколько стран, в том числе в Африке, медленно приближаются к достижению порогового показателя ВНД, и задал вопрос о полученных уроках того, как лучше наладить взаимодействие с этими странами и продолжить осуществление программ в интересах детей. Другой выступавший отметил, что с учетом роста числа стран, переходящих в категорию стран со средним уровнем дохода, важно сохранить 10-процентное ограничение на изменения в финансировании стран в течение переходного периода.

286. Одна из делегаций порекомендовала ЮНИСЕФ следовать тем же критериям отнесения стран к категории со средним уровнем дохода, что и ПРООН и ЮНФПА, потому что во многих странах, особенно Латинской Америки и Ка-

рибского бассейна, дети живут в условиях экономического и социального неравенства. Другой из выступавших поддержал инициативу ЮНИСЕФ организовать обмен опытом среди стран со средним уровнем дохода и опубликовать актуальные и практические руководящие принципы, а также предложил провести связанное с этим региональное мероприятие в Центральной и Восточной Европе.

287. Выступавшие просили продолжать держать на контроле этот вопрос и возвращаться к его рассмотрению. Одна из делегаций заявила, что из-за сложной ситуации в мировой экономике многие страны испытывают трудности с выполнением поступающих от различных международных организаций запросов о выделении средств по линии основного финансирования. Представление более развернутой и полной информации и регулярных промежуточных докладов об использовании регулярных ресурсов будет способствовать широкому признанию их значимости. Несколько делегаций просили провести в ходе консультаций по следующему ССП обзор внедрения системы распределения ресурсов.

288. Исполнительный совет принял решение 2012/15 (см. приложение).

## **D. Сотрудничество по программам**

### **Утверждение пересмотренных документов по страновым программам, обсужденных на ежегодной сессии 2012 года**

289. Председатель сообщил, что Исполнительный совет провел обсуждение 16 проектов документов по страновым программам: Белиз, Многонациональное Государство Боливия, Болгария, Коста-Рика, Джибути, Гвинея, Индия, Иордания, Лесото, Либерия, Непал, Тихоокеанские островные страны, Республика Молдова, Румыния, Сьерра-Леоне и Шри-Ланка. Документы, надлежащим образом пересмотренные в консультации с соответствующими правительствами, были утверждены Исполнительным советом в соответствии с решением 2006/19.

### **Проект документов по страновым программам и общим страновым программам и региональные резюме среднесрочных обзоров страновых программ**

290. Директор Отдела по программам представил обзор пунктов повестки дня.

291. В замечании общего порядка одна из делегаций обратилась с просьбой о том, чтобы страны, высказывающие замечания по проекту документов по страновым программам или предоставляющие подробные замечания технического характера в письменной форме, получали объяснения, когда документ не пересматривается.

### **Ближний Восток и Северная Африка**

292. От имени Регионального директора Директор Отдела по программам представил краткосрочную страновую программу для Ливии (E/ICEF/2012/P/L.33) и четырехлетнюю страновую программу для Судана (E/ICEF/2012/P/L.34).

293. Представитель Ливии поблагодарил региональное отделение за предоставленную в координации с УКГВ в 2011 году и в ходе революции 17 февраля помощь на нужды детей и уязвимых групп населения. Он поблагодарил ЮНИСЕФ за открытие отделения в апреле 2012 года. В основе страновой программы лежит просьба Ливии решить приоритетные задачи переходного периода и обеспечить более эффективную защиту прав детей и подростков как части основных реформ, стоящих на повестке дня страны. Она обеспечит, чтобы вопросы защиты прав детей были возведены в число приоритетных задач и учтены в национальных и субрегиональных бюджетах в координации с ЮНИСЕФ.

294. Две делегации заявили, что в Ливии для ЮНИСЕФ особенно важно сосредоточить внимание на вопросах образования, защиты детей, содействия осуществлению национальных стратегий и формировании статистических баз данных о детях и уязвимых группах населения. Они поддержали действия ЮНИСЕФ, особенно в области укрепления национального потенциала, и призвали ЮНИСЕФ упрочать свои партнерские связи с организациями гражданского общества по мере его развития, в том числе с территориями и, в особенности, местными советами.

295. Представитель Судана привел примеры успешного сотрудничества с ЮНИСЕФ, включая ликвидацию полиомиелита в стране, широкий охват населения вакцинацией, решение на уровне общин проблемы острого недоедания и посещение 200 000 детьми кочевников 1500 школ. Общая цель новой страновой программы заключается в том, чтобы, опираясь на эти успехи, определить новые области для возможного наращивания партнерства.

296. Группа делегаций отметила, что стратегия для Судана на 2013–2016 годы является последовательной и хорошо сформулированной, но она могла бы быть более развернутой, особенно в части вопросов, связанных с переходным периодом и жизнеспособностью. Они просили предоставить дополнительную информацию о данных географического охвата программы, особенно в штатах Нил, Сеннар и сельских районах Дарфура. Поскольку прогнозы мобилизации ресурсов оказались ниже, чем в 2012 году, для ЮНИСЕФ крайне важно сосредоточиться на решении основных задач своего мандата.

### **Западная и Центральная Африка**

297. Исполняющий обязанности Регионального директора представил проекты документов по страновым программам для Камеруна, Демократической Республики Конго и Экваториальной Гвинеи (с E/ICEF/2012/P/L.35 по E/ICEF/2012/P/L.37) и резюме среднесрочных обзоров страновых программ для Бенина, Республики Конго и Нигера (E/ICEF/2012/P/L.25).

298. Представитель Камеруна приветствовал увеличение бюджета страновой программы, но призвал к дальнейшему увеличению объемов регулярных ресурсов. Еще предстоит сделать многое, особенно в плане охвата начальным образованием, расширения доступа к основным услугам в области санитарии, сокращения материнской смертности и усилий по борьбе с ВИЧ/СПИДом.

299. Представитель Экваториальной Гвинеи отметил, что за последние годы, хотя в стране и не было представителя ЮНИСЕФ, правительство и ЮНИСЕФ сотрудничали в сферах образования, охраны здоровья матери и ребенка, имму-

низации, борьбы с пандемиями и образования. Он сказал, что страна достигла ЦРТ-5. В стране повысились уровень грамотности, ожидаемая продолжительность жизни, в значительной степени сократилась заболеваемость малярией и была проделана продуктивная работа по борьбе с ВИЧ/СПИДом. Правительство просило у системы Организации Объединенных Наций содействия в устранении недостатков в области сбора статистических данных.

300. Одна из делегаций выразила сожаление в связи с отсутствием в документе упоминания сотрудничества с франкоязычными странами, поскольку французский язык является одним из официальных языков Экваториальной Гвинеи и может способствовать региональной интеграции, в том числе реализации социальной и экономической политики, в материковой части страны.

301. Представитель Демократической Республики Конго заявил, что проект документа по страновой программе устанавливает новые рамки оказания содействия ЮНИСЕФ, которые охватывают основные приоритетные вопросы, связанные с защитой прав детей. Чтобы обеспечить эффективность помощи, следует в соответствующие сроки согласно правилам и процедурам отчитываться о достигнутых результатах. Аналогичным образом, планирование и выполнение совместных планов ЮНИСЕФ и правительства на национальной территории должны быть частью общей повестки дня, чтобы обеспечить реализацию программ на местах и компенсировать недостаточность контакта между национальным, провинциальным и местным уровнями. Следует проявлять большую гибкость при распределении средств ЮНИСЕФ, а ЮНИСЕФ следует в максимально возможной степени полагаться на силы специалистов этой страны. Правительство и ЮНИСЕФ должны разработать план передачи навыков и график подготовки национальных специалистов.

302. Одна из делегаций поблагодарила ЮНИСЕФ за его способность набирать отличных сотрудников в сложных условиях Демократической Республики Конго. Один из выступавших заявил, что недавние события в восточной части страны не нашли отражение в документе по страновой программе, и задал вопрос о том, как ЮНИСЕФ оценивает возможность осуществления программы в связи с изменившейся ситуацией. Можно было бы укрепить некоторые программные области, например чаще представлять аналитические доклады и усилить механизм систематического контроля и оценки. По сравнению с предыдущими проектами в этом документе по страновой программе вопросы гендерного равенства были отражены лучше. Было подтверждено, что защита сексуального и репродуктивного здоровья и прав является приоритетом для ЮНИСЕФ, хотя это и не было отражено в документе по страновой программе. Мероприятия следует координировать с ЮНФПА. Выступавший также задал вопрос, почему в новой страновой программе защита детей представляется как менее приоритетная задача.

303. Другая делегация задала вопрос о том, как будут определяться приоритеты, если страна не получит ожидаемого объема ресурсов. В столь обширной стране важно налаживать синергизм, например, посредством сотрудничества с ЮНФПА, что должно позволить получить лучшие результаты по защите интересов подростков.

304. Одна из делегаций заявила, что она хотела бы укрепить синергизм между программой ЮНИСЕФ и программой сотрудничества правительства, особенно в таких областях, как техническая и профессиональная подготовка в конкрет-

ных географических районах. Делегация была также заинтересована в обмене разработанными ЮНИСЕФ инструментами просвещения, например, по вопросам предупреждения ВИЧ/СПИДа или наращивания потенциала.

### **Северная и Южная Америка и Карибский бассейн**

305. Региональный директор представил документы по страновым программам для Гаити (E/ICEF/2012/P/L.30) и Никарагуа (E/ICEF/2012/P/L.31) и резюме среднесрочного обзора страновой программы для Боливарианской Республики Венесуэла (E/ICEF/2012/P/L.26).

306. Представитель Гаити заявил, что низкий уровень развития его страны вместе с уязвимостью перед лицом стихийных бедствий привели к тому, что страна постоянно находится в условиях чрезвычайной ситуации, что требует длительной и непрерывной работы по обеспечению развития. Деятельность ЮНИСЕФ на Гаити была успешной благодаря имеющимся у него опыту и знаниям в части преодоления этих трудностей. В новой программе особое внимание уделялось вопросам, которые поднимаются также в собственных программах и стратегиях правительства в области образования, питания и защиты детей.

307. Представитель Никарагуа заявил, что страновая программа будет способствовать сокращению масштабов неравенства и нищеты, что позволит добиться устойчивого развития человеческого потенциала и гарантировать право на продовольственную безопасность, т.е. решения двух основополагающих задач национального плана развития человеческого потенциала. Страновая программа призвана обеспечить права детей на жизнь и развитие в окружении любящей их семьи, создание центров детского развития для профессионального ухода за детьми работающих матерей, а также восстановление прав детей на регистрацию в книге актов гражданского состояния.

### **Восточная и Южная Африка**

308. Региональный директор представил документ по страновой программе для Южной Африки (E/ICEF/2012/P/L.32) и резюме среднесрочного обзора страновых программ для Анголы, Кении и Уганды (E/ICEF/2012/P/L.24).

309. Представитель Анголы заявил, что его правительство привержено делу достижения результатов, предусмотренных в страновой программе, включая ликвидацию полиомиелита в стране и сокращение связанных с малярией смертности и заболеваемости. Вместе с правительством Намибии правительство приступило к реализации совместного трансграничного проекта по борьбе с малярией. Ангола прилагала новые усилия для сокращения материнской смертности и укрепления национальных лечебно-профилактических программ для борьбы с пневмонией, диареей и осложнениями в результате недостаточного питания среди детей. Правительство также выделило в качестве приоритетных задачи удовлетворения потребностей детей с инвалидностью и реализации программ развития в раннем детстве, а также подготовки новых преподавателей и социальных работников по всей стране.

310. Представитель Кении заявил, что масштабные преобразования и реформы в его стране приведут к качественному изменению жизни детей. Модернизация системы управления и институтов позволит лучше оказывать услуги. Были оп-

ределены четкие концептуальные основы развития и круг вопросов. Были сделаны дополнительные инвестиции в предоставление услуг, социальный сектор, образование и развитие инфраструктуры. Социальная справедливость, интеграция, управление и равное распределение ресурсов посредством децентрализованной системы управления будут иметь важное значение для развития инфраструктуры для оказания помощи детям и семьям.

### **Южная Азия**

311. Региональный директор представил документ об общей страновой программе для Пакистана (E/ICEF/2012/P/L.38) и резюме среднесрочного обзора страновой программы для Афганистана (E/ICEF/2012/P/L.28).

312. Представитель Афганистана заявил, что его правительство будет продолжать тесно работать с ЮНИСЕФ, опираясь на успех среднесрочного обзорного процесса. Благодаря осуществлению своей программы преобразований страна получила возможность для построения лучшего будущего путем инвестирования в развитие собственного народа, особенно детей. За прошедшее десятилетие инвестиции ЮНИСЕФ, учреждений Организации Объединенных Наций и НПО в инфраструктуру, образование и здравоохранение окупались. Инновационные стратегии позволили добиться положительных результатов. ЮНИСЕФ налажил контакты с общинами, организациями гражданского общества и государственными учреждениями с целью организации форумов для диалога с общинами. Правительство приветствовало такое изменение стратегии ЮНИСЕФ, а также партнерские договоренности в рамках Национальной программы по укреплению солидарности в Афганистане тесно увязать его деятельность с приоритетными задачами правительства, чтобы позволить ему реализовывать программы, приносящие измеримые результаты и обладающие устойчивым характером, при более полной ответственности местных общин за реализацию проектов. Формирующееся в стране гражданское общество будет играть ключевую роль в приведении приоритетных задач страновой программы в соответствие с внутренними потребностями для обеспечения долгосрочного успеха в деле защиты детей, предоставления им услуг здравоохранения и образования, особенно в сельских районах.

313. Одна из делегаций заявила, что среднесрочный обзор представлял собой консультативный иницируемый снизу процесс, который включал в себя диалог с местными партнерами, местным персоналом и местными органами власти. В этом процессе принимали участие доноры, однако итоговый доклад еще не был распространен среди них, и ЮНИСЕФ призвали это сделать. Выступавший задал вопрос о прогрессе в осуществлении плана действий ревизии 2011 года и о том, существует ли связь между вынесенными по итогам ревизии рекомендациями и предложением пересмотреть страновую программу. ЮНИСЕФ просили объяснить ситуацию с изменением географического охвата программы и задали вопрос о том, проводится ли какой-либо анализ риска в отношении осуществления программы, вопросов безопасности и набора персонала. Выступавший попросил предоставить дополнительную информацию о роли ЮНИСЕФ в формировании, как сообщалось, положительной тенденции в некоторых провинциях, связанной с увеличением доли девочек, продолжавших ходить в школу после поступления. Делегация выразила озабоченность отсутствием достаточных финансовых ресурсов на осуществление деятельности по защите детей в страновых программах.



314. Что касается пересмотра кадровых потребностей, присутствия на местах и инновационных механизмов для альтернативного выполнения программ, то выступавший поинтересовался, основаны ли эти предположения на анализе внутренних трудностей. Выступавший просил более подробно описать, каким образом вновь уделяется внимание вопросам базового образования и гендерного равенства. Наконец, ЮНИСЕФ следует рассмотреть рекомендации Комитета по правам ребенка в отношении первого доклада Афганистана, представленного Комитету.

315. Представитель Пакистана заявил, что его страна стремится решить стоящие перед ней задачи и содействовать развитию ее народа. Перемещение населения в 2009 году и наводнения в 2010 и 2011 годах отрицательно повлияли на эту работу. Более широкое использование национальных специалистов и ресурсов при осуществлении страновой программы будет являться важным фактором формирования устойчивого национального потенциала. Важно, чтобы ЮНИСЕФ и другие учреждения работали, руководствуясь своими мандатами, с учетом сравнительных преимуществ и сильных сторон, в соответствии с особенностями, приоритетами и географическими требованиями страны. Для достижения целей программы крайне важно определить структуру управления, проработать механизмы контроля и оценки наряду с механизмами мобилизации ресурсов.

316. Одна из делегаций заявила, что одной из приоритетных задач документа об общей страновой программе является обеспечение равного доступа к качественным услугам и возможности ими пользоваться для уязвимых и маргинализированных групп населения, при этом одним из показателей может служить число пациентов, больных полиомиелитом. В программе должны быть отражены результаты, достигнутые Пакистаном до настоящего времени. Делегация поддержала усилия по искоренению полиомиелита, прилагаемые Пакистаном, начиная с 1996 года, в том числе в сотрудничестве с Фондом Билла и Мелинды Гейтс. Делегация просила, чтобы в общей страновой программе учитывалась ситуация в области безопасности в Пакистане.

317. Одна из делегаций заявила, что общая страновая программа представляет собой шаг вперед, но она могла бы быть расширена, чтобы подключить к участию в ней структуру «ООН-женщины» и Всемирную продовольственную программу. Формат одного из документов об общей страновой программе, содержащего ориентировочные результаты по каждой конкретной организации, дает четкое представление о том, как мероприятия трех организаций сочетаются и дополняют друг друга, хотя по-прежнему остается возможность для дальнейшего разделения труда и рационализации при осуществлении совместной деятельности.

318. Делегация поддержала деятельность ЮНИСЕФ по содействию предоставлению образовательных услуг на начальном этапе восстановления в западных приграничных районах, однако пожелала выделить те области деятельности, которые нуждаются в улучшении: трудность получения качественных отчетов и проверки представленных в отчетах результатов; ограниченность единообразных форматов представляемых отчетов и иных руководящих указаний, слишком медленное восстановление школ. В некоторых районах, где выполнялись образовательные программы ЮНИСЕФ, программы школьного питания осуществляла ВПП. Как представлялось, договориться о совместном подходе

оказалось невозможно. Директор-исполнитель ответил, что он обсуждал этот вопрос с Директором-исполнителем ВПП, и что в настоящий момент разрабатывается глобальное предложение, которое, как ожидается, будет вынесено на рассмотрение в течение следующих нескольких недель.

#### **Восточная Азия и Тихоокеанский регион**

319. Региональный директор представил резюме среднесрочного обзора страновой программы для Тимора-Лешти (E/ICEF/2012/P/L.27).

320. Представитель Тимора-Лешти заявил, что приоритетными областями для его правительства являются образование, здравоохранение, повышение профессионального и социального потенциала, экономическое развитие, инфраструктура, развитие сельских районов и децентрализация. Правительство увеличит свои бюджетные ассигнования в эти области для оказания дополнительной поддержки детям, женщинам, бедным семьям, пожилым людям и ветеранам. Страна высоко оценила атмосферу сотрудничества и проведенные консультации между ЮНИСЕФ и правительством, а также согласование программ ЮНИСЕФ с национальным планом. Это обеспечивает соответствие всех компонентов программы национальным приоритетам и ответственность правительства за реализацию этого процесса. ЮНИСЕФ играет важную роль в развитии системы образования в Тиморе-Лешти и в содействии в разработке законодательства и политики в нескольких областях, таких как национальная стратегия иммунизации, правосудие для несовершеннолетних, национальный стратегический план борьбы с ВИЧ-инфекцией и молодежный парламент.

#### **Предложения о продлении осуществляемых страновых программ**

321. В соответствии с решением 2009/11 Исполнительного совета Исполнительный совет был проинформирован о продлении на один год осуществляемых страновых программ для Гвинеи-Бисау и Мали и о продлении на шесть месяцев осуществляемой страновой программы для Руанды, а также утвердил второе подряд продление на один год страновой программы для Сирийской Арабской Республики и продление на шесть месяцев страновой программы для Египта.

322. Исполнительный совет принял решения 2012/16, 2012/17 и 2012/18 (см. приложение).

### **Е. Среднесрочный стратегический план: запланированная финансовая смета на период 2012–2015 годов**

323. После вступительного заявления заместителя Директора-исполнителя Мартина Могванжа доклад представил Контролер (E/ICEF/2012/AB/L.4).

324. Группа делегаций дала высокую оценку осуществляемому ЮНИСЕФ разумному финансовому планированию и управлению. Еще одна делегация выразила разочарование по поводу прогнозируемого снижения совокупного объема поступлений в 2012 году на 7 процентов, в то время как потребности в ресурсах в 2013 году, по прогнозам, будут увеличиваться без сопутствующего увеличения совокупного объема поступлений. Третий выступавший согласился с решением использовать консервативные оценки замедления темпов роста

мировой экономики. Секретариат ответил, что самое значительное прогнозируемое сокращение связано с взносами на финансирование чрезвычайных программ, которые, по прогнозам, в 2012 году сократятся на 22 процента по сравнению с 2011 годом.

325. Один из выступавших отметил, что объем поступлений ЮНИСЕФ в 2011 году увеличился на 33 процента, а объем регулярных ресурсов — на 12 процентов, несмотря на то, что доля последних в структуре совокупных поступлений по-прежнему составляет лишь 29 процентов, при этом на прочие ресурсы приходится целый 71 процент поступлений. Одна группа делегаций заявила о важности наличия у ЮНИСЕФ достаточного объема основных ресурсов для выполнения его мандата, как это подчеркнули внешние ревизоры, и отметила в этой связи появление так называемых «условно-целевых» ресурсов. ЮНИСЕФ задал вопрос о том, какие новые меры планируется предпринять для увеличения совокупного объема поступлений, в первую очередь взносов в счет регулярных ресурсов. Другая делегация просила представить информацию о прогнозах финансирования тематической деятельности и тенденциях в закупочной деятельности, в частности значительного увеличения объемов финансирования этой области в 2006–2011 годах.

326. Группа делегаций приветствовала тот факт, что в 2011 году расходы, связанные с оказанием помощи по программам, составили 91 процент от совокупного объема расходов ЮНИСЕФ. Они просили ЮНИСЕФ продолжать внимательно следить за тем, чтобы после резервирования остатки денежных средств поддерживались на относительно низком уровне. Они приветствовали здоровую бюджетную политику организации, в том числе планы по ежегодному сокращению неизрасходованных остатков денежных средств после резервирования, чтобы к 2015 году они приближались к нижней границе установленного объема, эквивалентного сумме расходов за три-шесть месяцев.

327. Другой выступавший высоко оценил решимость ЮНИСЕФ сохранить поддержку осуществлению программ на прежнем уровне даже в условиях, когда расходы превышают поступления, однако задал вопрос о стратегических идеях, которые понадобятся, если финансовое положение не улучшится. Институциональная рационализация важна, однако организация должна быть в состоянии выполнять свой мандат. Выступавший задал вопрос о том, какой прогресс достигнут в осуществлении рекомендаций по снижению затрат. Секретариат сообщил о снижении затрат по статье путевых расходов благодаря более широкому использованию формата видеоконференций, сокращению использования услуг консультантов и дальнейшей рационализации деятельности в штаб-квартире и на местах.

328. Касаясь содержащегося в докладе заявления о том, что согласно проведенной в 2011 году актуарной оценке объем финансовых обязательств после выхода на пенсию оценивается на уровне 922 млн. долл. США, делегации спросили, за какой период проводилась эта оценка, имеются ли указания на то, как эти показатели будут изменяться в предстоящие годы, и насколько точной является эта оценка. Они просили представить дополнительную информацию о пересмотренном порядке финансирования резерва для покрытия расходов по медицинскому страхованию после выхода на пенсию. Контролер объяснил, что актуарная оценка дает оценочные показатели, а небольшие изменения в допущениях приводят к очень существенным изменениям в расчетных данных, что

и произошло в 2011 году. В докладе о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров по счетам ЮНИСЕФ за двухгодичный период 2008–2009 годов, выпущенном в июле 2011 года, отмечается, что ЮНИСЕФ согласился принять надлежащие меры для обеспечения точности этих данных. На вопрос о том, повысилась ли точность после запуска системы SAP с HR-модулем, Контролер дал положительный ответ и заявил, что в повышении точности Совет убедится, когда получит доклад о ревизии за 2010–2011 годы.

329. Исполнительный совет принял решение 2012/19 (см. приложение).

## **Г. Мобилизация ресурсов в частном секторе: финансовый отчет и ведомости за год, закончившийся 31 декабря 2011 года**

330. Доклад представил Директор Отдела по мобилизации средств в частном секторе и партнерскому сотрудничеству (ОМЧП) (E/ICEF/2012/AB/L.5). В обсуждении также приняла участие заместитель Директора-исполнителя Йока Брандт.

331. Одна из делегаций просила предоставить информацию о прогрессе в рационализации деятельности, связанной с продажей продукции ЮНИСЕФ, а также более подробную информацию о формировании инвестиционного портфеля ЮНИСЕФ. Секретариат ответил, что инвестиционный портфель был сформирован с одобрения Исполнительного совета и является частью плана работы и бюджета Отдела по мобилизации средств в частном секторе и партнерскому сотрудничеству, ежегодно представляемых на утверждение Совету. Этими средствами управляет Отдел по мобилизации средств в частном секторе и партнерскому сотрудничеству на основе очень структурированной системы, включающей в себя распределение ресурсов на базе ежегодно анализируемых критериев. Новое распределение производится в условиях строгого контроля и отчетности и на основе проведения оценки результатов инвестирования средств.

332. Группа делегаций заявила, что увеличение поступлений на 50,7 млн. долл. США в 2011 году свидетельствует о хороших результатах работы национальных комитетов, страновых отделений и Отдела по мобилизации средств в частном секторе и партнерскому сотрудничеству. В период экономической нестабильности совокупные поступления в размере 905 млн. долл. США являются хорошим результатом, хотя утвержденный Исполнительным советом в 2011 году бюджет по линии регулярных ресурсов не был выполнен. Они просили, чтобы в дальнейших отчетах использовались те же категории, что и в других финансовых отчетах ЮНИСЕФ, а именно, регулярные ресурсы, прочие регулярные ресурсы и ресурсы на прочие виды чрезвычайной помощи, а также содержалась подробная информация о результатах работы инвестиционных фондов. Оказалось, что расходы Отдела по мобилизации средств в частном секторе и партнерскому сотрудничеству в размере 120 млн. долл. США полностью покрывались за счет регулярных ресурсов, и они заинтересовались, станет ли это частью будущей стратегии финансирования организации. Они попросили обеспечить большую транспарентность всех затрат Отдела по мобилизации средств в частном секторе и партнерскому сотрудничеству. Группа с обеспокоенностью отметила сокращение доходов от продажи открыток и сувениров и просила принять меры в связи со сложившейся ситуацией. Они выра-

зили высокую оценку предпринятым Отделом по мобилизации средств в частном секторе и партнерскому сотрудничеству важным шагам по сокращению затрат и повышению эффективности и призвали Отдел изучить возможность иных видов деятельности по сбору средств, таких как лицензирование и сбор средств через электронные ресурсы.

333. Секретариат ответил, что Отдел по мобилизации средств в частном секторе и партнерскому сотрудничеству будет дополнительно отчитываться о различных видах поступлений, в том числе представит Исполнительному совету в феврале 2013 года дополнительный информационный бюллетень о распоряжении инвестиционными средствами и поступлениях из различных источников. Рост объемов регулярных ресурсов произошел за счет двух основных источников: а) инвестиции и б) продажа открыток и продукции. Затраты на них представляют самую большую статью в структуре расходов Отдела, и они будут проверены в рамках текущей работы по оценке эффективности и результативности структурных подразделений. Что касается продажи открыток и продукции, то в ходе проверок будут изучены валовые и чистые операционные поступления. Отдел отчитается перед Советом о результатах проверок в начале 2014 года, а также предложит более целенаправленный подход к изысканию способов повысить поступления в счет регулярных ресурсов, а также доходность инвестиций.

334. Представитель Постоянной группы национальных комитетов содействия ЮНИСЕФ заявил, что комитеты удовлетворены показателями поступлений по линии частного сектора в 2011 году. Они выполнили свою часть работы, приняв участие в призыве оказать помощь пострадавшему от засухи району Африканского Рога, и объем прочих ресурсов превысил на 18 процентов заложенный в бюджете объем поступлений, составив 531 млн. долл. США. Погодовое сравнение доходов по линии прочих ресурсов в большей степени говорит о масштабах чрезвычайных ситуаций за соответствующий год, чем об эффективности деятельности ЮНИСЕФ по мобилизации средств в частном секторе. Комитеты выразили надежду на дальнейшее увеличение объемов регулярных ресурсов за счет эффективного инвестирования средств. Постоянная группа продолжает работать с Отделом по мобилизации средств в частном секторе и партнерскому сотрудничеству, чтобы обеспечить полное понимание характера взаимодействия между ЮНИСЕФ и комитетами.

**Г. «Дорожная карта» перехода к использованию единого бюджета: совместный обзор ПРООН, ЮНФПА и ЮНИСЕФ воздействия применения категорий расходов и классификации мероприятий на определение унифицированных ставок возмещения расходов**

335. Доклад (E/ICEF/2012/AB/L.6) представил заместитель Директора по бюджету Отдела финансового и административного управления. В обсуждении также принял участие Контролер.

336. Группа делегаций приветствовала предложение больше не проводить различие между постоянными косвенными расходами и переменными косвенными расходами. Предлагаемый подход позволяет положить конец перекрестному субсидированию за счет основных и неосновных ресурсов и дает возможность

сформировать простую и транспарентную систему полного возмещения расходов.

337. Хотя эти предложения являются перспективными, требуется прояснить некоторые моменты. Возможно ли применить одинаковые ставки возмещения расходов ко всем учреждениям Организации Объединенных Наций? Какого мнения придерживается ЮНИСЕФ о преимуществах и недостатках использования унифицированной методологии с применением унифицированной ставки или без него? Она просила: а) представить конкретные предложения по применению дифференцированных ставок с учетом различных расходов, связанных с управлением фондами разного объема и разного характера в различных ситуациях, объяснив их преимущества и недостатки; б) что касается изложенных в документах предложений, предусматривающих наличие гарантированного объема основных ресурсов для финансирования ключевых и межсекторальных функций, представить описание функций каждого учреждения, которые будут отнесены к этой категории; с) представить объяснение того, как новая методология расчета может повысить эффективность затрат внутри учреждений; и d) представить дополнительную информацию о предложении выработать особый порядок для проектов специального назначения, таких как деятельность Организации Объединенных Наций по координации, и о том, как это применимо к ЮНИСЕФ. Они призвали учреждения подключить к этому процессу структуру «ООН-женщины» и представить более полную информацию и анализ различных вариантов возмещения расходов в сроки, позволяющие рассмотреть новые ставки возмещения расходов на первой очередной сессии Исполнительного совета в 2013 году.

338. Одна из делегаций попросила провести более подробный анализ сравнительных преимуществ предлагаемого плана распределения расходов. Что касается унифицированных ставок возмещения расходов, то предпочтительно сохранить унифицированные ставки во избежание излишней конкуренции между оперативными управлениями. Делегация не возражала против отмены ставок возмещения расходов в отношении координационной деятельности Организации Объединенных Наций и финансирования специальных проектов каждым управлением на индивидуальной основе в связи с наличием несопоставимых компонентов.

339. Другая группа делегаций заявила, что предложенная унифицированная методология для расчета ставок возмещения расходов приведет к повышению транспарентности и ясности и более оптимальному распределению нагрузки между основными и прочими ресурсами, что важно для обеспечения как минимального, так и повышенного уровня основного финансирования в будущем. В целом, принцип полного возмещения расходов должен применяться ко всему объему финансирования фондов и программ. Текущая практика, позволяющая использовать взносы в счет основных ресурсов для покрытия мероприятий, финансируемых за счет неосновных ресурсов, является неприемлемой. Следует использовать систему применения дифференцированных ставок возмещения расходов для различных видов взносов в качестве стимула для увеличения взносов в основные ресурсы и повышения качества взносов в неосновные ресурсы. В рамках такой системы взносы на несколько лет вперед в счет неосновных ресурсов на финансирование тематической деятельности будут облагаться более низкой ставкой возмещения расходов, чем краткосрочные взносы

для финансирования конкретных проектов. Такие дифференцированные ставки должны быть основаны на общей методологии.

340. Чтобы соответствующие советы могли принимать осознанные решения на первой очередной сессии 2013 года, она просила провести анализ рисков и влияния последствий на работу ЮНИСЕФ, который охватывал бы следующие вопросы: а) дифференцированные ставки в увязке с объемами, предсказуемостью и гибкостью финансирования в качестве стимула для увеличения взносов в основные ресурсы и повышения качества взносов в неосновные ресурсы; б) риски и преимущества общих и различающихся в зависимости от конкретной организации ставок возмещения расходов; и с) разбивка и дальнейшее уточнение категорий классификации расходов, к которым будут применяться ставки возмещения.

341. Одна из делегаций заявила, что необходимо дополнительно рассмотреть этот вопрос, чтобы сохранить важные функции и возможности ПРООН, ЮНФПА и ЮНИСЕФ. Скоропалительное решение, особенно касающееся повышения ставок возмещения расходов, приведет, наоборот, к сокращению совокупных поступлений всех трех организаций. Для каждой организации важно обеспечить наличие достаточных ресурсов, чтобы эффективно выполнять свой мандат, особенно в ситуации отсутствия роста основных ресурсов. ЮНИСЕФ просили в сотрудничестве с ПРООН и ЮНФПА представить в ходе неформальных консультаций более подробную информацию, в особенности об использовании возмещенных расходов до настоящего времени. Другая делегация выразила аналогичные озабоченности и заявила, что все три организации обладают различными мандатами, различными объемами доходов, проводят различные мероприятия и реализуют различные стратегии мобилизации ресурсов. Координация не должна превращаться в контроль и надзор за выполнением страновых программ. Прежде чем можно будет принять решение, требуется провести дополнительные неформальные консультации.

342. Другая делегация отметила тот факт, что этот вопрос обсуждался Исполнительным советом ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС на прошлой неделе, и многие из тех же самых делегаций выступили с заявлениями, аналогичными нынешним. Она предложила в будущем найти способ, ради экономии ресурсов, не повторять обсуждения в ходе соответствующих сессий Исполнительных советов.

343. Ряд выступавших предложили, чтобы Исполнительный совет принял решение, подобное решению, принятому по этому же докладу Исполнительным советом ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС на его второй очередной сессии 2012 года.

344. Исполнительный совет принял решение 2012/20 (см. приложение).

## **Н. Прочие вопросы**

### **Специальное заседание, посвященное работе ЮНИСЕФ в гуманитарных ситуациях, включая сотрудничество с Европейской комиссией**

345. На рассмотрение Совета был представлен справочный документ о работе ЮНИСЕФ в гуманитарных ситуациях (E/ICEF/2012/CRP.28). После видеопрезентации со вступительными заявлениями выступили Директор-исполнитель; Европейский комиссар по вопросам международного сотрудничества, гумани-

тарной помощи и кризисного реагирования Кристилина Георгиева; заместитель Директора-исполнителя Йока Брандт; и Директор Управления чрезвычайных программ.

346. Комиссар Георгиева выступила по вопросу о сотрудничестве между ЕС и ЮНИСЕФ, которое включает в себя борьбу с проблемой недостаточного питания, реагирование на чрезвычайные ситуации, переход от оказания чрезвычайной помощи к развитию и повышение подотчетности. Она привела примеры сотрудничества ЮНИСЕФ с Управлением Европейского сообщества по гуманитарным вопросам (УГЕС) в областях здравоохранения в Западной Африке, Мьянме и Индии; водоснабжения и санитарии в Судане и Южном Судане и в Тихоокеанских островных странах; образования в чрезвычайных ситуациях в Чаде; защиты детей, затронутых вооруженными конфликтами, в Демократической Республике Конго и на оккупированных палестинских территориях, а также организации программ питания в Йемене, районе Африканского Рога и Сахеле.

347. Многие делегации в целом с признательностью отмечают деятельность ЮНИСЕФ и его персонала по обеспечению готовности на случай чрезвычайных ситуаций и гуманитарных мер реагирования и его сотрудничество с организациями, в том числе с Управлением Европейского сообщества по гуманитарным вопросам, НПО и правительствами.

348. Группа делегаций заявила, что обсуждения гуманитарных вопросов должны оставаться тематическими, практическими и заостренными на деятельности на местах. Многие из выступавших подчеркнули, что система оказания гуманитарной помощи должна быть действенной, эффективной с точки зрения затрат, хорошо скоординированной и обеспечивающей своевременное оказание помощи. Она поддержала продолжающееся участие ЮНИСЕФ в реализации программы преобразований Межучрежденческого постоянного комитета (МПК). Эта программа является важной попыткой закрепить полученные результаты на местах, укрепить координацию и руководство и повысить подотчетность. Важно, чтобы о приверженности выполнению программы было доведено до сведения отделений ЮНИСЕФ на местах. ЮНИСЕФ призвали и впредь поддерживать координирующую роль УКГВ, а выступавшие признали важнейшую роль других фондов и программ в гуманитарной сфере.

349. Делегации приветствовали активную работу ЮНИСЕФ в рамках МПК, направленную на совершенствование тематического подхода и четкое определение своей роли в руководстве гуманитарной деятельностью и ее координации. Размещение руководителей тематических блоков ЮНИСЕФ в подразделениях для глобальной координации деятельности по тематическим блокам в Женеве стало важным шагом для улучшения согласованности действий. Опыт показал, что эффективность работы ЮНИСЕФ по координации деятельности по кластерам различалась в зависимости от страны. Меры, предпринятые ЮНИСЕФ для обеспечения своевременной активации тематических блоков, надлежащего кадрового обеспечения и подготовки для работы в основных тематических блоках, должны быть отражены во всех странах и на всех уровнях, особенно на субнациональных уровнях.

350. В качестве ведущего учреждения в тематическом блоке по вопросам питания ЮНИСЕФ настоятельно призвали делать акцент на важности партнерских отношений, в рамках которых будет четко определена ответственность



каждой организации, особенно Всемирной продовольственной программы. ЮНИСЕФ также следует и дальше наращивать свою деятельность, направленную на обеспечение гендерного равенства, особенно в связи с потенциалом партнеров-исполнителей, а также регулярно сообщать о результатах, достигнутых как в вопросах гендерного равенства, так и в области питания.

351. Группа делегаций приветствовала продолжающуюся совместную инициативную работу ЮНИСЕФ и организации «Спаси детей» в тематическом блоке образования и призвала ЮНИСЕФ способствовать активному участию НПО в работе тематических блоков, где оно будет актуальным, а также лучше использовать партнерские НПО и побуждать их руководить работой тематических блоков на субнациональном уровне.

352. Делегации подчеркнули, что важно поощрять участие партнеров из числа правительств и НПО в тематических блоках и обеспечить, чтобы система тематических блоков помогала правительствам вести гуманитарную деятельность. В рамках сотрудничества ЮНИСЕФ с правительствами пострадавших от бедствий стран следует делать упор на наращивании потенциала, особенно повышении жизнеспособности. Как в случаях предотвращения, так и в случаях реагирования первыми вступают в действие местные общины, которым необходимы ресурсы для обучения навыкам, надлежащей подготовки и обеспечения надежного и устойчивого развития.

353. Одна из делегаций заявила, что эффективность работы ЮНИСЕФ с НПО в чрезвычайных гуманитарных ситуациях остается неодинаковой. Сотрудничество ЮНИСЕФ с местными партнерами в Сомали во время кризиса в районе Африканского Рога было безупречным, что позволило ЮНИСЕФ применять новаторский подход к оказанию гуманитарной помощи и контролю этой деятельности. Однако во время других кризисов отношения были не столь эффективными. ЮНИСЕФ задала вопрос о том, как он отвечал на вызовы, описанные в недавнем исследовании Центрального фонда реагирования на чрезвычайные ситуации, касающиеся оперативности ассигнования средств партнерам из числа НПО, а также просили предоставить информацию о средствах, выделенных НПО на цели гуманитарного реагирования в 2010 и 2011 годах. Секретариат привел примеры ведущейся работы по ускорению выделения средств НПО, в том числе по упрощению нынешнего формата соглашения о сотрудничестве по программам и других инструментов.

354. Представитель Сальвадора выразил ЮНИСЕФ признательность своей страны за его помощь после прошедшего в октябре 2011 года тропического шторма, в рамках которой осуществлялась активная координация усилий с министерствами здравоохранения и социального обеспечения.

355. Представитель Индонезии заявил, что его правительство в сотрудничестве с гуманитарной страновой группой одобрило новый комплекс мер готовности по различным тематическим блокам, которые позволили гуманитарным организациям работать вместе и разрабатывать эффективные меры реагирования в 10 различных тематических блоках. ЮНИСЕФ играет ведущую роль в разработке тематических блоков образования, продовольствия и питания, защиты детей, а также водоснабжения и санитарии.

356. На вопрос об имеющемся на сегодняшний день опыте применения нового в ЮНИСЕФ порядка перехода на режим работы в условиях чрезвычайных си-

туаций в случаях возникновения широкомасштабных чрезвычайных ситуаций секретариат ответил, что уроки, полученные в районе Африканского Рога, показали, что порядок перехода на режим работы в условиях чрезвычайных ситуаций действительно помог укрепить мобилизационный потенциал в кадровом аспекте, а также руководство на уровне всей организации.

357. Другой из выступавших заявил, что ЮНИСЕФ должен обладать эффективной системой оценки рисков и управления ими, которая определяла бы необходимость и форму реагирования на возникающие потребности в сложных ситуациях. Делегация поддержала решение ЮНИСЕФ провести анализ своей политики и системы управления рисками и призвала ЮНИСЕФ обеспечить, чтобы пересмотренный инструментарий ясно ориентировал организацию в периоды до, во время и после принятия решения о работе в трудных условиях.

358. Одна из делегаций заявила, что поскольку большинство чрезвычайных ситуаций квалифицируются как чрезвычайные ситуации 1 и 2 уровней, следует уделять дополнительное внимание способности действовать в условиях, когда степень бюрократизированности и отсутствие гибкости часто не позволяют реагировать своевременно. ЮНИСЕФ призвали и впредь укреплять свои системы контроля эффективности деятельности на местах, используя усовершенствованные средства проверки для точного контроля и отчетности.

359. Многие из выступавших поднимали вопрос о возможных путях более эффективного взаимодействия ЮНИСЕФ и его партнеров в оказании поддержки плавному переходу от чрезвычайной помощи к восстановлению и, в конечном итоге, долговременному развитию. Гуманитарная помощь должна включать в себя не только немедленное реагирование на чрезвычайные ситуации, но и предотвращение бедствий, оказание чрезвычайной помощи и восстановление. Группа делегаций задала вопрос о том, как ЮНИСЕФ и УГЕС участвуют в реализации совместных инициатив по оказанию чрезвычайной помощи и обеспечению развития, как они осуществляли успешную совместную работу по содействию укреплению жизнеспособности общин и каким образом они смогли оценить результат. Комиссар Георгиева привела примеры сотрудничества с ЮНИСЕФ по вопросу сокращения риска бедствий в школах Центральной Азии и Эквадора и по вопросу развития систем здравоохранения в Кот-д'Ивуаре.

360. Выступавшие просили представить дополнительную информацию о том, что может сделать ЮНИСЕФ для улучшения контроля и оценки и повышения ответственности за достигнутые результаты в условиях конфликтов и других сложных ситуаций. Еще одна делегация заявила, что ЮНИСЕФ должен обеспечить заполнение должностей, связанных с контролем и оценкой, квалифицированными кандидатами, и разработку мер со стороны руководства в ответ на рекомендации, вынесенные по результатам оценки.

361. ЮНИСЕФ настоятельно призвали представлять больше кандидатур на должности координатора по гуманитарным вопросам и работать в составе гуманитарных страновых групп над разработкой стратегий гуманитарной деятельности, чтобы таким образом улучшить работу гуманитарных страновых групп. Директор-исполнитель ответил, что ЮНИСЕФ изучает возможности включения большего числа кандидатов в резерв координаторов по гуманитарным вопросам, а также что в настоящий момент было назначено два гуманитарных координатора для чрезвычайных ситуаций 3 уровня.

362. Делегации спросили, как гуманитарные меры реагирования будут отражены в следующем среднесрочном стратегическом плане и рамках оценки результатов, и будут ли аспекты работы ЮНИСЕФ, связанные с гуманитарной деятельностью и развитием, более тесно интегрированы в новый план. Один из выступавших заявил, что в ССП должны подчеркиваться важность системы тематических блоков и ведущая роль ЮНИСЕФ, в том числе требуемые ресурсы и приверженность этой работе. Что касается его осуществления, то следует четко представить роль ЮНИСЕФ в создании жизнеспособных сообществ.

363. Было внесено предложение о том, что с учетом их важности меры гуманитарного реагирования должны на более систематической основе включаться в будущие планы работы Исполнительного совета.

364. Представитель Сирийской Арабской Республики, говоря о деятельности ЮНИСЕФ в ее стране, привела пример направления ЮНИСЕФ мобильных медицинских команд в наиболее пострадавшие регионы страны и увеличения масштабов иммунизации и обследований по вопросам питания сирийских беженцев в Иордании, Ливане и Ираке. Она задала вопрос о деятельности ЮНИСЕФ на оккупированных сирийских Голанах и оккупированных палестинских территориях, а также о санкциях, введенных в отношении страны. Одна из делегаций задала вопрос об источнике информации ЮНИСЕФ о ситуации в Сирийской Арабской Республике. Директор-исполнитель ответил, что на оккупированных палестинских территориях ЮНИСЕФ работает в интересах удовлетворения потребностей приблизительно 4 миллионов детей в сфере здравоохранения, питания, а также водоснабжения, санитарии и гигиены. В Сирийской Арабской Республике ЮНИСЕФ стремится получать беспристрастную информацию любыми возможными способами и впредь будет делать все возможное для удовлетворения потребностей всех детей.

**Неофициальное обсуждение доклада «Прогресс в сокращении масштабов недоедания — обновленная информация о Движении за улучшение питания и повышении роли ЮНИСЕФ»**

365. Секретариат представил в устной форме доклад о прогрессе работы по сокращению масштабов недоедания, в котором приводилась обновленная информация о Движении за улучшение питания. Директор-исполнитель, являющийся председателем Инициативной группы Движения за улучшение питания, заявил, что Движение дало толчок практическому выполнению обязательства, взятого на себя Всемирной ассамблеей здравоохранения, добиться сокращения на 40 процентов числа детей с задержкой роста к 2025 году. Правительства, НПО, отдельные люди, предприниматели, ученые и группы гражданского общества повышают осведомленность об огромной важности питания и помогают правительствам разрабатывать национальную политику, которая поможет сократить масштабы голода и недостаточного питания. В течение двух недель Инициативная группа договорится о стратегии, в которой будут устанавливаться конкретные измеримые цели на следующий период от двух до трех лет. ЮНИСЕФ внесет свой вклад в это дело посредством закупок и распределения предметов снабжения и содействия странам в разработке программ, определении и преодолении препятствий и отслеживании прогресса в режиме реального времени.

366. Помощник директора по вопросам питания выступил по вопросам отставания в росте, тяжелых форм острого недоедания, достигнутого прогресса, привел примеры достигнутого странами успеха, представил информацию о Движении за улучшение питания и рассказал о направлениях дальнейшей работы.

367. Делегации выразили решительную поддержку роли, которую ЮНИСЕФ, и особенно Директор-исполнитель, играют в Движении за улучшение питания, а также в борьбе с недоеданием и проблемой задержки роста. ЮНИСЕФ призвали продолжать свое сотрудничество с другими учреждениями Организации Объединенных Наций и Постоянным комитетом по проблемам питания в деле расширения масштабов доказавших свою эффективность мероприятий, положительное воздействие которых уже было подтверждено, как в случае Малави.

#### **Заявления общего характера**

368. Группа из 15 делегаций напомнила о своем сделанном на ежегодной сессии 2012 года заявлении о функционировании Исполнительного совета и о потенциале повышения эффективности затрат, который может быть реализован посредством улучшения планирования заседаний, управления ими и их проведения, совершенствования документооборота и других методов работы. Они выразили признательность Директору-исполнителю за его руководящую роль в претворении в жизнь концепции безбумажного режима работы Совета и признали заслугу Управления Секретариата Исполнительного совета и Департамента по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению в успехе этого начинания. Они призвали ЮНИСЕФ поделиться уроками, извлеченными в ходе взаимодействия с другими фондами и программами, и предложили другим органам проработать варианты повышения эффективности работы исполнительных советов, продолжая обеспечивать при этом качество взаимодействия и достаточные средства для осуществления надзора за деятельностью организаций.

369. Другая группа стран заявила, что по сравнению с другими руководящими органами взаимодействие по линии ЮНИСЕФ является наиболее интерактивным и активным. ЮНИСЕФ может еще больше укрепить свою ведущую роль, обеспечив возможности более широкого участия африканских и наименее развитых стран в работе руководящих органов ЮНИСЕФ и других организаций системы Организации Объединенных. Успех инициативы рационального использования бумажной документации позволит ЮНИСЕФ направить сэкономленные средства на решение задач развития. Они выразили признательность Директору-исполнителю за его руководство и всем сотрудникам ЮНИСЕФ за их напряженную работу.

370. Один из выступавших посоветовал ЮНИСЕФ проявлять осторожность в переходе на систему рационального использования бумажной документации, поскольку не все делегации движутся с одинаковой скоростью, а также потому что этот процесс не был одобрен Генеральной Ассамблеей.

## **I. Принятие проектов решений**

371. Исполнительный совет принял решения 2012/14–2012/20 (см. приложение).

372. Одна из делегаций дала высокую оценку усилиям ЮНИСЕФ по поддержке многоязычия в деятельности Совета, однако отметила, что французский перевод проектов решений не соответствует английским текстам. Она попросила секретариат проверить точность их перевода.

## **Ж. Заключительные заявления**

373. Председатель отдал должное Директору-исполнителю за его концептуальный подход и руководство, а также его команде руководителей, которые помогли ему обеспечить бесперебойную работу этой организации. Он поблагодарил секретаря и помощника секретаря Совета и всю их команду за эффективную работу и поддержку на протяжении этого года.

374. Директор-исполнитель напомнил, что партнерские отношения были одной из основных тем на протяжении всей сессии, в ходе которой были обсуждены вопросы, касающиеся гуманитарного реагирования, партнерских отношений, Движения за улучшение питания и инициативы «Возобновленное обещание». Он поблагодарил делегации за заданные важные вопросы и в особенности за их поддержку, которая была столь важна для поддержания морального духа сотрудников, особенно сотрудников, работающих в отделениях на местах.

375. Он выразил признательность г-же Карин Кауп из Эстонии, занимавшей должность заместителя Председателя в этом году, которая возвращается к себе на родину, и г-же Франсуазе Купе, помощнику по административным вопросам Канцелярии секретаря Исполнительного совета, которая выходит на пенсию в конце года после 39 лет службы.

## Приложение

### Решения, принятые Исполнительным советом в 2012 году

**2012/1**

#### Годовой доклад Экономическому и Социальному Совету

*Исполнительный совет*

1. *принимает к сведению* доклад ЮНИСЕФ Экономическому и Социальному Совету (E/2012/6-E/ICEF/2012/3);
2. *призывает* ЮНИСЕФ и далее повышать качество его докладов, в том числе путем уделения более пристального внимания проблемам и тенденциям;
3. *постановляет* препроводить вышеупомянутый доклад Экономическому и Социальному Совету.

*Первая очередная сессия  
10 февраля 2012 года*

**2012/2**

#### План действий по подготовке среднесрочного стратегического плана ЮНИСЕФ на 2014–2017 годы

*Исполнительный совет*

1. *приветствует* составление «плана действий по подготовке среднесрочного стратегического плана на 2014–2017 годы» (E/ICEF/2012/5) в качестве «живого» документа;
2. *отмечает* указанные в нем основные этапы и сроки, касающиеся разработки стратегического плана на 2014–2017 годы;
3. в соответствии с решением 2011/12 Исполнительного совета *просит* ЮНИСЕФ включить в план действий конкретные мероприятия и подробную информацию о возможностях для консультаций, направленных на разработку основных параметров результатов для стратегического плана;
4. *призывает* ЮНИСЕФ активизировать консультации с другими соответствующими структурами Организации Объединенных Наций, имеющими отношение к его мандату, касающемуся стратегического планирования, результатов и механизмов контроля и оценки, с тем чтобы опираться на примеры передовой практики и извлеченные уроки;
5. *просит* Директора-исполнителя ЮНИСЕФ и далее информировать Исполнительный совет и консультироваться с ним по вопросам прогресса, достижение которого предусмотрено в плане действий, и в этой связи просит его представить к июню 2012 года обновленный вариант плана действий;

6. *ожидает* проведения дальнейших консультаций по плану действий, когда это будет целесообразно.

*Первая очередная сессия  
10 февраля 2012 года*

## **2012/3**

### **Использование знаний для достижения результатов в интересах детей**

#### *Исполнительный совет*

1. *приветствует* предложения, содержащиеся в стратегической комплексной рамочной программе научных исследований и управления знаниями, включая а) предусмотренные в ней три стратегических приоритета, а именно: создание базы данных для достижения результатов в интересах детей; отведение странам главной роли в вопросах сбора и использования знаний; укрепление взаимосвязей между функциями сбора знаний, тематикой и уровнями организации; б) ключевые искомые результаты; и с) новые предложенные идеи и направления исследований;

2. *учитывает* предлагаемые организационные меры, а именно: а) прояснение функций Управления исследований; б) внедрение процедур постановки приоритетных задач; с) изменение стимулов; d) работа с информационными технологиями; и е) обеспечение адекватных ресурсов;

3. *предлагает* ЮНИСЕФ представить Исполнительному совету на его ежегодной сессии 2013 года доклад о стратегических приоритетах и организационных мерах, а также ключевых результатах, предусмотренных в рамочной программе, и в связи с этим ссылается на свое решение 2011/3, в котором он просил ЮНИСЕФ представить информацию о конкретных шагах, предпринятых для улучшения управления знаниями в штаб-квартире и на местах;

4. *приветствует* предложение ЮНИСЕФ, изложенное в документе (E/ICEF/2012/6), о том, чтобы воплотить идеи и направления исследований в план работы со сроками реализации и соответствующим бюджетом;

5. *подчеркивает* важное значение проведения научных исследований и управления знаниями для разработки нового стратегического плана работы ЮНИСЕФ на 2014–2017 годы и предлагает ЮНИСЕФ выделять адекватные ресурсы по линии регулярного бюджета на цели осуществления его стратегической комплексной рамочной программы.

*Первая очередная сессия  
10 февраля 2012 года*

**2012/4**

**Документ по страновой программе для Республики Южный Судан**

*Исполнительный совет*

1. *напоминает* о своем решении 2011/16 обсудить возможность утверждения документа по страновой программе для Южного Судана в порядке включения на первой очередной сессии 2012 года;
2. *напоминает также*, что неофициальные консультации по проекту документа по страновой программе для Республики Южный Судан (E/ICEF/2012/P/L.1 и Corr.1) состоялись 19 декабря 2011 года;
3. *утверждает* пересмотренный документ по страновой программе для Республики Южный Судан со сводным ориентировочным бюджетом на период 2012–2013 годов в размере 10 536 000 долл. США по линии регулярных ресурсов, при условии наличия финансовых средств, и в размере 87 960 000 долл. США по линии прочих ресурсов, при условии поступления целевых взносов.

*Первая очередная сессия  
10 февраля 2012 года*

**2012/5**

**Продление текущих страновых программ**

*Исполнительный совет*

*принимает к сведению* утвержденное Директором-исполнителем продление на один год страновой программы для Эритреи, как это указано в таблице в документе E/ICEF/2012/P/L.3.

*Первая очередная сессия  
10 февраля 2012 года*

**2012/6**

**Мобилизация средств в частном секторе: план работы и предлагаемый бюджет на 2012 год**

**A. Мобилизация средств в частном секторе и партнерское сотрудничество: смета расходов на 2012 год**

*Исполнительный совет*

1. *утверждает* на 2012 финансовый год (1 января — 31 декабря) смету расходов в размере 130,4 млн. долл. США, которая приводится в таблице ниже и в сводном виде отражена в колонке I таблицы 3 документа E/ICEF/2012/AB/L.1.



<i>(В долл. США)</i>	
Стоимость товаров и складские накладные расходы	12,3
Инвестиционные расходы	39,0
Прямые расходы (исключая стоимость товаров)	24,1
Косвенные расходы	55,0
<b>Итого, совокупные расходы</b>	<b>130,4</b>

2. уполномочивает ЮНИСЕФ

а) производить расходы в объемах, указанных в колонке I таблицы 3 документа E/ICEF/2012/AB/L.1, увеличивая эти расходы до уровней, указанных в колонках II и III этой же таблицы, если фиксируемые поступления от мобилизации средств или продажи открыток и другой продукции возрастут до указанных в колонках II и III уровней;

б) перераспределять ресурсы между различными статьями бюджета (указанными в пункте 1 выше) в объеме, не превышающем 10 процентов от утвержденных сумм;

с) при необходимости расходовать в период между сессиями Исполнительного совета дополнительную сумму, не превышающую сумму, обусловленную колебаниями валютных курсов, для выполнения утвержденного плана работы на 2012 год.

## В. Смета поступлений на 2012 год

*Исполнительный совет*

отмечает, что, как показано в колонке I таблицы 3 документа E/ICEF/2012/AB/L.1, в бюджет на период с 1 января по 31 декабря 2012 года заложены чистые поступления по линии мобилизации средств в частном секторе и партнерского сотрудничества в объеме 1002 млн. долл. США.

## С. Вопросы политики

*Исполнительный совет*

1. вновь выделяет на 2012 год на инвестиционные расходы средства в размере 39 млн. долл. США;

2. уполномочивает ЮНИСЕФ производить в 2012 финансовом году расходы в связи с покрытием стоимости товаров и складских накладных расходов (закупка открыток и другой продукции), которые будут поставлены и произведены в 2013 финансовом году, в пределах суммы 12,3 млн. долл. США, заложенной в ориентировочных финансовых показателях на 2012–2013 годы стратегического плана по мобилизации средств в частном секторе и партнерскому сотрудничеству (таблица 5 документа E/ICEF/2011/AB/L.1);

3. *утверждает* временные одномесячные ассигнования на январь 2013 года в размере 13,04 млн. долл. США, которые будут покрыты из годового бюджета для мобилизации средств в частном секторе и партнерского сотрудничества на 2013 год.

*Первая очередная сессия  
10 февраля 2012 года*

## **2012/7**

### **Годовой доклад Директора-исполнителя ЮНИСЕФ: прогресс и достижения в выполнении среднесрочного стратегического плана**

#### *Исполнительный совет*

1. *принимает к сведению* годовой доклад Директора-исполнителя ЮНИСЕФ о прогрессе и достижениях в выполнении среднесрочного стратегического плана, 2006–2013 годы (E/ICEF/2012/10);

2. *ссылается* на свое решение 2011/12 и вновь просит ЮНИСЕФ включать информацию об извлеченных уроках и рекомендации в отношении будущих стратегий организации, а также описание проблем и конкретных мер, принятых для их решения, в будущие годовые доклады и настоятельно призывает ЮНИСЕФ продолжать усилия по повышению качества докладов о результатах деятельности, представляемых в период осуществления текущего среднесрочного стратегического плана, путем включения в них информации о прогрессе в достижении запланированных результатов, более систематических ссылок на оценку рисков и деятельность по их снижению, а также сведений о результатах усилий ЮНИСЕФ по укреплению прав детей и гендерного равенства в рамках своих программ;

3. *ссылается* на свое решение 2011/10, в котором Директору-исполнителю предлагалось в тесном взаимодействии с Председателем Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития включить осуществление Стамбульской программы действий в программу ЮНИСЕФ и представить информацию о ее осуществлении в рамках следующего годового доклада;

4. *приветствует* прилагаемые в настоящее время усилия, направленные на совершенствование управления, ориентированного на конкретные результаты, и в связи с этим просит ЮНИСЕФ продолжать консультации с членами Исполнительного совета и тесное сотрудничество с другими подразделениями Организации Объединенных Наций в целях разработки продуманной и согласованной системы ориентировочных результатов для следующего стратегического плана на 2014–2017 годы, в которой в простой и ясной форме была бы представлена вся цепь результатов, включая ожидаемые результаты на каждом уровне;

5. *ссылается* на свое решение 2012/2 и просит ЮНИСЕФ обновить график, установленный в плане действий по подготовке среднесрочного стратегического плана ЮНИСЕФ на 2014–2017 годы, включив в него более подробную информацию о ключевых мероприятиях и консультациях, которые предстоит провести;

6. *признает* важность представления информации о результатах в деле содействия гендерному равенству во всех приоритетных областях деятельности, в том числе с учетом решения 2010/21 Исполнительного совета, касающегося управления людскими ресурсами, о наборе персонала с учетом необходимости обеспечения самого высокого уровня работоспособности, компетентности и добросовестности и при уделении должного внимания подбору сотрудников на возможно более широкой географической основе в соответствии с пунктом 3 статьи 101 Устава Организации Объединенных Наций, и *повторяет* свою просьбу всесторонне освещать результаты, достигнутые в решении этих вопросов, в годовом докладе Директора-исполнителя.

*Ежегодная сессия  
8 июня 2012 года*

## **2012/8**

### **Доклад о прогрессе в работе по обеспечению гендерного равенства в ЮНИСЕФ**

#### *Исполнительный совет*

1. *вновь заявляет*, что обеспечение гендерного равенства является одной из ключевых межсекторальных стратегий среднесрочного стратегического плана ЮНИСЕФ;
2. *приветствует* доклад о прогрессе в работе по обеспечению гендерного равенства в ЮНИСЕФ (E/ICEF/2012/11) и шаги, предпринятые с целью повышения эффективности работы по обеспечению гендерного равенства в ЮНИСЕФ, включая меры по улучшению организационной структуры и расширению сотрудничества с партнерами Организации Объединенных Наций, особенно структурой «ООН-женщины», в том числе посредством осуществления под руководством структуры «ООН-женщины» в экспериментальном порядке Общесистемного плана действий Организации Объединенных Наций по проведению в жизнь предложенной Координационным советом руководителей системы Организации Объединенных Наций политики в области обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин;
3. *настоятельно призывает* ЮНИСЕФ добиваться дальнейших улучшений в содействии достижению результатов в области гендерного равенства во всех секторах и в рамках всех страновых программ и докладывать о вкладе ЮНИСЕФ в усилия по достижению более высоких результатов в области улучшения гендерного равенства на национальном и глобальном уровнях в контексте среднесрочного стратегического плана;
4. *просит* ЮНИСЕФ продолжать работать в тесном взаимодействии со структурой «ООН-женщины» в интересах актуализации гендерной проблематики, обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин;
5. *просит* ЮНИСЕФ информировать Исполнительный совет о выводах по итогам обзора нынешнего стратегического приоритетного плана действий (СППД) по обеспечению гендерного равенства на 2010–2012 годы, а также о

том, как эти выводы используются в целях составления более действенного СППД на следующий период;

6. *призывает* ЮНИСЕФ принять меры к тому, чтобы для осуществления следующего стратегического приоритетного плана действий по обеспечению гендерного равенства были выделены достаточные ресурсы;

7. *просит* ЮНИСЕФ продолжать информировать о прогрессе в его работе по обеспечению гендерного равенства в соответствии со СППД по обеспечению гендерного равенства на 2010–2012 годы и соответствующим планом на последующий период на ежегодной сессии Исполнительного совета в 2013 году.

*Ежегодная сессия  
8 июня 2012 года*

## 2012/9

### Проекты документов по страновым программам

#### *Исполнительный совет*

1. *утверждает* сводный ориентировочный бюджет для следующих страновых программ сотрудничества:

<i>Регион/страна</i>	<i>Период</i>	<i>Регулярные ресурсы</i>	<i>Прочие ресурсы</i>	<i>Документ E/ICEF/2012/</i>
<b>Центральная и Восточная Европа и Содружество Независимых Государств</b>				
Болгария	2013–2017 годы	3 750 000	12 500 000	P/L.4
Республика Молдова	2013–2017 годы	3 750 000	20 300 000	P/L.5
Румыния	2013–2017 годы	3 750 000	12 500 000	P/L.6
<b>Восточная Азия и Тихоокеанский регион</b>				
Тихоокеанские островные страны — страновая программа для группы стран	2013–2017 годы	27 825 000	44 000 000	P/L.7
<b>Восточная и Южная Африка</b>				
Лесото	2013–2017 годы	5 260 000	40 000 000	P/L.8
<b>Ближний Восток и Северная Африка</b>				
Джибути	2013–2017 годы	3 750 000	19 500 000	P/L.9
Иордания	2013–2017 годы	3 600 000	8 000 000	P/L.10
<b>Южная Азия</b>				
Индия	2013–2017 годы	210 000 000	540 000 000	P/L.11 и Corr.1
Непал	2013–2017 годы	34 160 000	109 952 095	P/L.12 и Corr.1
Шри-Ланка	2013–2017 годы	3 750 000	56 250 000	P/L.13
<b>Северная и Южная Америка и Карибский бассейн</b>				
Белиз	2013–2016 годы	3 000 000	3 500 000	P/L.14
Боливия (Многонациональное Государство)	2013–2017 годы	6 760 000	60 000 000	P/L.15

Регион/страна	Период	Регулярные ресурсы	Прочие ресурсы	Документ Е/ICEF/2012/
Коста-Рика	2013–2017 годы	3 750 000	6 000 000	P/L.16
<b>Западная и Центральная Африка</b>				
Гвинея	2013–2017 годы	44 710 000	57 000 000	P/L.17
Либерия	2013–2017 годы	23 470 000	126 530 000	P/L.19
Сьерра-Леоне	2013–2014 годы	17 286 000	97 712 335	P/L.21

Ежегодная сессия  
8 июня 2012 года

**2012/10**

**Просьба Руанды представить проект документа об общей страновой программе исполнительным советам ПРООН/ЮНФПА/ЮНОПС, ЮНИСЕФ и ВПП**

*Исполнительный совет*

ссылаясь на свои решения 2002/4, 2006/19 и 2008/17 о процессе утверждения страновых программ,

1. *отмечает* просьбу Руанды представить в порядке исключения проект документа об общей страновой программе, содержащий общую описательную часть с информацией об ориентировочных результатах для каждой конкретной организации и данные о соответствующих потребностях в ресурсах, на первой очередной сессии 2013 года их соответствующих исполнительных советов;

2. *постановляет* рассмотреть в порядке исключения проект документа об общей страновой программе Руанды на первой очередной сессии 2013 года соответствующих исполнительных советов;

3. *постановляет далее*, что окончательный документ об общей страновой программе будет размещен на веб-сайтах соответствующих организаций не позднее чем через шесть недель после обсуждения в соответствующих исполнительных советах;

4. *подчеркивает*, что в соответствии с решениями 2002/4, 2006/19 и 2008/17 Исполнительного совета компоненты документа об общей страновой программе, относящиеся к конкретным организациям, будут утверждаться в соответствии с процедурой «отсутствия возражений» без представления и обсуждения на ежегодной сессии 2013 года, если только не менее пяти членов до начала сессии не уведомят соответствующий секретариат в письменном виде о своем желании вынести окончательный документ по общей страновой программе на рассмотрение Исполнительного совета.

Ежегодная сессия  
8 июня 2012 года

## 2012/11

### Продление текущих страновых программ

#### *Исполнительный совет*

1. *принимает к сведению* продление на один год сроков осуществления страновых программ, утвержденное Директором-исполнителем, как это указано в таблице 1 документа под условным обозначением E/ICEF/2012/P/L.22, для Кубы, Мексики, Нигерии и Того, а также субрегиональной программы для района Залива;

2. *утверждает* продление на два года сроков осуществления страновых программ для Колумбии и Коморских Островов, на второй год сроков осуществления страновых программ для Мадагаскара и Туниса и на третий год срока осуществления страновой программы для Намибии, как это указано в таблице 2 документа под условным обозначением E/ICEF/2012/P/L.22.

*Ежегодная сессия  
8 июня 2012 года*

## 2012/12

### Годовой доклад о функции оценки и основных оценках

#### *Исполнительный совет*

1. *принимает к сведению* годовой доклад о функции оценки и основных оценках в ЮНИСЕФ (E/ICEF/2012/13);

2. *подтверждает* центральную роль функции оценки в ЮНИСЕФ и важность принципов, изложенных в его политике в области оценки (E/ICEF/2008/4);

3. *приветствует* содержащееся в докладе подтверждение дальнейших усилий по укреплению функции оценки в штаб-квартире и на региональном и страновом уровнях и призывает ЮНИСЕФ ускорить темпы проводимой работы;

4. *принимает к сведению* основные показатели результатов работы в целях отслеживания эффективности системы оценки и административных данных о людских и финансовых ресурсах;

5. *отмечает* проведение позитивной деятельности, направленной на повышение эффективности осуществления глобальных учебных программ, включая содействие повышению квалификации, укреплению потенциала и совершенствованию систем обучения в интересах национальных партнеров и в рамках обмена опытом по линии Юг-Юг;

6. *приветствует* тематическое представление результатов последних оценок в областях, касающихся защиты детей и предупреждения насилия в отношении детей, и меры реагирования со стороны руководства;

7. *ссылается* на решение 2011/20 и вновь обращается к ЮНИСЕФ с просьбой обеспечить разработку мер реагирования со стороны руководства,

направленных на осуществление всех рекомендаций по итогам оценок, и представлять доклады о ходе осуществления таких мер;

8. *просит* ЮНИСЕФ:

а) провести предлагаемый обзор функции оценки и политики в области оценки, чтобы представить обновленную политику в области оценки на обсуждение на ежегодной сессии Совета в 2013 году;

б) в будущих годовых докладах сосредоточить внимание на эффективности осуществления функции оценки в ЮНИСЕФ, включая планирование и обеспечение ресурсами, а также ежегодно подготавливать для Совета отдельный доклад по основной теме, в котором должны быть в обобщенном виде изложены выводы по итогам оценок и извлеченные уроки и приведены примеры того, как они используются в ЮНИСЕФ;

с) обеспечить систематическое рассмотрение соответствующих результатов оценок и их использование при подготовке основных направлений политики, стратегий и программ.

*Ежегодная сессия  
8 июня 2012 года*

## **2012/13**

### **Годовой доклад Управления внутренней ревизии Исполнительному совету за 2011 год**

#### *Исполнительный совет*

1. *принимает к сведению* годовой доклад Управления внутренней ревизии Исполнительному совету за 2011 год (E/ECEF/2012/AB/L.2), годовой доклад Консультативного комитета ЮНИСЕФ по ревизии за 2011 год и ответ руководства ЮНИСЕФ на годовой доклад Управления внутренней ревизии за 2011 год (E/ICEF/2012/AB/L.3);

2. *приветствует* акцент на планировании ревизий на основе оценки риска;

3. *принимает к сведению* переименование Управления внутренней ревизии в Управление внутренней ревизии и расследований;

4. *заявляет* о своей поддержке укрепления кадровой базы Управления внутренней ревизии и расследований и просит руководство обеспечить адекватное и своевременное укомплектование штатов;

5. *ссылается* на пункт 13 своего решения 2011/21 о внутренней ревизии и надзоре, в котором содержится просьба о проведении неофициальных консультаций Исполнительного совета для обсуждения широкого круга возможных мер обеспечения транспарентности и подотчетности, включая публичное раскрытие содержания докладов о результатах внутренней ревизии; и пункт 12 решения 2009/8 об особых обстоятельствах, при которых полное раскрытие информации не является целесообразным;

6. *признает*, что независимость функции внутренней ревизии и транспарентность применительно к ревизии, финансовой отчетности, управлению рисками и инструментам внутреннего контроля способствуют усилению ответственности и повышают уровень общественного доверия;

7. *заявляет* о своей поддержке повышения уровня подотчетности и транспарентности;

8. *постановляет*, что Директор Управления внутренней ревизии и расследований будет обеспечивать публичный доступ ко всем докладам о внутренней ревизии, опубликованным после 30 сентября 2012 года;

9. *постановляет*, что перед преданием гласности доклада о внутренней ревизии с выводами, касающимися какого-либо конкретного государства-члена, ЮНИСЕФ будет представлять копию доклада соответствующему государству-члену и давать соответствующему государству-члену достаточно времени для изучения доклада и представления по нему своих замечаний, согласно пункту 9(b) решения 2009/8, и в этой связи отмечает, что в случае, когда информация, содержащаяся в докладе ЮНИСЕФ о внутренней ревизии, будет сочтена Директором-исполнителем или соответствующим государством-членом особо важной (если она касается, в частности, третьих сторон или той или иной страны, правительства или администрации); или негативно влияющей на предстоящее принятие решения; или может поставить под угрозу физическую или иную безопасность любого лица, нарушает его или ее права или может расцениваться как вторжение в его или ее личную жизнь, такой доклад ЮНИСЕФ о внутренней ревизии может быть подвергнут редактированию или вовсе не будет предан гласности по усмотрению Управления внутренней ревизии и расследований;

10. *просит* Управление внутренней ревизии и расследований включать в свои годовые доклады Исполнительному совету названия всех докладов о внутренней ревизии, выпущенных в течение года, и информацию по важным вопросам, если таковая имеется, в отношении предания гласности докладов о внутренней ревизии; и включить в свой годовой доклад за 2014 год аналитические данные о приобретенном до настоящего времени опыте публичного раскрытия информации.

*Ежегодная сессия  
8 июня 2012 года*

## **2012/14**

### **Предлагаемая программа работы сессий Исполнительного совета в 2013 году**

#### *Исполнительный совет*

*утверждает* программу работы сессий Исполнительного совета в 2013 году в качестве гибкого ориентировочного плана, позволяющего учесть любые изменения, которые могут быть внесены в течение года.



Первая очередная сессия, 5–8 февраля  
2013 года

Ежегодная сессия, 18–21 июня 2013 года

Вторая очередная сессия,  
10–13 сентября 2013 года

### Организационные и проце- дурные вопросы

Выборы Председателя и за-  
местителей Председателя Ис-  
полнительного совета (A)

### Вопросы, касающиеся про- грамм и политики

Ежегодный доклад Экономи-  
ческому и Социальному Сове-  
ту\* (A)

Обзор среднесрочного страте-  
гического плана на 2006–  
2013 годы на конец цикла (D)

Обновленные дорожная карта  
и наброски среднесрочного  
стратегического плана на  
2014–2017 годы (D)

Сотрудничество по програм-  
мам:

Утверждение пересмотренных  
документов по страновым и  
общестрановым программам  
(A)

Проекты документов по стра-  
новым программам (A)

Устный доклад о работе  
ЮНИСЕФ по выполнению ре-  
комендаций и решений сове-  
щаний Программного коорди-  
национного совета Объеди-  
ненной программы Организа-  
ции Объединенных Наций по  
ВИЧ/СПИДу (ЮНЭЙДС) (O)

### Вопросы оценки, ревизии и надзора

Глобальные тематические  
оценки

### Организационные и проце- дурные вопросы

### Вопросы, касающиеся про- грамм и политики

Ежегодный доклад Директо-  
ра-исполнителя: Прогресс и  
достижения в выполнении  
среднесрочного стратегиче-  
ского плана на 2006–2013 го-  
ды\*\* (A)

Доклад о прогрессе в работе  
по обеспечению гендерного  
равенства в ЮНИСЕФ (D)

Проект среднесрочного стра-  
тегического плана на 2014–  
2017 годы и проекты таблиц  
результатов (D)

Использование знаний для  
достижения результатов в ин-  
тересах детей (O)

Сотрудничество по програм-  
мам\*\*\*:

Проекты документов по стра-  
новым и общестрановым про-  
граммам (A)

Предложения о продлении  
осуществляемых страновых  
программ (A)

### Вопросы оценки, ревизии и надзора

Ежегодный доклад о функции  
оценки (A)

Политика оценки ЮНИСЕФ  
(пересмотр в 2013 году) (D)

Сводный доклад по оценке  
(D)

### Организационные и проце- дурные вопросы

Предлагаемая программа ра-  
боты сессий Исполнительного  
совета в 2014 году (A)

### Вопросы, касающиеся про- грамм и политики

Среднесрочный стратегиче-  
ский план ЮНИСЕФ: 2014–  
2017 годы и проекты таблиц  
результатов (A)

Информационно-пропаган-  
дистская деятельность, дея-  
тельность по разработке про-  
грамм и межстрановые про-  
граммы (A)

Региональные резюме средне-  
срочных обзоров страновых  
программ (D)

Сотрудничество по програм-  
мам\*\*\*:

Проекты документов по стра-  
новым и общестрановым про-  
граммам (A)

### Вопросы оценки, ревизии и надзора

Первая очередная сессия, 5–8 февраля  
2013 года

Ежегодная сессия, 18–21 июня 2013 года

Вторая очередная сессия,  
10–13 сентября 2013 года

Доклад Бюро по этике (A)

Ежегодный доклад Управле-  
ния внутренней ревизии за  
2012 год, представляемый  
Исполнительному совету  
(A)\*\*\*\*

**Вопросы, касающиеся ресур-  
сов, финансовые и бюджет-  
ные вопросы**

Финансовый доклад и прове-  
ренные финансовые ведомости  
ЮНИСЕФ за двухгодичный  
период, закончившийся 31 де-  
кабря 2011 года, и доклад Ко-  
миссии ревизоров (I)

Мобилизация средств в част-  
ном секторе: план работы и  
предлагаемый бюджет на  
2013 год (A)

Мероприятие по объявлению  
взносов

**Вопросы, касающиеся ре-  
сурсов, финансовые и бюд-  
жетные вопросы**

**Вопросы, касающиеся ре-  
сурсов, финансовые и бюд-  
жетные вопросы**

Бюджет организации (A)\*\*\*\*\*

Доклад о выполнении реко-  
мендаций Комиссии ревизио-  
ров (I)

Промежуточный финансовый  
доклад и ведомости за год, за-  
кончившийся 31 декабря  
2012 года, первый год двухго-  
дичного периода 2012–  
2013 годов (I)

Мобилизация ресурсов в ча-  
стном секторе: финансовый  
доклад и ведомости за год, за-  
кончившийся 31 декабря  
2012 года (D)

**Прочие вопросы**

**Прочие вопросы**

Выступление Председателя  
Ассоциации международного  
персонала ЮНИСЕФ

Доклады Исполнительного  
совета по результатам поез-  
док на места (I)

**Прочие вопросы**

\* По этому пункту повестки дня будут также рассматриваться соответствующие доклады  
Объединенной инспекционной группы.

\*\* По этому пункту повестки дня имеется отдельная подборка данных.

\*\*\* Сводная информация о результатах и итогах предыдущего программного цикла по каждому проекту  
документа по страновой программе размещена на веб-сайте Исполнительного совета ЮНИСЕФ  
вместе с проектами документов по страновым программам (решение 2008/17); число стран, которые  
пожелают представить документ по общестрановой программе в 2013 году, пока неизвестно.

\*\*\*\* По этому пункту повестки дня будет также рассматриваться ответ руководства в связи с ежегодным  
докладом Управления внутренней ревизии за 2012 год (решение 2009/19). Ежегодный доклад  
Комитета по ревизии ЮНИСЕФ будет также рассматриваться по этому пункту повестки дня.

\*\*\*\*\* Доклад ККАБВ о бюджете организации будет рассмотрен по этому пункту повестки дня.

Исполнительный совет рассматривает четыре вида пунктов повестки дня:

- i) *для принятия решения (A)*: ожидается, что Исполнительный совет обсудит и примет решение по этому пункту повестки дня. Секретариат подготавливает официальную документацию и проекты решений для рассмотрения Исполнительным советом;
- ii) *для обсуждения (D)*: ожидается, что Исполнительный совет обсудит официальную документацию, подготовленную секретариатом. Хотя секретариат не подготавливает проекты решений, Исполнительный совет может пожелать принять решение по этому пункту повестки дня;
- iii) *для сведения (I)*: секретариат, по просьбе Исполнительного совета, подготавливает документацию для сведения Совета;
- iv) *устные доклады*: устные доклады представляются по просьбе Исполнительного совета. Вместе с устными докладами представляются краткие неофициальные справочные документы.

*Вторая очередная сессия  
14 сентября 2012 года*

## **2012/15**

### **Доклад о реализации «пересмотренной системы распределения регулярных ресурсов по программам», утвержденной Исполнительным советом в 1997 году**

*Исполнительный совет*

1. *принимает к сведению* доклад о применении пересмотренной системы распределения регулярных ресурсов по программам, содержащийся в документе E/ICEF/2012/19;
2. *просит* следить за ходом применения системы распределения регулярных ресурсов и изменениями в этой области и ее последствиями для сотрудничества ЮНИСЕФ со странами осуществления программ и продолжать анализировать их, и просит далее ЮНИСЕФ представлять Исполнительному совету обновленную информацию о ее осуществлении в рамках консультаций по вопросу о следующем среднесрочном стратегическом плане на 2014–2017 годы.

*Вторая очередная сессия  
14 сентября 2012 года*

## **2012/16**

### **Проекты документов по страновым программам и общим страновым программам**

*Исполнительный совет*

*утверждает* сводный ориентировочный бюджет для следующих страновых и общих страновых программ сотрудничества:

<i>Регион/страна</i>	<i>Период</i>	<i>Регулярные ресурсы</i>	<i>Прочие ресурсы</i>	<i>Документ Е/ICEF/2012/</i>
<b>Восточная и Южная Африка</b>				
Южная Африка	2013–2017	4 550 000	75 000 000	P/L.32
<b>Ближний Восток и Северная Африка</b>				
Ливия	2013–2014	1 500 000	7 000 000	P/L.33
Судан	2013–2016	41 380 000	243 000 000	P/L.34
<b>Южная Азия</b>				
Пакистан (единный документ по страновой программе)	2013–2017	90 740 430	320 010 000	P/L.38
<b>Северная и Южная Америка и Карибский бассейн</b>				
Гаити	2013–2016	12 096 000	62 000 000	P/L.30
Никарагуа	2013–2017	3 750 000	30 250 000	P/L.31
<b>Западная и Центральная Африка</b>				
Камерун	2013–2017	31 825 000	47 710 000	P/L.35
Демократическая Республика Конго	2013–2017	274 730 000	390 000 000	P/L.36
Экваториальная Гвинея	2013–2017	3 750 000	5 000 000	P/L.37

*Вторая очередная сессия  
14 сентября 2012 года*

**2012/17**

## **Проект документа по страновой программе для Эритреи**

### *Исполнительный совет*

1. *ссылается* на свои решения 2002/4, 2006/19 и 2008/17 о процессе утверждения страновых программ;
2. *принимает к сведению* просьбу Эритреи представить, в порядке исключения, проект документа по страновой программе на первой очередной сессии Исполнительного совета в 2013 году;
3. *постановляет* рассмотреть и утвердить, в порядке исключения, проект документа по страновой программе для Эритреи на первой очередной сессии 2013 года Исполнительного совета.

*Вторая очередная сессия  
14 сентября 2012 года*

**2012/18**

**Предложения о продлении осуществляемых страновых программ**

*Исполнительный совет*

1. *принимает к сведению* утвержденное Директором–исполнителем продление на один год сроков осуществления страновых программ для Гвинеи-Бисау и Мали и продление на шесть месяцев сроков осуществления страновой программы для Руанды, как это указано в таблице 1 документа E/ICEF/2012/P/L.39;

2. *утверждает* второе продление на один год страновой программы и операций для Сирийской Арабской Республики, включая оказание гуманитарной помощи пострадавшим детям, связанной с обеспечением их потребностей в медицинских услугах, питании, образовании, водоснабжении, санитарном обслуживании и защите и других основных потребностей;

3. *утверждает* второе продление на шесть месяцев страновой программы для Египта, как это указано в таблице 2 документа E/ICEF/2012/P/L.39.

*Вторая очередная сессия  
14 сентября 2012 года*

**2012/19**

**Среднесрочный стратегический план: планируемая финансовая смета на 2012–2015 годы**

*Исполнительный совет*

1. *принимает к сведению* финансовый обзор за 2011 год и запланированную финансовую смету на период 2012–2015 годов, содержащуюся в документе E/ICEF/2012/AB/L.4, в качестве гибкой основы для поддержки программ ЮНИСЕФ;

2. *с обеспокоенностью принимает к сведению*, что доля регулярных ресурсов в общих поступлениях в 2011 году сократилась до 29 процентов по сравнению с 38 процентами в 2006 году, и призывает государства-члены, которые в состоянии сделать это, увеличить свой взнос в регулярные ресурсы;

3. *подчеркивает*, что регулярные ресурсы являются основой деятельности ЮНИСЕФ и необходимы для поддержания многостороннего, нейтрального и универсального характера его деятельности, и рекомендует ЮНИСЕФ осуществлять стратегическое взаимодействие с партнерами для дальнейшей мобилизации этих ресурсов и увеличения их доли в общем объеме поступлений;

4. *утверждает* наброски запланированной финансовой сметы на 2012–2015 годы и подготовку для представления Исполнительному совету предложений о выделении в 2013 году ассигнований на деятельность по программам в объеме до 847 млн. долл. США по линии регулярных ресурсов при условии наличия средств и сохранения потребностей в предусмотренных в запланированной финансовой смете расходах;

5. *принимает к сведению* пересмотренный порядок финансирования резерва для покрытия расходов по медицинскому страхованию после выхода на пенсию;

6. *просит* ЮНИСЕФ ежегодно представлять Исполнительному совету обновленную информацию о ходе финансирования его резервов для покрытия финансовых обязательств в отношении сотрудников.

*Вторая очередная сессия  
14 сентября 2012 года*

## **2012/20**

### **План действий по подготовке единого бюджета, начиная с 2014 года**

#### *Исполнительный совет*

1. *ссылается* на принцип полного возмещения расходов, как это предусмотрено в резолюции 62/208 Генеральной Ассамблеи, а также принцип неиспользования основных ресурсов для покрытия расходов, связанных с проведением в рамках фондов и программ мероприятий, финансируемых за счет основных ресурсов, как это предусмотрено в резолюции 64/289 Генеральной Ассамблеи об общесистемной слаженности;

2. *отмечает*, что ПРООН, ЮНФПА и ЮНИСЕФ имеют различия в моделях деловой практики и мандатах и, соответственно, различные структуры финансирования;

3. *принимает к сведению* предлагаемую унифицированную концептуальную схему для возмещения расходов и высоко оценивает усилия по разработке простой, прозрачной и унифицированной методологии расчета ставок возмещения расходов;

4. *отмечает*, что при применении унифицированной концептуальной схемы расходы должны определяться и финансироваться с учетом категорий расходов, утвержденных Исполнительным советом, и также отмечает, что не делается различий между постоянными косвенными расходами и переменными косвенными расходами;

5. *просит* ЮНИСЕФ, в консультации с ПРООН, ЮНФПА и структурой «ООН–женщины», продолжить работу над унифицированной концептуальной схемой и методологией расчета ставок возмещения расходов, с тем чтобы Исполнительный совет имел возможность принять решение в отношении таких ставок на своей первой очередной сессии 2013 года;

6. *просит также* ЮНИСЕФ представить Исполнительному совету в последнем квартале 2012 года, с тем чтобы он имел возможность принять решение в отношении ставок возмещения расходов на его первой очередной сессии 2013 года, дополнительную информацию по следующим вопросам:

а) наиболее важные общеорганизационные функции, их финансирование и последствия для ставок возмещения расходов;

b) порядок финансирования расходов на цели обеспечения эффективности в области развития непосредственно за счет основных и неосновных ресурсов и последствия для ставок возмещения расходов;

c) сопоставимые и несопоставимые проекты специального назначения и соответствующие расходы на них, их финансирование и последствия для ставок возмещения расходов;

d) преимущества и недостатки учета или неучета механизмов координации деятельности Организации Объединенных Наций в области развития при применении методологии расчета ставок возмещения расходов и последствия для ставок возмещения расходов;

e) переходные меры после принятия новых ставок возмещения расходов;

f) каким образом новая политика возмещения расходов будет способствовать повышению эффективности затрат;

7. *просит* ЮНИСЕФ, совместно с ПРООН и ЮНФПА, представить Исполнительному совету анализ следующих вопросов применительно к их соответствующим организациям:

a) различные варианты согласованных ставок возмещения расходов в сопоставлении со ставками по конкретным организациям и их возможные последствия и риски;

b) воздействие дифференцированных ставок — ставок, учитывающих фонды разного объема и разного характера, включая, в частности, сложные ситуации в области развития, характеризующиеся повышенными рисками, взносы стран осуществления программ и зависимость от условий предоставления целевых средств — на мобилизацию взносов в счет основных и неосновных ресурсов и виды неосновных взносов;

8. *принимает к сведению* руководящие принципы в отношении составления единого бюджета, содержащиеся в совместной записке ПРООН, ЮНФПА и ЮНИСЕФ о мерах по переходу на единый бюджет и макете единого бюджета;

9. *призывает* и далее проводить работу по согласованию единого бюджета ЮНИСЕФ и среднесрочного стратегического плана (ССП), в том числе в части планирования ресурсов, ориентировочных результатов и привязки ресурсов к результатам;

10. *рассчитывает* на то, что на первой очередной сессии 2013 года ему будет представлен макет комплексного плана обеспечения ресурсами и согласованный формат представления данных о сумме возмещенных расходов и информации о ее использовании;

11. *постановляет*, что прогнозы поступления средств и единый бюджет по всем разделам расходов должны охватывать четырехлетний период, совпадающий с периодом осуществления ССП, и что рассмотрение единого бюджета будет проведено в контексте среднесрочного обзора ССП.

*Вторая очередная сессия  
14 сентября 2012 года*

---

12-55298 (R) 231112 231112  


Просьба отправить на вторичную переработку 